Microsoft®

Contents

Getting Started. 2

Mise en route 16

Erste Schritte. 31

Guida introduttiva 46

Introdução 61

Noţiuni de bază 76

Introducción 91

الشروع في العمل 106

International Technical Support Numbers (Partial List Only) 119

0509 PartNo. X15-03590-02

Microsoft®

Getting Started

Microsoft® Desktop Set or Keyboard

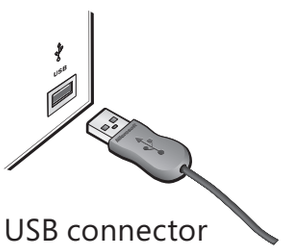
⚠ **Warning** For important safety and health information, read the "Microsoft Product Guide" later in this booklet.

Setup

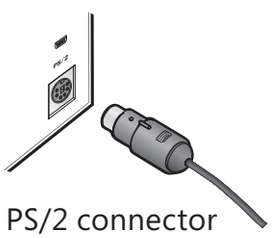
1 Connect the keyboard

The connection depends on the keyboard plug and the port on your computer.

- **USB** Turn on your computer, and then plug the keyboard's USB connector into a USB port on your computer.
- **PS/2** Turn off your computer, and then plug the keyboard's PS/2 connector into the PS/2 port on your computer.



USB connector

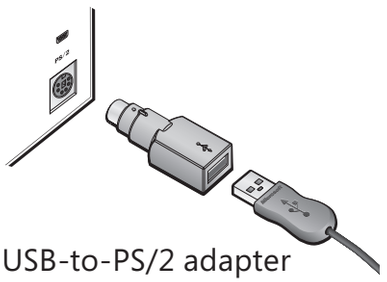


PS/2 connector

2 Connect the mouse (desktop sets only)

As with the keyboard, the connection depends on the mouse plug and the port on your computer.

- **USB** Plug the mouse's USB connector into a USB port on your computer.
- **PS/2** If you do not have a free USB port, use the USB-to-PS/2 adapter (some models only). Make sure the computer is turned off before making this connection.


USB-to-PS/2 adapter

Note: Apple/MAC computer users who are installing the Wired Keyboard 600 or Wired Desktop 600 must also download and install the IntelliType software from http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx for the calculator hotkey to function.

Adjusting the keyboard legs

- To adjust the height of the keyboard, you can pull out or push in the legs.

Microsoft Product Guide

Read this guide for important safety and health information and the terms of the Limited Warranty that apply to the Microsoft® device that you have purchased.

⚠ **Warning** Failure to properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices. Read this guide and keep all printed guides for future reference. For replacement guides, go to www.microsoft.com/hardware.

This document includes important information about many Microsoft products. Refer to sections that apply to the features of your device:

⚠ Important Safety Information
AC-Powered Devices
Battery-Powered Devices
Headset Devices
Webcam Devices
Wireless Devices

Keyboard and Mouse Devices
Devices with Laser Pointers
All Devices
Laser and LED Specifications
Regulatory Information
Radio Frequency Technical Specifications
Radio and TV Interference Regulations
Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment
Statement of Compliance with EU Directives
Patent Information
Customer Support Options
Limited Warranty

⚠ **This symbol identifies safety and health messages in this Product Guide and other product manuals.**

⚠ Important Safety Information

AC-Powered Devices

These precautions apply to all products that plug into a standard wall power outlet.

Failure to take the following precautions can result in serious injury or death from electric shock or fire or in damage to the device.

To select an appropriate power source for your device:

- Use only the power supply unit and AC power cord that came with your device or that you received from an authorized repair center.
- Confirm that your electrical outlet provides the type of power indicated on the power supply unit (in terms of voltage [V] and frequency [Hz]). If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult a qualified electrician.
- Do not use non-standard power sources, such as generators or inverters, even if the voltage and frequency appear acceptable. Only use AC power provided by a standard wall outlet.
- Do not overload your wall outlet, extension cord, power strip, or other electrical receptacle. Confirm that they are rated to handle the total current (in amps [A]) drawn by the device (indicated on the power supply unit) and any other devices that are on the same circuit.

To avoid damaging the power cords and power supply:

- Protect the power cords from being walked on.
- Protect cords from being pinched or sharply bent, particularly where they connect to the power outlet, the power supply unit, and the device.

- Do not jerk, knot, sharply bend, or otherwise abuse the power cords.
- Do not expose the power cords to sources of heat.
- Keep children and pets away from the power cords. Do not allow them to bite or chew on them.
- When disconnecting the power cords, pull on the plug—do not pull on the cord.

If a power cord or power supply becomes damaged in any way, stop using it immediately. Unplug your device during lightning storms or when unused for long periods of time.

For devices with an AC power cord that connects to the power supply, always connect the power cord according to the following instructions:

1. Plug the AC power cord into the power supply until it stops.
2. Plug the other end of the AC power cord into the wall outlet.

Battery-Powered Devices

These precautions apply to all products that use rechargeable or disposable batteries.

Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed.

To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types (for example, carbon-zinc and alkaline batteries).
- Do not allow metal objects to touch the battery terminals on the device; they can become hot and cause burns.
- Remove the batteries if they are worn out or before storing your device for an extended period of time.
- Always remove old, weak, or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Disposal Regulations.
- If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup.

Disposable (non-rechargeable) batteries only:

- **Caution** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with correct size and type (alkaline, zinc-carbon, or zinc-chloride) of batteries.

Rechargeable batteries only:

- **Caution** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with the same type and rating as the batteries provided.
- Charge only with the recharger provided with the product.

Lithium button cell batteries only:

- Perchlorate Material — special handling may apply. See: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Headset Devices

Extended exposure to high volumes when using a headset may result in temporary or permanent hearing loss.

To prevent damage to your headset, avoid sitting or stepping on the headset, its cable, or the cable connector.

Webcam Devices

Webcam with magnetic and adhesive mounting

After the adhesive attachment disc has been applied to the mounting surface, removing it may damage the cosmetic coating and/or leave an adhesive residue.

Applying the attachment disc next to or directly to a CRT-based display screen may cause permanent visual distortion of the displayed image near the area mounted.

Wireless Devices

Before boarding any aircraft or packing a wireless device in luggage that will be checked, remove the batteries from the wireless device or turn the wireless device off (if it has an on/off switch). Wireless devices can transmit radio frequency (RF) energy, much like a cellular telephone, whenever batteries are installed and the wireless device is turned on (if it has an on/off switch).

Keyboard and Mouse Devices

Health Warning

Use of a keyboard or mouse may be linked to serious injuries or disorders.

When using a computer, as with many activities, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, **DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL**, even if symptoms occur when you are not working at your computer. Symptoms like these can be associated with painful and sometimes permanently disabling injuries or disorders of the nerves, muscles, tendons, or other parts of the body. These musculoskeletal disorders (MSDs) include carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, and other conditions.

While researchers are not yet able to answer many questions about MSDs, there is general agreement that many factors may be linked to their occurrence, including: overall health, stress and how one copes with it, medical and physical conditions, and how a person positions and uses his or her body during work and other activities (including use of a keyboard or mouse). The amount of time a person performs an activity may also be a factor.

Some guidelines that may help you work more comfortably with your computer and possibly reduce your risk of experiencing an MSD can be found in the "Healthy Computing Guide" installed with this device's software. If this device did not come with software, you can access the "Healthy Computing Guide" at www.microsoft.com/hardware or (in the United States only) by calling (800) 360-7561 to request a CD at no charge.

If you have questions about how your own lifestyle, activities, or medical, or physical condition may be related to MSDs, see a qualified health professional.

Devices with Laser Pointers

Caution Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

- Do not stare into beam.
- Do not shine a laser pointer at anyone. Laser pointers are designed to illuminate inanimate objects.
- Do not allow minors to use a pointer unsupervised. Laser pointers are not toys.
- Do not point a laser pointer at a mirror-like (reflective) surface. A reflected beam can act like a direct beam on the eye.
- Do not disassemble the device.
- Do not use the device outside of its specified operating temperature range +41ºF (+5ºC) to +95ºF (+35ºC). If the device is exposed to an environment outside of its prescribed operation, turn off the device and allow the temperature to stabilize within the specified operating range before using the device.

All Devices

Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, open, service, or modify the hardware device or power supply. Doing so could present the risk of electric shock or other hazard. Any evidence of any attempt to open and/or modify the device, including any peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.

Choking Hazard

This device may contain small parts which may be a choking hazard to children under 3. Keep small parts away from children.

Usage and Cleaning

Use in accordance with these instructions: Do not use near any heat sources. Only use attachments/ accessories specified by Microsoft. Clean only with dry cloth.

Keeping Cables Out of the Way of People and Pets

Arrange all cables and cords so that people and pets are not likely to trip over or accidentally pull on them as they move around or walk through the area. When the product is not in use, you may need to disconnect all cables and cords from the front and rear of the product to keep them out of the reach of children and pets. Do not allow children to play with cables and cords.

Laser and LED Specifications

Caution Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Laser Devices

This device complies with International Standard IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) for a Class 1 and Class 2 laser product. This device also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

Class 1 Laser Devices

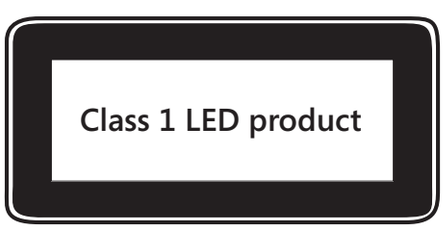
Beam description: Collimated (parallel) beam of infrared light (invisible to the user)
Laser power output: < 716 microwatts (at 832 nanometers) to 834 microwatts (at 865 nanometers)
Emitted laser wavelength: nominal: 850 nanometers, range: (832 – 865 nanometers)

A Class 1 laser product is safe under reasonably foreseeable conditions of operation as described by IEC 60825-1 and 21 CFR 1040.10. However, it is recommended that you not direct the laser beam (which is emitted from the bottom of the device) at anyone's eyes.

Class 2 Laser Devices

Beam description: Collimated (parallel) beam of light
Laser power output: < 1 milliwatt
Emitted laser wavelength: 630 – 670 nanometers

This optical device has no serviceable parts. The Class 2 laser beam is emitted from the front of the device.



Optical (LED) Mouse

This product has been evaluated to comply with International Standard IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

This product uses LEDs that are considered Class 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

LED output power: < 67.8µW (photochemical limit), < 4.2mW (thermal limit)

LED nominal wavelength: 470nm (blue), 635nm (red)

A Class 1 product is safe under reasonably foreseeable conditions of operation as described by IEC 60825-1. However, it is recommended that you not direct the light (which is emitted from the bottom of the device) at anyone's eyes.

This optical device has no serviceable parts.

Regulatory Information

Tested to comply with FCC (U.S. Federal Communications Commission) Standards. For home or office use. Not intended for use in machinery, medical, or industrial applications. Any changes or modifications not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate this device. This product is for use with NRTL-Listed (UL, CSA, ETL, etc.), and/or IEC/EN 60950 compliant (CE marked) Information Technology equipment. No serviceable parts included.

This device is rated as a commercial product for operation at +41ºF (+5ºC) to +95ºF (+35ºC).

This Class B digital apparatus complies with Part 15 of the U.S. Federal Communications Commission (FCC) rules, Canadian ICES-003, RSS-Gen, RSS-210, and RSS-310. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes NMB-003, CNR-Gen, CNR-210 et CNR-310 du Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'expression « IC : » avant le numéro d'homologation/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques édictées par Industrie Canada ont été respectées.

Complies with IDA Standards DB102868	**Complies with IDA Standards DB100398**

Radio Frequency Technical Specifications

27 MHz Devices

Radio frequency (RF) output power: < 54 dBµV/m at 3 m
Keyboard with two channels – RF frequencies: 27.095 MHz (channel 1), 27.195 MHz (channel 2)
Keyboard with a single channel – RF frequency: 27.195 MHz or 27.095 MHz
Mouse with two channels – RF frequencies: 27.045 MHz (channel 1), 27.145 MHz (channel 2)
Mouse with a single channel – RF frequency: 27.145 MHz or 27.045 MHz

Bluetooth Devices

RF output power: meets Bluetooth® requirements
Frequency: 2,400 MHz to 2483.5 MHz

2.4 GHz Devices

Non-specific short range device
RF output power: Meets all SRD requirements
Frequency: within the range of 2,400 MHz to 2,483.5 MHz

Radio and TV Interference Regulations

The Microsoft hardware device(s) can radiate RF energy. If not installed and used in strict accordance with the instructions given in the printed documentation and/or on-screen Help files, the device may cause harmful interference with other radio-communications devices (for example AM/FM radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc). There is, however, no guarantee that RF interference will not occur in a particular installation.

To determine if your hardware device is causing interference to other radio-communications devices, disconnect the device from your computer or remove the device's batteries (for a battery operated device). If the interference stops, it was probably caused by the device. If the interference continues after you disconnect the hardware device or remove the batteries, turn the computer off and then on again. If the interference stopped when the computer was off, check to see if one of the input/output (I/O) devices or one of the computer's internal accessory boards is causing the problem. Disconnect the I/O devices one at a time and see if the interference stops.

If this hardware device does cause interference, try the following measures to correct it:

- Relocate the antenna of the other radio-communications device (for example AM/FM radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc.) until the interference stops.
- Move the hardware device farther away from the radio or TV, or move it to one side or the other of the radio or TV.
- Plug the computer into a different power outlet so that the hardware device and radio or TV are on different circuits controlled by different circuit breakers or fuses.
- If necessary, ask your computer dealer or an experienced radio-TV technician for more suggestions. For more information about interference issues, go to the FCC Web site at: http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html.
  You can also call the FCC at 888-CALL FCC to request Interference and Telephone Interference fact sheets.

For Bluetooth and 2.4 GHz devices only: To comply with FCC RF exposure requirements, the following operating configurations must be satisfied: the antenna has been installed by the manufacturer and no changes can be made. The wireless devices must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Except for headset and handheld devices, wireless devices must be at least 20 cm between the antenna of wireless device and all persons.

For 802.11 devices only: This product is restricted to indoor use only to reduce any potential for harmful interference with licensed operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.
United States: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact weee@microsoft.com for additional information on WEEE.

Statement of Compliance with EU Directives

Hereby, Microsoft Corporation declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives, 2006/95/EC, 2004/108/EC and 1999/5/EC.

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Address:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Country:	Ireland
Telephone number:	+353 1 295 3826
Fax number:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Patent Information

United States and/or international patents pending.

Customer Support Options

If you have a question about your Microsoft hardware product, do the following:

- Check the system requirements for your product (located on the packaging) to ensure that your system is compatible.
- Read through all printed documentation.
- For additional product information, go to the Microsoft Hardware Web site at www.microsoft.com/hardware.
- For up-to-date help about using or troubleshooting your device, go to the Microsoft Help and Support Web site at http://support.microsoft.com.

If you still have a question, see the following Microsoft support options.

Product Name:	**Microsoft Hardware Devices**
OEM Distributed:	If this product came with a new computer or device, the hardware manufacturer provides technical support. Please contact your manufacturer directly for support.
Self-Help Support:	Search our Knowledge Base, watch videos for solving common problems, and download available updates by visiting http://support.microsoft.com.
Chat and E-mail:	Chat immediately, or send an e-mail message to a Microsoft Support Professional by visiting http://support.microsoft.com. Note that e-mail response may be delayed by several hours.
Phone Support:	In the United States, call **(866) 833-7088** In Canada, call **(800) 876-8533** For all other regions, see the "International Technical Support Numbers" later in this section.
TTY Users:	In the United States, call **(800) 892-5234** In Canada, call **(866) 857-9850** For all other regions, see the "International Technical Support Numbers" later in this documentation.
Conditions:	Microsoft support services are subject to then-current prices, terms, and conditions, which are subject to change without notice. Toll charges may apply to all non-toll-free numbers listed.

Note For regional support policy details and more, go to http://support.microsoft.com/international.aspx and select your country or region from the list. If there is no Microsoft subsidiary office in your country or region, please contact the establishment from which you obtained your Microsoft product.

Limited Warranty

IMPORTANT—PLEASE READ THIS LIMITED WARRANTY CAREFULLY TO UNDERSTAND YOUR RIGHTS AND OBLIGATIONS! The term "Hardware Device" means the Microsoft hardware product. The term "You" means either an individual or a single legal entity who will be referred to in this Limited Warranty as "You" and "Your".

A. WARRANTIES.

1. Express Warranty. Subject to the terms and conditions of this Limited Warranty and in lieu of any other (if any) express warranties, Microsoft warrants that under normal use and service, on the date of acquisition as shown on Your receipt or similar proof of payment and for the next i) 90 days for the SOFTWARE and ii) period of time stated below for the applicable Hardware Device (hereafter each defined as the "Warranty Period"), that the SOFTWARE and Hardware Device will substantially conform with the accompanying Microsoft packaging and documentation. As to any defects discovered after the Warranty Period, there is no warranty or condition of any kind.

Warranty Period:

Xbox 360 Accessories for Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: Ninety (90) day warranty.

Microsoft LifeChat LX-2000: One (1) year

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: Two (2) years

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader: Five (5) years

Microsoft Fingerprint Reader: Three (3) years

Microsoft Presenter 3000: Three (3) years

Microsoft LifeChat LX-3000: Three (3) years

For all other Microsoft webcams (excluding the Microsoft Xbox Live Vision Camera): Three (3) years

For all other Microsoft keyboard and mouse desktop sets: Three (3) years

For all other Microsoft keyboard devices: Three (3) years

For all other Microsoft mouse devices: Three (3) years

This Limited Warranty does not cover, and no warranty of any kind is provided with respect to any subjective or aesthetic aspects of the Hardware Device or SOFTWARE. The express warranty stated above is the only express warranty made to You and is provided in lieu of all other express or implied warranties and conditions (except for any non-disclaimable implied warranties that exist), including any created by any other documentation or packaging. No information or suggestions (oral or in a record) given by Microsoft, its agents, affiliates or suppliers or its or their employees or agents, shall create a warranty or condition or expand the scope of this Limited Warranty. The "Governing Law; Exclusive Forum" provision of Part 2 of the Agreement applies to this Limited Warranty and is incorporated herein by this reference.

2. Limitation on Duration of Implied Warranties. If You are a consumer, You may also have an implied warranty and/or condition under the laws of some jurisdictions, which is hereby limited to the duration of the Warranty Period. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty or condition lasts, so the foregoing limitation may not apply to You.

B. EXCLUSIVE REMEDY. Subject to applicable law and the following, and provided that You return the SOFTWARE and Hardware Device to Your place of acquisition (or, if that place will not accept the return, to Microsoft) with a copy of Your receipt or other bona fide proof of payment during the Warranty Period, Microsoft will, at its option and as Your exclusive remedy for breach of this Limited Warranty and any implied warranties:

repair or replace all or part of the defective SOFTWARE or the defective Hardware Device; or

make payment to You for the allowable damages that You incurred in reasonable reliance, but only up to the amount You paid (if any) for the SOFTWARE and/or the Hardware Device less reasonable depreciation based on actual use.

The above remedy is subject to the following:

Any repaired or replaced SOFTWARE or Hardware Device will be new or refurbished or serviceably used, comparable in function and performance to the original Hardware Device (or SOFTWARE), and may include third party items;

Any SOFTWARE or Hardware Device repaired or replaced under this Limited Warranty will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or 30 days from the date of shipment of the item back to You, whichever is longer. If an upgrade to SOFTWARE is delivered with a new limited warranty, then the terms of that new limited warranty will apply only to the SOFTWARE as upgraded, but will not apply to the original Hardware Device;

Except as otherwise required by legislation in Your jurisdiction, costs associated with transport (including packaging) for warranty service shall be at Your expense; and

Microsoft does not provide any warranties regarding any other services provided under this Limited Warranty and disclaims all duties (if any) of workmanlike effort or of lack of negligence regarding such services.

C. EXCLUSION OF OTHER DAMAGES. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, MICROSOFT AND ITS SUPPLIERS, AFFILIATES AND AGENTS ARE NOT LIABLE FOR ANY:

(i) CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES;

(ii) DAMAGES OR LOSS OF ANY NATURE WHATSOEVER RELATING TO LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA OR PRIVACY OR CONFIDENTIALITY, ANY INABILITY TO USE ALL OR PART OF THE HARDWARE DEVICE OR SOFTWARE, PERSONAL INJURY, OR ANY FAILURE TO MEET ANY DUTY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY DUTY OF NEGLIGENCE, GOOD FAITH OR OF WORKMANLIKE EFFORT); OR

(iii) INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THE SOFTWARE OR HARDWARE DEVICE. THE FOREGOING APPLIES EVEN IF MICROSOFT OR ANY SUPPLIER, AFFILIATE OR AGENT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES OR DAMAGES; AND EVEN IN THE EVENT OF FAULT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT OR PRODUCT LIABILITY, MISREPRESENTATION OR OTHER REASON.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusions many not apply to You.

D. EXCLUSIONS FROM COVERAGE. This Limited Warranty shall not apply and Microsoft has no liability under this Limited Warranty if the SOFTWARE or Hardware Device:

- is used for commercial purposes (including rental or lease) or purposes beyond the scope of the SOFTWARE license;

- is modified or tampered with;

- is damaged by Acts of God, power surge, misuse, abuse, negligence, accident, wear and tear, mishandling, misapplication, or other causes unrelated to defects in the Hardware Device or the SOFTWARE;

- is damaged by programs, data, viruses, or files, or during shipments or transmissions;

- is not used in accordance with the accompanying documentation and use instructions; or

- is repaired, modified or altered by other than a Microsoft authorized repair center and the unauthorized center causes or contributes to any defect or damage.

This Limited Warranty does not include any warranty regarding legal rights or abilities, such as any warranty regarding title, quiet enjoyment or lack of infringement.

E. REGISTRATION. You need not register Your acquisition of the SOFTWARE and Hardware Device for the Limited Warranty to be effective.

F. BENEFICIARY. To the extent allowed by applicable law, the Limited Warranty is only made to You, the first licensed user

of the SOFTWARE or purchaser of the Hardware Device, and there are no third party beneficiaries of the Limited Warranty. Except as required by law, this Limited Warranty is not intended for and does not apply to anyone else, including anyone to whom You make any transfer as authorized in the Agreement.

G. FURTHER INFORMATION. Microsoft is the warrantor under this Limited Warranty. To receive instructions for obtaining performance of this Limited Warranty You must either contact the Microsoft subsidiary serving Your country, or write to: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, or visit Microsoft on the World Wide Web at http://www.microsoft.com.

You must also:

1. Submit proof of payment in the form of a bona fide, dated receipt, or invoice (or a copy) evidencing that You are the beneficiary of this Limited Warranty and that Your request for a remedy is made within the Warranty Period;

2. Follow Microsoft's shipping and other instructions if it determines that all or part of Your Hardware Device or SOFTWARE requires return. To obtain the Limited Warranty performance, You must take or deliver the item in either its original packaging or packaging that provides an equal degree of protection to the location specified by Microsoft. Except as otherwise required by legislation in Your jurisdiction, costs associated with transport (including packaging) for warranty service shall be at Your expense.

3. Delete or remove any files or data You consider private or confidential prior to sending the item to Microsoft.

Failure to follow the above instructions may result in delays, cause You to incur additional charges, or may void Your warranty.

This Limited Warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Where any term of this Limited Warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of the Limited Warranty shall remain in full force and effect if its allocation of risks is not materially disturbed

---

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places, and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place, or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.
Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.
Microsoft Corporation grants the purchaser of this product the right to reproduce one (1) copy of this user manual for each Hardware Device you purchased in the package.
© 2009 Microsoft Corporation. All rights reserved.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse, and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
All other trademarks are property of their respective owners.

Microsoft®

Mise en route

Ensemble clavier-souris ou clavier seul Microsoft®

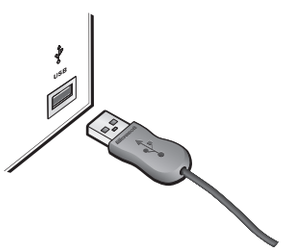
⚠ **Avertissement** Pour obtenir des informations importantes sur la sécurité, consultez la section « Guide du produit Microsoft » de ce livret.

Installation

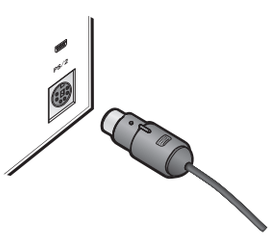
1 Connexion du clavier

Le type de connexion dépend du connecteur du clavier et des ports dont vous disposez sur votre ordinateur.

- **USB** Allumez votre ordinateur, puis branchez le connecteur USB du clavier sur le port USB de votre ordinateur.
- **PS/2** Éteignez votre ordinateur, puis branchez le connecteur PS/2 du clavier sur le port PS/2 de votre ordinateur.



Connecteur USB

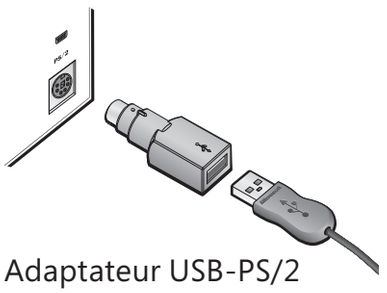


Connecteur PS/2

2 Connexion de la souris (ensembles clavier-souris uniquement)

Tout comme pour le clavier, le type de connexion dépend du connecteur de la souris et des ports dont vous disposez sur votre ordinateur.

- **USB** Branchez le connecteur USB de la souris sur l'un des ports USB de votre ordinateur.
- **PS/2** Si aucun port USB n'est disponible, utilisez l'adaptateur USB-PS/2 (certains modèles uniquement). Vérifiez que l'ordinateur est éteint avant d'effectuer cette connexion.



Adaptateur USB-PS/2

Remarque : pour que la touche de raccourci de la calculatrice fonctionne, les utilisateurs d'ordinateurs Apple/MAC qui installent le clavier avec fil 600 ou l'ensemble avec fil 600 doivent également télécharger et installer le logiciel IntelliType à l'adresse http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx.

Réglage des pieds du clavier

- Dépliez ou repliez les pieds du clavier pour régler la hauteur de celui-ci.

Guide du produit Microsoft

Pensez à consulter ce guide pour obtenir les conditions de la Garantie limitée et les informations importantes en matière de sécurité qui s'appliquent au périphérique Microsoft® que vous avez acheté.

⚠ **Avertissement :** une installation, une utilisation et un entretien inadéquats de ce produit augmentent les risques de blessures plus ou moins graves et peuvent sérieusement endommager le produit ou ses périphériques. Prenez le temps de consulter ce guide et veillez à conserver les guides imprimés afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Pour obtenir un guide de remplacement, rendez-vous sur www.microsoft.com/hardware.

Ce document regroupe des informations importantes sur un grand nombre de produits Microsoft. Reportez-vous aux sections qui concernent les fonctionnalités de votre périphérique :

⚠ Informations importantes de sécurité
Périphériques fonctionnant sur secteur
Périphériques alimentés par piles
Casques
Webcams
Périphériques sans fil
Claviers et souris
Périphériques avec des pointeurs laser
Tous les périphériques
Spécifications relatives aux lasers et aux LED
Informations réglementaires
Spécifications techniques relatives aux signaux radioélectriques
Réglementations relatives aux interférences radio-télé
Recyclage des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques
Avis de conformité aux directives de l'Union européenne
Informations sur les brevets
Options de support client
Garantie limitée

⚠ **Ce symbole signale les messages relatifs à la sécurité qui figurent dans ce guide de produit et dans d'autres manuels de produit.**

⚠ Informations importantes de sécurité

Périphériques fonctionnant sur secteur

Ces précautions s'appliquent à tous les produits qui se branchent sur une prise électrique murale standard.

Le non-respect des précautions suivantes peut provoquer de graves blessures ou la mort par électrocution ou incendie et peut également endommager le périphérique.

Pour choisir la source d'alimentation correspondant à votre périphérique :

- Utilisez uniquement le bloc et le cordon d'alimentation fournis avec votre périphérique ou reçus d'un centre de dépannage agréé.
- Vérifiez que votre prise électrique fournit le type d'alimentation indiqué sur le bloc d'alimentation (en termes de voltage [V] et de fréquence [Hz]). Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation que vous avez chez vous, consultez un électricien qualifié.

- N’utilisez pas de sources d’alimentation non standard, telles que des générateurs ou des onduleurs, même si la tension et la fréquence semblent acceptables. N’utilisez que l’alimentation fournie par une prise murale standard.
- Ne provoquez pas de surcharge au niveau de votre prise murale, de votre rallonge, de votre onduleur ou de tout autre périphérique électrique. Vérifiez que la classe à laquelle ils appartiennent correspond au courant (en ampères [A]) absorbé par le périphérique (indiqué sur le bloc d’alimentation) et par tous les autres périphériques qui se trouvent sur le même circuit.

Pour éviter d’endommager les cordons d’alimentation et le bloc d’alimentation :

- Protégez les cordons d’alimentation de telle sorte que personne ne puisse marcher dessus.
- Empêchez que les cordons ne soient pincés ou pliés, en particulier lorsqu’ils sont connectés à la prise électrique, au bloc d’alimentation et au périphérique.
- Ne secouez pas les cordons d’alimentation, n’y faites pas de nœuds, ne les tordez pas et ne les abîmez pas de quelque autre façon que ce soit.
- N’exposez pas les cordons d’alimentation à une source de chaleur.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés des cordons d’alimentation. Veillez à ce qu’ils ne mordent pas dedans ni ne les mâchent.
- Lorsque vous débranchez les cordons d’alimentation, tirez sur la prise, mais jamais sur le cordon.

Si un cordon ou un bloc d’alimentation venait à être endommagé de quelque manière que ce soit, arrêtez immédiatement de l’utiliser. Débranchez votre périphérique en cas de foudre ou d’inutilisation prolongée.

Pour les périphériques fonctionnant avec un cordon d’alimentation qui se branche sur un bloc d’alimentation, suivez toujours les instructions suivantes pour connecter le cordon :

1. Branchez le cordon d’alimentation sur le bloc d’alimentation en l’insérant à fond.
2. Branchez l’autre extrémité du cordon dans la prise murale.

Périphériques alimentés par piles

Ces précautions s’appliquent à tous les produits fonctionnant avec des piles jetables ou rechargeables.

Toute utilisation incorrecte des piles peut entraîner des fuites de liquide, une surchauffe ou une explosion. Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut s’avérer toxique. Il peut provoquer des brûlures au niveau de la peau ou des yeux et son absorption est nocive.

Pour minimiser les risques d’accident :

- Rangez les piles hors de portée des enfants.
- Veillez à ne pas faire chauffer, ouvrir, percer, endommager ou brûler les piles.
- Évitez d’utiliser des piles usagées avec des piles neuves, ou des piles de types différents (alcalines et carbone par exemple).
- Évitez que des objets métalliques entrent en contact avec les bornes du logement des piles sur l’appareil, sous peine de provoquer une surchauffe pouvant entraîner des brûlures.

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si vous n'envisagez pas d'utiliser le périphérique pendant une période prolongée.
- Retirez systématiquement les piles dès qu'elles sont usagées ou donnent des signes de faiblesse ; recyclez-les ou débarrassez-vous en conformément à la réglementation locale ou nationale en vigueur.
- Si une pile perd du liquide, retirez toutes les piles, en évitant que ce liquide n'entre en contact avec votre peau ou vos vêtements. En cas de contact du liquide contenu dans les piles avec la peau ou des vêtements, rincez immédiatement à l'eau. Avant d'insérer de nouvelles piles, essuyez soigneusement le logement des piles au moyen d'une serviette en papier humide ou respectez les recommandations du fabricant en la matière.

Piles jetables (non rechargeables) uniquement :

- **Avertissement** Le remplacement des piles par d'autres d'un type incorrect présente un risque d'explosion. N'utilisez que des piles de format et de type (alcalines, au zinc-carbone ou au chlorure de zinc) approprié.

Piles rechargeables uniquement :

- **Avertissement** Le remplacement des piles par d'autres d'un type incorrect présente un risque d'explosion. N'utilisez que des piles présentant le même type et les mêmes caractéristiques que celles fournies.
- Pour toute recharge, utilisez le chargeur fourni avec le produit.

Piles bouton au lithium uniquement :

- Matériaux contenant du perchlorate : à manipuler avec précaution. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Casques

Lorsque vous utilisez un casque, une écoute prolongée à un volume sonore élevé peut provoquer une perte d'audition temporaire ou définitive.

Pour éviter d'endommager votre périphérique, veillez à ne pas vous asseoir ou à ne pas marcher sur le casque, son câble ou le connecteur du câble.

Webcams

Webcam à fixation magnétique et adhésive

Une fois que le disque de fixation adhésif a été installé sur la surface de montage, si vous le décollez, vous risquez d'endommager le revêtement esthétique et/ou de laisser des résidus adhésifs.

Si vous installez le disque de fixation à proximité d'un écran à tube cathodique ou directement dessus, l'image à côté de la surface de montage risque d'être irrémédiablement déformée.

Périphériques sans fil

Avant d'embarquer à bord d'un avion ou de placer un périphérique sans fil dans un bagage que vous devez enregistrer, retirez les piles ou éteignez le périphérique (s'il est doté d'un interrupteur de mise sous tension/hors tension). À l'instar des téléphones portables, les périphériques sans fil peuvent, en effet, émettre des signaux radioélectriques lorsque les piles sont insérées dans leur logement et que les périphériques sont allumés (s'ils sont dotés d'un interrupteur de mise sous tension/hors tension).

Claviers et souris

Avertissement

L'utilisation d'un clavier ou d'une souris peut être à l'origine de certaines douleurs ou lésions physiques graves.

Lorsque vous travaillez sur ordinateur, comme c'est le cas pour de nombreuses autres activités, vous pouvez ressentir une gêne occasionnelle dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou ailleurs. Toutefois, si des symptômes persistants ou récurrents de gêne, de douleur, d'élancement, de picotement, d'engourdissement, de sensation de brûlure ou de rigidité musculaire se faisaient sentir, **NE LES NÉGLIGEZ PAS. CONSULTEZ RAPIDEMENT UN MÉDECIN,** même si ces symptômes apparaissent lorsque vous n'utilisez pas votre ordinateur. De tels signes peuvent en effet être liés à des lésions sévères, parfois définitives ou à des troubles nerveux, musculaires, des tendons ou d'autres parties du corps. Ces troubles musculo-squelettiques incluent entre autres le syndrome du canal carpien, la tendinite et la ténosynovite.

L'état des recherches actuelles ne permet pas de répondre à toutes les questions soulevées par ces troubles ; toutefois, les spécialistes s'accordent sur les nombreux facteurs liés à leur apparition : état général, stress et attitude face au stress, état de santé et condition physique, postures et habitudes dans l'environnement de travail, mais également dans d'autres activités (y compris l'utilisation du clavier ou de la souris). La durée de pratique d'une activité donnée peut également être un facteur.

Des recommandations pour améliorer votre confort de travail et réduire les risques d'apparition de tels troubles vous sont proposées dans le « Manuel Informatique et ergonomie ». Si ce périphérique vous a été fourni sans logiciel, consultez le « Manuel Informatique et ergonomie » à l'adresse suivante : www.microsoft.com/hardware ou (depuis les États-Unis uniquement) en appelant le (800) 360-7561 pour obtenir un CD-ROM gratuit.

Pour savoir si vos activités, vos habitudes de travail, votre état de santé ou votre condition physique peuvent provoquer des troubles musculo-squelettiques, consultez votre médecin.

Périphériques avec des pointeurs laser

Avertissement Des réglages, ajustements ou opérations différents de ceux spécifiés ici peuvent entraîner l'exposition à un rayonnement dangereux.

- Ne fixez pas le faisceau.
- Ne dirigez jamais un pointeur laser vers quiconque. Les pointeurs laser ont été conçus pour illuminer des objets inanimés.

- Ne laissez pas des enfants utiliser un pointeur sans surveillance. Les pointeurs laser ne sont pas des jouets.
- Ne braquez pas un pointeur laser en direction d'une surface réfléchissante, telle qu'un miroir. Un faisceau réfléchi peut avoir le même effet qu'un faisceau direct sur l'œil.
- Ne désassemblez pas le périphérique.
- N'utilisez pas le périphérique à des températures hors de la plage de fonctionnement stipulée (+5 °C à +35 °C). Si vous utilisez le périphérique dans un environnement ne respectant pas ces conditions, éteignez le périphérique et, avant toute nouvelle utilisation, attendez que la température se stabilise à un niveau compris dans la plage de fonctionnement stipulée.

Tous les périphériques

N'effectuez pas de réparation

Ne tentez pas de démonter, d'ouvrir, de réparer ou de modifier le périphérique matériel ou l'alimentation, sous peine de risquer une électrocution ou un autre accident. Toute indication de tentative d'ouverture et/ou de modification du périphérique, y compris des traces de griffure, de perforation ou de retrait d'une étiquette, annule la Garantie limitée.

Risque d'étouffement

Ce produit peut contenir des petites pièces représentant un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 36 mois. Gardez ces pièces hors de portée des enfants.

Utilisation et nettoyage

Respectez les instructions d'utilisation suivantes : Ne pas utiliser à proximité d'une source de chaleur. N'utiliser que les accessoires recommandés par Microsoft. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon sec.

Gardez les câbles hors de portée des personnes ou des animaux

Disposez les câbles de manière à éviter que les personnes ou animaux circulant dans la zone ne trébuchent ou ne tirent dessus par accident. Lorsque vous n'utilisez pas le produit, nous vous recommandons de débrancher l'ensemble des câbles situés à l'avant et à l'arrière du produit pour les placer hors de portée des enfants et animaux. Les câbles ne sont pas des jouets, ne laissez pas des enfants les manipuler.

Spécifications relatives aux lasers et aux LED

Avertissement Des réglages, ajustements ou opérations différents de ceux spécifiés ici peuvent entraîner l'exposition à un rayonnement dangereux.

Périphériques laser

Ce périphérique est conforme à la norme internationale IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) sur les produits laser de classe 1 et les produits laser de classe 2. Ce périphérique est également conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception des déviations découlant de la notice d'information n° 50 du 24 juin 2007.

Périphériques laser de classe 1

Description du faisceau : faisceau collimaté (parallèle) de lumière infrarouge (invisible pour l'utilisateur)
Puissance de sortie du laser : < 716 microwatts (à 832 nanomètres) à 834 microwatts (à 865 nanomètres)
Longueur d'onde laser émise : nominale : 850 nanomètres, portée : 832 à 865 nanomètres.

Les produits laser de la classe 1 sont sûrs dans des conditions normales d'utilisation, tel que décrit dans les normes IEC 60825-1 et 21 CFR 1040.10. Cependant, il est recommandé de ne pas pointer le faisceau laser (émis par le dessous de la souris) directement vers les yeux d'une personne.

Périphériques laser de classe 2

RAYONNEMENT LASER
NE REGARDEZ PAS LE RAYON.
PRODUIT LASER DE CLASSE 2
LONGUEUR D'ONDE : 630-670 nm
PUISSANCE DE SORTIE MAXIMALE : 1 MW
IEC 60825-1:2001-08

Description du faisceau : faisceau collimaté (parallèle) de lumière
Puissance de sortie du laser : < 1 milliwatt
Longueur d'onde laser émise : 630 à 670 nanomètres

Ce périphérique optique ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée. Le faisceau laser de classe 2 est émis par l'avant du périphérique.

Souris optique (LED)

Ce produit a été évalué et jugé conforme à la norme internationale IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Ce produit utilise des LED de la classe 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Puissance de sortie des LED : < 67,8 µW (limite photochimique), < 4,2 mW (limite thermique)

Longueur d'onde normale des LED : 470 nm (bleu), 635 nm (rouge)

Les produits laser de la classe 1 sont sûrs dans des conditions normales d'utilisation, tel que décrit dans la norme IEC 60825-1. Cependant, il est recommandé de ne pas pointer le faisceau lumineux (émis par le dessous de la souris) directement vers les yeux d'une personne.

Ce périphérique optique ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.

Informations réglementaires

Testé et jugé conforme aux normes FCC (Federal Communications Commission) américaines. Pour utilisation domestique et bureautique. Utilisation déconseillée dans des applications mécaniques, médicales ou industrielles. Tout changement ou toute modification du matériel non expressément approuvé par Microsoft peut annuler les prérogatives de l'utilisateur vis-à-vis de l'utilisation de ce périphérique. Ce produit est destiné à des équipements informatiques agréés NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) et/ou conformes à la norme IEC/EN 60950 (marquage CE). Ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.

Ce matériel est répertorié en tant que produit commercial conçu pour fonctionner à des températures allant de +5 ºC à +35 ºC.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes NMB-003, CNR-Gen, CNR-210 et CNR-310 du Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'expression « IC : » avant le numéro d'homologation/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques édictées par Industrie Canada ont été respectées.

Spécifications techniques relatives aux signaux radioélectriques

Périphériques 27 MHz

Source d'alimentation radioélectrique (RF) : < 54 dBµV/m à 3 m
Claviers à deux canaux : fréquences radioélectriques : 27,095 MHz (canal 1), 27,195 MHz (canal 2)
Clavier à un canal : fréquences radioélectriques : 27,195 MHz ou 27,095 MHz
Souris à deux canaux : fréquences radioélectriques : 27,045 MHz (canal 1), 27,145 MHz (canal 2)
Souris à un canal : fréquences radioélectriques : 27,145 MHz ou 27,045 MHz

Périphériques Bluetooth

Source d'alimentation RF : compatible avec Bluetooth®
Fréquence : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Périphériques 2,4 GHz

Appareils de faible portée non spécifiques
Source d'alimentation RF : bande de fréquences de 300 à 950 MHz
Fréquence : à un niveau compris entre 2 400 MHz et 2 483,5 MHz

Pour les périphériques Bluetooth et 2,4 GHz uniquement : pour satisfaire aux normes FCC en vigueur en matière de fréquences radio, les configurations de fonctionnement suivantes doivent être respectées : l'antenne a été installée par le fabricant et aucune modification n'y a été apportée. Les périphériques sans fil ne doivent pas être utilisés au même endroit ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre transmetteur. À l'exception du casque et des périphériques portables, les périphériques sans fil doivent être placés à au moins 20 cm de l'antenne du périphérique sans fil et de toute personne se trouvant dans la pièce.

Pour les périphériques modèle 802.11 uniquement : ce produit est prévu pour une utilisation en intérieur afin de réduire le risque d'interférences avec l'exploitation sous licence de la gamme de fréquences de 5,15 à 5,25 GHz.

Microsoft Corporation ; One Microsoft Way ; Redmond, WA 98052-6399 ; États-Unis.
États-Unis : (800) 426-9400, Canada : (800) 933-4750

Recyclage des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques

La présence de ce symbole sur le produit, ses piles ou son emballage signifie que vous ne devez jeter ni le produit, ni ses piles, avec vos ordures ménagères. Il est de votre responsabilité de les déposer dans un point de collecte spécialement prévu pour le recyclage des piles usagées et des équipements électriques et électroniques. Cette démarche de tri des déchets et de recyclage permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter les risques sanitaires et écologiques dus à la présence de substances dangereuses dans les piles et équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur la façon de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques et de vos piles, contactez les autorités locales, votre mairie, le service de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Pour plus d'informations sur la mise au rebut des déchets électriques et électroniques, utilisez l'adresse weee@microsoft.com.

Avis de conformité aux directives de l'Union européenne

Par la présente, Microsoft Corporation déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et dispositions des directives 2006/95/CE, 2004/108/CE et 1999/5/CE.

La documentation technique requise par la procédure d'évaluation de la conformité est conservée à l'adresse suivante :

Société :	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresse :	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Pays :	Irlande
Numéro de téléphone :	+353 1 295 3826
Numéro de télécopieur :	+353 1 706 4110
Adresse Internet :	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Informations sur les brevets

Brevets en cours d'homologation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Options de support client

Si vous avez une question au sujet de votre matériel Microsoft, procédez comme suit :

- Vérifiez la configuration système requise de votre produit (indiquée sur la boîte du produit) pour vous assurer de la compatibilité de votre système.
- Lisez l'intégralité de la documentation.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit, consultez le site Web de Microsoft dédié au matériel à l'adresse suivante : www.microsoft.com/hardware.
- Pour obtenir une aide mise à jour sur l'utilisation de votre périphérique ou sur son dépannage, consultez le site Web Aide et support Microsoft à l'adresse suivante : http://support.microsoft.com.

Pour toute question supplémentaire, reportez-vous aux options de support Microsoft suivantes.

Nom du produit :	**Périphériques matériels Microsoft**
Distribution par les fabricants OEM :	Si votre produit a été installé avec un nouvel ordinateur ou un nouveau périphérique, le fabricant du matériel fournit un support technique. Contactez directement votre fabricant pour obtenir de l'aide.
Support autonome :	Résolvez les problèmes courants en interrogeant la Base de connaissances ou en regardant les vidéos Microsoft, et téléchargez les mises à jour disponibles à l'adresse suivante : http://support.microsoft.com.
Courrier électronique ou chat :	Pour envoyer un message ou un courrier électronique à un professionnel du support Microsoft, rendez-vous à l'adresse suivante : http://support.microsoft.com. Les réponses aux courriers électroniques peuvent prendre plusieurs heures.
Assistance téléphonique :	Aux États-Unis, composez le **(866) 833-7088.** Au Canada, composez le **(800) 876-8533** Pour les autres régions, consultez la section « Numéros de téléphone du support technique international » ci-dessous.
Utilisateurs TTY :	Aux États-Unis, composez le **(800) 892-5234.** Au Canada, composez le **(866) 857-9850** Pour les autres régions, consultez la section « Numéros de téléphone du support technique international » ci-dessous.
Conditions :	Les services de support de Microsoft sont sujets aux tarifs et conditions d'utilisation en cours, et susceptibles d'être modifiés sans préavis. Des frais de communication peuvent s'appliquer à tous les numéros non gratuits.

Remarque Pour obtenir des détails sur les stratégies de support régional ainsi que d'autres informations, rendez-vous à l'adresse suivante : http://support.microsoft.com/international.aspx et sélectionnez votre pays ou votre région dans la liste. S'il n'existe aucune filiale Microsoft dans votre pays ou votre région, veuillez contacter l'établissement où vous avez acheté votre produit Microsoft.

Garantie Limitée

IMPORTANT — VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE AFIN DE COMPRENDRE VOS DROITS ET OBLIGATIONS ! Le terme « Périphérique Matériel » désigne le produit matériel de Microsoft®. Le terme « Vous » désigne soit une personne physique soit une personne morale unique ci-après désignée par « Vous », « Vos » et « Votre ».

A. GARANTIES.

1. Garantie Expresse. Sous réserve des termes de la présente Garantie Limitée et en lieu et place de toute autre garantie expresse (le cas échéant), Microsoft garantit, sous réserve de conditions d'utilisation et d'entretien normales, qu'à compter de la date d'acquisition figurant sur Votre reçu ou justificatif de paiement similaire et pendant i) une durée de quatre-vingt-dix (90) jours pour le LOGICIEL et ii) la durée indiquée ci-dessous pour le Périphérique Matériel (chacune définie ci-après comme la « Période de garantie »), le LOGICIEL et le Périphérique Matériel seront, pour l'essentiel, conformes aux stipulations figurant sur l'emballage et dans la documentation Microsoft qui les accompagnent. Il n'existe aucune garantie d'aucune sorte pour les défauts découverts après la Période de Garantie.

Période de Garantie :

Accessoires Xbox 360 pour Windows ; Microsoft LifeChat ZX-6000 : quatre-vingt dix (90) jours

Microsoft LifeChat LX-2000 : un (1) an

LifeCam VX-500 ; LifeCam VX-700 ; Comfort Optical Mouse 3000 ; Compact Optical Mouse 500 ; Wheel Mouse Optical ; Microsoft Wired Keyboard 200 : deux (2) ans.

IntelliMouse® Optical ; Wireless IntelliMouse Explorer ; IntelliMouse Explorer for Bluetooth ; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader : cinq (5) ans.

Microsoft Fingerprint Reader : trois (3) ans

Microsoft Presenter 3000 : trois (3) ans

Microsoft LifeChat LX-3000 : trois (3) ans

Pour toutes les autres webcams Microsoft (à l'exception de Microsoft Xbox Live Vision Camera) : trois (3) ans.

Pour tous les autres ensembles clavier/souris Microsoft : trois (3) ans.

Pour tous les autres périphériques clavier Microsoft : trois (3) ans

Pour tous les autres périphériques souris Microsoft : trois (3) ans

Cette Garantie Limitée ne couvre pas tout aspect subjectif ou esthétique du Périphérique Matériel ou du LOGICIEL et aucune garantie de quelque nature que ce soit n'est fournie à cet égard. La garantie expresse mentionnée ci-dessus constitue la seule garantie expresse qui Vous soit consentie et est fournie en lieu et place de toutes autres garanties expresses ou implicites (à l'exception de toute garantie implicite existante ne pouvant pas être exclue), y compris celles qui sont créées par toute autre documentation ou tout autre emballage. Aucune information ou suggestion (orale ou écrite) donnée par Microsoft, ses mandataires, sociétés affiliées ou fournisseurs, ou leurs employés ou mandataires respectifs, ne créera une quelconque garantie ni n'étendra la portée de cette Garantie Limitée. Les stipulations du paragraphe intitulé « Loi applicable ; Compétence exclusive » de la partie 2 du présent Contrat s'appliquent à cette Garantie Limitée et sont incorporées aux présentes par référence.

2. Limitation de la durée des garanties implicites. Si Vous êtes un consommateur, il est possible que Vous bénéficiiez également d'une garantie implicite en vertu des lois de certaines juridictions, qui est limitée, par les présentes, à la durée de la Période de Garantie. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations portant sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation précédente peut ne pas Vous être applicable.

B. RECOURS EXCLUSIF. Sous réserve de la réglementation applicable et des stipulations ci-dessous, et à condition que Vous retourniez le LOGICIEL et le Périphérique Matériel à l'endroit où Vous vous l'êtes procuré (ou à Microsoft, si le retour n'est pas accepté à cet endroit) avec un exemplaire de Votre reçu ou autre justificatif de paiement véritable au cours de la Période de garantie, Microsoft pourra, à son entière discrétion, ce qui constituera Votre seul recours en cas de violation de cette Garantie Limitée et de toute garantie implicite :

réparer ou remplacer tout ou partie du LOGICIEL défectueux ou du Périphérique Matériel défectueux ; ou

Vous rembourser pour les dommages admissibles que Vous avez subis, dans une mesure raisonnable, dans la limite du montant que Vous avez effectivement payé (le cas échéant) pour le LOGICIEL et/ou le Périphérique Matériel, déduction faire de leur dépréciation sur la base de leur utilisation réelle.

Le recours ci-dessus est soumis aux conditions suivantes :

Tout LOGICIEL ou Matériel Périphérique réparé ou remplacé sera neuf ou remis à neuf ou encore utilisable, dans un état comparable en termes de fonctions et de performances au Périphérique Matériel (ou au LOGICIEL) d'origine, et pourra comprendre des éléments provenant de tiers ;

Tout LOGICIEL ou Périphérique Matériel réparé ou remplacé au titre de la présente Garantie Limitée sera garanti pour la durée restant à courir de la Période de garantie initiale ou pendant trente (30) jours à compter de la date à laquelle l'article Vous est retourné, la période la plus longue étant applicable. Si une mise à jour du LOGICIEL est livrée avec une nouvelle garantie limitée, les termes de cette nouvelle garantie limitée s'appliqueront uniquement au LOGICIEL mis à jour, mais pas au Périphérique Matériel d'origine ;

Sauf disposition contraire dans la législation en vigueur dans Votre juridiction, les frais afférents au transport (y compris l'emballage) pour le service de garantie seront à votre charge ; et

Microsoft ne fournit aucune garantie concernant tous autres services fournis au titre de cette Garantie Limitée et exclut toute garantie (le cas échéant) d'absence de défaut de fabrication et d'absence de négligence en ce qui concerne ces services.

C. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR LES AUTRES TYPES DE DOMMAGES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA RÉGLEMENTATION APPLICABLE, MICROSOFT ET SES FOURNISSEURS, SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET MANDATAIRES NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT :

(i) DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE ;

(ii) DOMMAGE OU PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NOTAMMENT LES PERTES DE BÉNÉFICES, INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, PERTES DE DONNÉES, ATTEINTES À LA VIE PRIVÉE OU PERTES D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES, TOUTE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER TOUT OU PARTIE DU PÉRIPHÉRIQUE MATÉRIEL OU DU LOGICIEL, TOUT PRÉJUDICE CORPOREL OU MANQUEMENT À TOUTE OBLIGATION (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, L'OBLIGATION DE BONNE FOI ET DE DILIGENCE) ; OU

(iii) DOMMAGE INCIDENT OU SPÉCIAL RÉSULTANT DE OU LIÉ DE TOUTE MANIÈRE À L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DU PÉRIPHÉRIQUE MATÉRIEL. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS PRÉCÉDENTES DEMEURERONT APPLICABLES MÊME SI MICROSOFT OU L'UN DE SES FOURNISSEURS, SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU MANDATAIRES A ÉTÉ AVISÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES ; ET MÊME EN CAS DE FAUTE, DÉLIT (Y COMPRIS EN CAS DE NÉGLIGENCE), RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU RESPONSABILITÉ DU FAIT DES PRODUITS DÉFECTUEUX, FAUSSE DÉCLARATION OU AUTRE MOTIF.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que la limitation ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas Vous être applicables.

D. EXCLUSIONS DE LA COUVERTURE. La présente Garantie Limitée ne s'appliquera pas, et Microsoft ne pourra être tenue responsable au titre de cette Garantie Limitée, si le LOGICIEL ou le Périphérique Matériel :

- est utilisé à des fins commerciales (y compris la location) ou à des fins non prévues dans la portée de la licence d'utilisation du LOGICIEL ;

- est modifié ou altéré ;

- est endommagé suite à un cas fortuit, une saute de courant, une mauvaise utilisation, une utilisation inadaptée, une négligence, un accident, l'usure, une mauvaise manipulation, une utilisation non appropriée ou d'autres causes n'ayant aucun lien avec des défauts du Périphérique Matériel ou du LOGICIEL ;

- est endommagé par des programmes, des données, des virus ou des fichiers, ou lors d'envois ou de transmissions ;

- n'est pas utilisé conformément à la documentation et aux instructions d'utilisation qui l'accompagnent ; ou

- est réparé ou modifié par une personne n'appartenant pas à un centre de réparation agréé Microsoft et si le centre non agréé est à l'origine d'un défaut ou d'un dommage ou contribue à son apparition.

La présente Garantie Limitée n'inclut aucune garantie relative aux droits ou capacités légaux, comme, par exemple, une garantie de propriété, de jouissance paisible ou d'absence de contrefaçon.

E. ENREGISTREMENT. Il n'est pas nécessaire d'enregistrer Votre acquisition du LOGICIEL et du Périphérique Matériel pour que la présente Garantie Limitée prenne effet.

F. BÉNÉFICIAIRE. Dans la mesure permise par la réglementation applicable, la Garantie Limitée s'applique uniquement à Vous, le premier utilisateur disposant d'une licence d'utilisation du LOGICIEL ou acheteur du Périphérique Matériel, et aucun tiers ne bénéficie de la Garantie Limitée. À moins que cela ne soit requis par la loi, cette Garantie Limitée n'est pas destinée et ne s'applique pas à d'autres personnes que Vous, y compris les personnes faisant l'objet d'un transfert autorisé par le présent Contrat.

G. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES. Microsoft est le garant au titre de la présente Garantie Limitée. Si Vous souhaitez recevoir des informations concernant les modalités d'application de la présente Garantie Limitée Vous êtes invité à contacter la filiale Microsoft qui dessert votre pays, ou à écrire à l'adresse suivante : Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, ou encore à visiter le site Internet de Microsoft : http://www.microsoft.com.

Vous devez également :

1. Adresser un justificatif de paiement qui peut prendre la forme de l'original d'un reçu daté ou d'une facture (ou d'une copie) prouvant que Vous êtes le bénéficiaire de cette Garantie Limitée et que Votre demande de recours intervient pendant la Période de Garantie ;

2. Suivre les instructions en matière d'expédition ou autres instructions de Microsoft si celle-ci détermine que tout ou partie de Votre Périphérique Matériel ou LOGICIEL nécessite un retour. Pour que la présente Garantie Limitée soit appliquée, Vous êtes tenu de porter ou de livrer l'article dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant le même degré de protection au lieu indiqué par Microsoft. Sauf disposition contraire dans la législation en vigueur dans Votre juridiction, les frais afférents au transport (y compris l'emballage) pour le service de garantie seront à votre charge.

3. Supprimer ou retirer tous les fichiers ou toutes les données dont Vous pensez qu'ils présentent un caractère privé ou confidentiel avant d'envoyer l'article à Microsoft.

Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner des retards, des frais supplémentaires à Votre charge ou la nullité de Votre garantie.

La présente Garantie Limitée Vous confère des droits légaux spécifiques et Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Si toute stipulation de la présente Garantie Limitée est interdite par ces lois, elle devient alors nulle et non applicable, mais les autres stipulations de la Garantie Limitée demeurent pleinement en vigueur si la répartition des risques n'est pas sensiblement modifiée.

Les informations contenues dans le présent document, y compris les URL et autres références à des sites Internet, pourront faire l'objet de modifications sans préavis. Sauf mention contraire, les sociétés, organisations, produits, noms de domaine, adresses électroniques, logos, personnes, lieux et événements mentionnés dans les exemples sont fictifs. Toute ressemblance avec une société, une organisation, un produit, un nom de domaine, une adresse électronique, un logo, une personne, un lieu ou un événement réel est purement fortuite et involontaire. L'utilisateur est tenu d'observer la réglementation relative aux droits d'auteur applicable dans son pays. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, stockée ou introduite dans un système de restitution, ou transmise à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre) sans la permission expresse et écrite de Microsoft Corporation.
Microsoft peut détenir des brevets, avoir déposé des demandes d'enregistrement de brevets ou être titulaire de marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle portant sur tout ou partie des éléments qui font l'objet du présent document. Sauf stipulation expresse contraire d'un contrat de licence écrit de Microsoft, la fourniture de ce document n'a pas pour effet de vous concéder une licence sur ces brevets, marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle.
Microsoft Corporation accorde à l'acheteur du produit le droit de reproduire une (1) copie de ce guide de l'utilisateur par périphérique matériel acheté dans ce coffret.
© 2009 Microsoft Corporation. All rights reserved.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse et Windows sont soit des marques de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Microsoft

Erste Schritte

Microsoft®-Desktopset oder -Tastatur

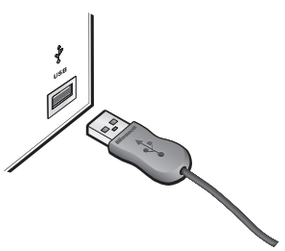
⚠ **Warnung** Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit finden Sie im Abschnitt „Microsoft-Produkthandbuch“.

Einrichten

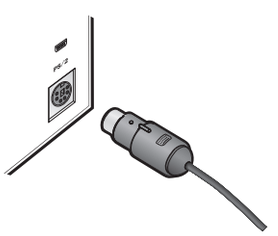
1 Anschließen der Tastatur

Wie Sie die Tastatur anschließen, hängt vom Stecker der Tastatur und dem Anschluss an Ihrem Computer ab.

- **USB:** Schalten Sie den Computer ein, und stecken Sie den USB-Stecker der Tastatur in einen USB-Anschluss Ihres Computers.
- **PS/2:** Schalten Sie den Computer aus, und stecken Sie den PS/2-Stecker der Tastatur in den PS/2-Anschluss an Ihrem Computer.



USB-Stecker

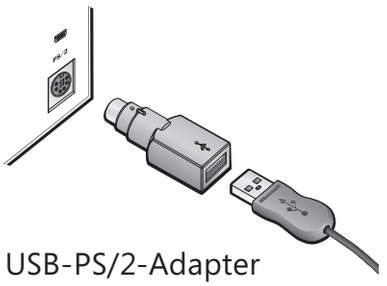


PS/2-Stecker

2 Anschließen der Maus (nur bei Desktopsets)

Genau wie bei der Tastatur hängt es hier vom Stecker der Maus und dem Anschluss an Ihrem Computer ab, wie Sie die Maus anschließen.

- **USB:** Stecken Sie den USB-Stecker der Maus in einen USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- **PS/2:** Sollte kein USB-Anschluss verfügbar sein, verwenden Sie den USB-PS/2-Adapter (nur bei einigen Modellen). Vergewissern Sie sich, dass der Computer ausgeschaltet ist, bevor Sie die Maus auf diese Weise anschließen.



USB-PS/2-Adapter

Hinweis: Benutzer von Apple-/MAC-Computern, die die kabelgebundene Tastatur 600 oder das kabelgebundene Desktopset 600 installieren, müssen zusätzlich die Software IntelliType von http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx herunterladen und installieren, damit die Abkürzungstaste für den Rechner ordnungsgemäß funktioniert.

Ändern der Tastaturhöhe

- Wenn Sie die Höhe der Tastatur ändern möchten, können Sie die Tastaturfüße aus- oder einklappen.

Microsoft-Produkthandbuch

Lesen Sie im Handbuch die Hinweise zum Thema Sicherheit und Gesundheit sowie die Bedingungen der beschränkten Gewährleistung, die auf das von Ihnen erworbene Gerät von Microsoft® zutreffen.

⚠ **Warnung** Falsche Einrichtung, Verwendung und Pflege dieses Produkts kann zu erhöhter Verletzungs- oder Lebensgefahr oder zu Beschädigungen dieses Geräts oder anderer Geräte führen. Lesen Sie dieses Handbuch, und bewahren Sie alle gedruckten Handbücher zur Referenz auf. Bei verloren gegangenen Handbüchern rufen Sie www.microsoft.com/hardware auf.

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen zu vielen Microsoft-Produkten. Lesen Sie die Abschnitte, die sich auf die Funktionen Ihres Geräts beziehen:

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise
Über den Netzstrom betriebene Geräte
Batteriebetriebene Geräte
Headsets
Webcamgeräte
Kabellose Geräte
Tastaturen und Zeigegeräte
Geräte mit Laserpointer
Alle Geräte
Laser und LED – Technische Daten
Rechtliche Informationen
Funkfrequenzen – Technische Daten
Bestimmungen zu Funk- und TV-Störungen
Entsorgung von Altbatterien und Elektro- & Elektronik-Altgeräten
Erklärung der Konformität mit EU-Richtlinien
Patentinformationen
Kundensupportoptionen
Beschränkte Garantie

⚠ **Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise zu Sicherheit und Gesundheit in diesem und anderen Produkthandbüchern.**

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise

Über den Netzstrom betriebene Geräte

Diese Vorsichtsmaßnahmen gelten für alle Produkte, die an eine genormte Wandsteckdose angeschlossen werden.

Wenn Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgen, kann es auf Grund von Stromschlägen oder Feuer zu schwerwiegenden Verletzungen oder Lebensgefahr oder zu Beschädigungen des Geräts kommen.

So wählen Sie eine geeignete Stromquelle für das Gerät:

- Verwenden Sie ausschließlich das Netzgerät und Wechselstromkabel, das mit Ihrem Gerät mitgeliefert wurde oder das Sie von einem autorisierten Reparaturhändler erhalten haben.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr elektrischer Anschluss mit der Stromart versorgt wird, die auf dem Netzgerät angegeben ist (in Bezug auf Spannung [V] und Frequenz [Hz]). Wenden Sie sich gegebenenfalls an einen Elektriker, um Informationen zur Stromversorgung in Ihrem Gebäude zu erhalten.
- Verwenden Sie keine Stromquellen, die nicht dem Standard entsprechen, wie Generatoren oder Konverter, selbst wenn Spannung und Frequenz angemessen erscheinen. Verwenden Sie nur Netzstrom von einer genormten Wandsteckdose.
- Überlasten Sie die Steckdose, das Verlängerungskabel, die Mehrfachsteckdose oder andere elektrische Anschlüsse nicht. Stellen Sie sicher, dass die von diesem oder von anderen am selben Stromkreis angeschlossenen Geräten benötigte, auf dem Netzteil angegebene Gesamtstromstärke (in Ampere [A]) bereitgestellt werden kann.

So vermeiden Sie Beschädigungen der Stromkabel und des Netzteils:

- Stellen Sie sicher, dass niemand auf die Netzkabel tritt.
- Drücken Sie die Kabel nicht zusammen, und knicken Sie sie nicht, vor allem nicht dort, wo Sie mit der Steckdose, dem Netzteil und dem Gerät verbunden werden.
- Entfernen Sie Netzkabel nicht ruckartig, verknoten oder knicken Sie sie nicht, und vermeiden Sie anderweitige unsachgemäße Behandlung.
- Setzen Sie die Netzkabel keiner Hitze aus.
- Halten Sie Kinder und Haustiere von den Netzkabeln fern. Achten Sie darauf, dass sie nicht darauf beißen oder daran herumkauen.
- Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels am Stecker und nicht am Kabel.

Wenn ein Stromkabel oder ein Netzteil beschädigt ist, stellen Sie dessen Verwendung unverzüglich ein. Trennen Sie das Gerät bei Gewittern von der Stromversorgung oder wenn es über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird.

Schließen Sie das Stromkabel bei Geräten mit einem Netzkabel, das an die Stromversorgung angeschlossen wird, stets gemäß den folgenden Anweisungen an:

1. Schließen Sie das Wechselstromkabel ordnungsgemäß an das Netzteil an (bis Sie einen Widerstand spüren).
2. Stecken Sie das andere Ende des Wechselstromkabels in die Steckdose.

Batteriebetriebene Geräte

Diese Vorsichtsmaßnahmen gelten für alle Produkte mit wiederaufladbaren Batterien (Akkus) oder Einwegbatterien.

Eine unsachgemäße Verwendung der Batterien kann dazu führen, dass diese auslaufen, sich überhitzen oder explodieren. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit ist ätzend und u. U. giftig. Sie kann Verbrennungen der Haut und der Augen verursachen und ist bei Verschlucken gesundheitsschädlich.

So mindern Sie das Verletzungsrisiko

- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Batterien dürfen nicht erhitzt, geöffnet, durchstochen oder anderweitig beschädigt werden oder zur Entsorgung in offenes Feuer geworfen werden.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien oder unterschiedliche Sorten von Batterien (z. B. Zink-Kohle- und Alkalibatterien).
- Bringen Sie keine metallenen Gegenstände mit den Batteriekontakten in diesem Gerät in Berührung; die Kontakte könnten heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie schwach geworden sind oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzt wird.
- Entfernen Sie alte, schwache oder beschädigte Batterien sofort, und recyceln oder entsorgen Sie diese gemäß den örtlich und national geltenden Vorschriften.
- Wenn eine Batterie ausläuft, entfernen Sie alle Batterien. Bringen Sie die auslaufende Flüssigkeit nicht mit Ihrer Haut oder Kleidung in Berührung. Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, müssen Sie diese sofort mit Wasser abwaschen. Reinigen Sie vor dem Einlegen neuer Batterien das Batteriefach mit einem feuchten Papiertuch, oder folgen Sie den Reinigungsanweisungen des Batterieherstellers.

Spezielle Hinweise zu Einwegbatterien:

- **Vorsicht** Bei Verwendung eines falschen Batterietyps besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie ausschließlich Batterien der richtigen Größe und des richtigen Typs (Alkalibatterien, Zink-Kohle-Batterien oder Zink-Chlorid-Batterien).

Spezielle Hinweise zu wiederaufladbaren Batterien (Akkus):

- **Vorsicht** Bei Verwendung eines falschen Batterietyps besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie ausschließlich Batterien desselben Typs und mit derselben Kennzeichnung wie die mitgelieferten Batterien.
- Laden Sie die Batterien nur mit dem Originalladegerät für dieses Produkt auf.

Ausschließlich Lithium-Knopfzellenbatterien:

- Perchlorate – für diese Stoffe können spezielle Nutzungsvorschriften gelten. Weitere Informationen finden Sie unter: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Headsets

Dauerhaft hohe Lautstärken können in Verbindung mit der Verwendung eines Headsets zu vorübergehender oder langfristiger Gehörschädigung führen.

Um Beschädigungen zu vermeiden, sollten Sie es vermeiden, sich auf das Headset, das Kabel oder den Stecker zu setzen bzw. darauf zu treten.

Webcamgeräte

Anbringen der Webcam mithilfe magnetischer oder selbstklebender Halterung

Das Abziehen der selbstklebenden Trägerscheibe von der Montageoberfläche kann deren Beschichtung beschädigen oder Klebereste hinterlassen.

Das Anbringen der Trägerscheibe neben oder direkt auf einem Röhrenmonitor kann zu permanenten Verzerrungen des angezeigten Bildes in der Nähe der Montagestelle führen.

Kabellose Geräte

Auf Flugreisen müssen Sie die Batterien aus dem kabellosen Gerät entfernen oder das kabellose Gerät ausschalten (sofern es über einen Ein-/Ausschalter verfügt). Kabellose Geräte können ähnlich wie Mobiltelefone Funkfrequenzenergie aussenden, wenn Batterien eingelegt sind und das Gerät eingeschaltet ist (sofern es über einen Ein-/Ausschalter verfügt).

Tastaturen und Zeigegeräte

Warnung zu Gesundheitsrisiken

Die Verwendung einer Tastatur oder Maus kann zu ernsthaften Verletzungen oder körperlichen Störungen führen.

Bei der Verwendung eines Computers können, wie auch bei anderen Aktivitäten, Schmerzen in den Händen, Armen, im Schulter- und Nackenbereich oder in anderen Körperteilen auftreten. Sollten jedoch Symptome wie ständige(s) oder wiederkehrende(s) Unbehagen, Schmerzen, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit auftreten, **IGNORIEREN SIE DIESE WARNSIGNALE NICHT. SUCHEN SIE UMGEHEND EINEN ARZT AUF**, auch wenn diese Symptome nicht während der Arbeit mit dem Computer auftreten sollten. Diese Symptome können in Zusammenhang mit schmerzhaften und u. U. dauerhaft schädigenden Verletzungen oder Störungen der Nerven, Muskeln, Sehnen oder anderer Körperteile stehen. Zu diesen Muskel- und Skelettstörungen (MSD) gehören z. B. das Karpaltunnelsyndrom, Sehnenscheidenentzündung (Tenosynovitis), Entzündung des Sehnengewebes (Tendinitis) und andere Störungen.

Obwohl die Forschung viele Fragen zu MSD immer noch nicht befriedigend beantworten kann, besteht die allgemeine Auffassung, dass viele verschiedene Faktoren mit ihrem Auftreten in Verbindung gebracht werden können. Dazu zählen Erkrankungen und körperliche Verfassung, Stress und Stressbewältigung, der allgemeine Gesundheitszustand sowie die Körperhaltung bei der Arbeit am Computer und bei anderen Aktivitäten (einschließlich der Verwendung von Tastatur oder Maus). Die Dauer einer durchgeführten Aktivität kann ebenfalls eine Rolle spielen.

Weitere Hinweise zum gesundheitsgerechten Umgang mit dem Computer und zur Reduzierung der Gefahr von MSD finden Sie im Handbuch für den ergonomischen Umgang mit dem Computer, das mit der Software dieses Geräts installiert wird. Sollte diesem Gerät keine Software beigelegen haben, können Sie auf folgender Website auf den Ratgeber für den ergonomischen Umgang mit dem Computer zugreifen (möglicherweise in englischer Sprache): www.microsoft.com/hardware. Sie können den Ratgeber auch per Telefon (nur in den USA) unter +1 80 03 60-75 61 kostenlos auf CD bestellen.

Bei Fragen, welchen Einfluss Ihr Lebensstil, Ihre Aktivitäten, bestimmte Erkrankungen und Ihre körperliche Verfassung auf MSD haben, holen Sie bitte ärztlichen Rat ein.

Geräte mit Laserpointer

Vorsicht Die Verwendung von Steuerungen oder Anpassungen oder die Durchführung von Vorgängen, die hier nicht angegeben sind, kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

- Blicken Sie nicht in den Strahl.
- Zeigen Sie mit dem Laserpointer nicht auf Personen. Laserpointer dienen zum Anstrahlen von unbelebten Objekten.
- Lassen Sie Minderjährige den Pointer nicht unbeaufsichtigt verwenden. Laserpointer sind keine Spielzeuge.
- Richten Sie den Laserpointer nicht auf spiegelähnliche (reflektierende) Oberflächen. Ein reflektierter Strahl kann auf Augen denselben Effekt wie ein direkter Strahl haben.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Betriebstemperaturen, die außerhalb des angegebenen Bereichs von +5 °C bis +35 °C liegen. Wenn das Gerät Temperaturen ausgesetzt wurde, die nicht innerhalb der Betriebstemperatur liegen, schalten Sie das Gerät aus, und lassen Sie die Temperatur in den normalen Bereich zurückkehren, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

Alle Geräte

Führen Sie keine Reparaturen durch

Versuchen Sie nicht, das Hardwaregerät oder das Netzteil zu zerlegen, zu öffnen, zu warten oder zu modifizieren. Dies könnte zu Stromschlag führen oder andere Risiken zur Folge haben. Jedes Anzeichen dafür, dass versucht wurde, das Gerät zu öffnen oder zu modifizieren oder Etiketten abzulösen, zu durchstechen oder zu entfernen, führt zur Aufhebung der beschränkten Gewährleistung.

Erstickungsgefahr

Dieses Gerät enthält Kleinteile, die verschluckt werden können, sodass für Kinder unter 3 Jahren Erstickungsgefahr droht. Achten Sie darauf, dass keine Kleinteile in die Hände von Kleinkindern gelangen.

Verwendung und Reinigung

Verwendung nur gemäß dieser Anweisungen: Nicht in der Nähe von Hitzequellen verwenden. Verwenden Sie nur von Microsoft empfohlenes Zubehör. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

Kabel außerhalb der Reichweite von Menschen und Tieren halten

Legen Sie alle Kabel und Stecker so, dass Menschen und Tiere nicht darüber stolpern oder versehentlich daran ziehen, wenn sie sich in diesem Bereich bewegen oder ihn durchqueren. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, müssen alle Kabel und Stecker auf Vorder- und Rückseite des Produkts entfernt werden, um sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufzubewahren. Kinder dürfen nicht mit Kabeln und Steckern spielen.

Laser und LED – Technische Daten

Vorsicht Die Verwendung von Steuerungen oder Anpassungen oder die Durchführung von Vorgängen, die hier nicht angegeben sind, kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

Lasergeräte

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen des internationalen Standards IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) für Laserprodukte der Klasse 1 und 2. Dieses Gerät entspricht auch den Anforderungen von 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme von Abweichungen gemäß Laserhinweis 50 vom 24. Juni 2007.

Lasergeräte der Klasse 1

Beschreibung des Strahls: Kollimierter (paralleler) Strahl aus Infrarotlicht, der für den Benutzer nicht sichtbar ist.
Laserausgangsleistung: < 716 µW (bei 832 nm) bis 834 µW (bei 865 nm)
Abgegebene Laserwellenlänge: nominal: 850 nm, Bereich: 832 bis 865 nm

Laserprodukte der Klasse 1 sind unter vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen sicher, wie sie in IEC 60825-1 und 21 CFR 1040.10 beschrieben werden. Dennoch sollten Sie den Laserstrahl, der an der Unterseite des Geräts ausgesendet wird, nicht direkt auf die Augen anderer Personen richten.

Lasergeräte der Klasse 2

Beschreibung des Strahls: Kollimierter (paralleler) Lichtstrahl
Laserausgangsleistung: < 1 mW
Abgegebene Laserwellenlänge: 630 bis 670 nm

Dieses optische Gerät enthält keine Wartungsteile. Der Laserstrahl der Klasse 2 wird von der Vorderseite des Geräts ausgesendet.

Optische Maus (mit LED)

Dieses Produkt wurde auf die Übereinstimmung mit dem internationalen Standard IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) getestet.

In diesem Produkt werden LEDs der Klasse 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2) verwendet.

LED-Ausgangsleistung: < 67,8 µW (fotochemische Grenze), < 4,2 mW (thermische Grenze)

Nominale Wellenlänge der LED: 470 nm (blau), 635 nm (rot)

Ein Produkt der Klasse 1 ist unter vernünftigerweise vorhersehbaren Betriebsbedingungen sicher, wie beschrieben in IEC 60825-1. Dennoch sollten Sie das Licht, das von der Unterseite des Geräts ausgesendet wird, nicht direkt auf die Augen von Personen richten.

Dieses optische Gerät enthält keine Wartungsteile.

Rechtliche Informationen

In Übereinstimmung mit den Normen der FCC (US Federal Communications Commission) getestet.
Zur privaten und kommerziellen Verwendung. Nicht für maschinelle, medizinische oder industrielle Anwendungen geeignet. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Microsoft genehmigt wurden, können zur Folge haben, dass dem Benutzer die Betriebserlaubnis für dieses Gerät entzogen wird. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Geräten der Informationstechnologie geeignet, die den NRTL-Anforderungen (UL, CSA, ETL usw.) und/oder der Richtlinie IEC/EN 60950 (mit CE-Zeichen) entsprechen. Keine Wartungsteile enthalten.

Dieses Gerät wurde als kommerzielles Produkt für den Betrieb bei +5 ºC bis +35 ºC (+41 °F bis +95 °F) eingestuft.

Funkfrequenzen – Technische Daten

27 MHz-Geräte

Ausgangsleistung: < 54 dBµV/m bei 3 m
Tastatur mit zwei Kanälen: Frequenzen: 27,095 MHz (Kanal 1), 27,195 MHz (Kanal 2)
Tastatur mit nur einem Kanal: Frequenz: 27,195 MHz oder 27,095 MHz
Maus mit zwei Kanälen: Frequenzen: 27,045 MHz (Kanal 1), 27,145 MHz (Kanal 2)
Maus mit nur einem Kanal: Frequenz: 27,145 MHz oder 27,045 MHz

Bluetooth-Geräte

Ausgangsleistung: entspricht den Anforderungen von Bluetooth®
Frequenz: 2.400 MHz bis 2483,5 MHz

2,4 GHz-Geräte

Unspezifisches Funkgerät kleiner Leistung
Ausgangsleistung: Entspricht allen Anforderungen von Funkgeräten kleiner Leistung
Frequenz: Im Bereich von 2.400 MHz bis 2.483,5 MHz

Nur für Bluetooth- und 2,4 GHz-Geräte: Damit die FCC-Bestimmungen zu Hochfrequenzgeräten eingehalten werden, müssen die folgenden Betriebsbedingungen erfüllt werden. Die Antenne wurde vom Hersteller installiert und kann nicht modifiziert werden. Die kabellosen Geräte dürfen nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern installiert oder in Betrieb sein. Kabellose Geräte – außer Headset- und Handheld-Geräte – dürfen nur mit einem Abstand von mindestens 20 cm zu Antennen und Personen betrieben werden.

Nur für 802.11-Geräte: Dieser Gerätetyp darf ausschließlich in geschlossenen Räumen genutzt werden, um schädliche Störungen anderer lizenzierter Geräte im Frequenzbereich von 5,15 bis 5,25 GHz zu reduzieren.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.
USA: +1 (800) 426-9400; Kanada: +1 (800) 933-4750

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- & Elektronik-Altgeräten

Dieses Symbol auf dem Produkt, auf den zugehörigen Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen unterliegt es Ihrer Verantwortung, es bei einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Batterien und Elektro- & Elektronik-Altgeräten abzugeben. Diese getrennte Sammlung bzw. das separate Recycling tragen zum Schutz von natürlichen Ressourcen bei und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit der Menschen und die Umwelt, die möglicherweise durch eine unsachgemäße Entsorgung auf Grund des möglichen Vorkommens von gefährlichen Stoffen in Batterien und Elektro- & Elektronik-Altgeräten hervorgerufen werden. Weitere Informationen zu Sammelstellen für Batterien und Elektro- & Elektronik-Altgeräte erhalten Sie bei der zuständigen Behörde vor Ort, bei der Abfallentsorgungsstelle oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Weitere Informationen zu WEEE finden Sie unter weee@microsoft.

Erklärung der Konformität mit EU-Richtlinien

Hiermit erklärt die Microsoft Corporation, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Auflagen der Richtlinien 2006/95/EC, 2004/108/EC und 1999/5/EC entspricht.

Die gemäß dem Konformitätsbewertungsverfahren erforderlichen technischen Unterlagen können an folgender Stelle eingesehen werden:

Unternehmen:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresse:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Land:	Irland
Telefonnummer:	+353 1 295 3826
Faxnummer:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Patentinformationen

Patente in den USA und/oder anderen Ländern angemeldet.

Kundensupportoptionen

Wenn Sie eine Frage zu Ihrem Microsoft-Hardwareprodukt haben, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Überprüfen Sie die Systemanforderungen für das Produkt auf der Verpackung, um sicherzustellen, dass Ihr System kompatibel ist.
- Lesen Sie die gedruckte Dokumentation.
- Weitere Produktinformationen erhalten Sie auf der Microsoft-Hardwarewebsite unter: www.microsoft.com/hardware.
- Aktuelle Informationen, Hilfe bei der Verwendung des Geräts und Hinweise zur Problembehandlung finden Sie auf der Microsoft-Website „Hilfe und Support“ unter folgender Adresse: http://support.microsoft.com.

Falls Sie weiterhin Fragen haben, finden Sie Informationen in den folgenden Microsoft-Supportoptionen.

Produktname:	**Microsoft-Hardwaregeräte**
OEM-Vertrieb:	Wenn dieses Produkt mit einem neuen Computer oder Gerät ausgeliefert wurde, bietet der Hardwarehersteller technischen Support. Wenden Sie sich direkt an den Hersteller, um Support zu erhalten.
Selbsthilfesupport:	Durchsuchen Sie die Knowledge Base von Microsoft, sehen Sie sich Videos zur Behebung von häufigen Problemen an, und laden Sie verfügbare Updates unter folgender Adresse herunter: http://support.microsoft.com.
Chat- und E-Mail-Support:	Chatten Sie mit einem Mitarbeiter des Microsoft-Supports, oder senden Sie eine E-Mail. Rufen Sie dazu die folgende Website auf: http://support.microsoft.com. Die Beantwortung von E-Mails kann einige Stunden in Anspruch nehmen.
Telefonischer Support:	USA: **+1 86 68 33-70 88** Kanada: **+1 (800) 876-8533** Informationen zu anderen Gebieten finden Sie im Abschnitt mit den internationalen Telefonnummern für den technischen Support.
TTY-Benutzer:	USA: **+1 80 08 92-52 34** Kanada: **+1 86 68 57-98 50** Informationen zu anderen Gebieten finden Sie im Abschnitt mit den internationalen Telefonnummern für den technischen Support.
Bedingungen:	Der Supportservice von Microsoft unterliegt den aktuellen Preisen und Bedingungen, die ohne vorherige Ankündigung geändert werden können. Es fallen möglicherweise Gebühren für gebührenpflichtige Nummern an.

Hinweis Informationen zu regionalen Supportrichtlinien und weiteren Themen erhalten Sie, wenn Sie die Website http://support.microsoft.com/international.aspx aufrufen und das entsprechende Land auswählen. Sollte sich in Ihrem Land oder in Ihrer Region keine Microsoft-Niederlassung befinden, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das entsprechende Microsoft-Produkt erworben haben.

Beschränkte Garantie

WICHTIG – BITTE LESEN SIE DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE SORGFÄLTIG DURCH, UM IHRE RECHTE UND PFLICHTEN ZU VERSTEHEN! „Hardwaregerät" ist das Hardwareprodukt von Microsoft®. „Sie" ist entweder eine natürliche oder eine einzelne juristische Person, die in dieser beschränkten Garantie als „Sie" und „Ihr" bezeichnet wird.

A. GARANTIEN.

1. Ausdrückliche Garantie. Vorbehaltlich der Bestimmungen dieser beschränkten Garantie und an Stelle aller anderen ausdrücklichen Garantien (sofern vorhanden) garantiert Microsoft, dass die SOFTWARE und das Hardwaregerät bei normaler Verwendung und Wartung am Datum des Erwerbs, wie auf Ihrer Quittung oder einem ähnlichen Kaufbeleg angegeben, und während i) der nächsten 90 Tage für die SOFTWARE und ii) des nachfolgend für das jeweilige Hardwaregerät angegebenen Zeitraums (beides im Folgenden als «Garantiezeitraum» definiert) im Wesentlichen der beiliegenden Microsoft-Verpackung und -Dokumentation entsprechen werden. Für Fehler, die nach dem Garantiezeitraum entdeckt werden, gilt diese Garantie nicht mehr.

Garantiezeitraum:

Xbox 360-Zubehör für Windows, Microsoft LifeChat ZX-6000: Neunzig (90) Tage Garantie.

Microsoft LifeChat LX-2000: Ein (1) Jahr

LifeCam VX-500, LifeCam VX-700, Comfort Optical Mouse 3000, Compact Optical Mouse 500, Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: Zwei (2) Jahre

IntelliMouse® Optical, Wireless IntelliMouse Explorer, IntelliMouse Explorer für Bluetooth, Wireless IntelliMouse Explorer mit Fingerabdruck-Lesegerät: Fünf (5) Jahre

Microsoft-Fingerabdruck-Lesegerät: Drei (3) Jahre

Microsoft Presenter 3000: Drei (3) Jahre

Microsoft LifeChat LX-3000: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Webcams (ausgenommen die Kamera Microsoft Xbox Live Vision): Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Tastatur- und Maus-Desktop-Sets: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Tastaturgeräte: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Mausgeräte: Drei (3) Jahre

Diese beschränkte Garantie gilt nicht für subjektive oder ästhetische Gesichtspunkte des Hardwaregeräts oder der SOFTWARE, und es wird keinerlei Garantie in dieser Hinsicht gewährt. Die oben genannte ausdrückliche Garantie ist die einzige Ihnen gegebene ausdrückliche Garantie. Sie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder konkludenten Gewährleistungen und Garantien (mit Ausnahme von bestehenden, nicht ausschließbaren konkludenten Garantien), einschließlich aller Gewährleistungen und Garantien, die durch eine sonstige Dokumentation oder Verpackung gegeben werden. Informationen oder Vorschläge (mündlich oder in einem Dokument), die von Microsoft, ihren Vertretern, verbundenen Unternehmen oder Lieferanten bzw. ihren oder deren Mitarbeitern oder Vertretern gegeben werden, begründen keine Gewährleistung oder Garantie oder eine Erweiterung des Gültigkeitsbereichs dieser beschränkten Garantie. Die Bestimmung «Anwendbares Recht» in Teil 2 des Vertrags gilt für diese beschränkte Garantie und wird durch diese Bezugnahme Bestandteil dieses Abschnitts.

2. Beschränkung der Dauer von konkludenten Garantien. Wenn Sie ein Verbraucher sind, haben Sie unter den Gesetzen einiger Rechtsordnungen möglicherweise auch eine konkludente Gewährleistung und/oder Garantie, die hiermit auf die Dauer des Garantiezeitraums beschränkt wird. Einige Rechtsordnungen gestatten eine Beschränkung der Zeitdauer von konkludenten Gewährleistungen oder Garantien nicht. Daher gilt die vorgenannte Beschränkung möglicherweise nicht für Sie.

B. AUSSCHLIESSLICHER ANSPRUCH. Vorbehaltlich des anwendbaren Rechts und des Folgenden sowie vorausgesetzt, Sie geben die SOFTWARE und das Hardwaregerät mit einer Kopie Ihrer Quittung oder eines anderen echten Kaufbelegs während des Garantiezeitraums der Stelle zurück, von der Sie sie bzw. es erhalten haben (oder, wenn diese Stelle die Rückgabe nicht annimmt, an Microsoft), wird Microsoft nach eigener Wahl und als Ihre ausschließliche Abhilfe bei einer Verletzung dieser beschränkten Garantie und jeglicher konkludenten Garantien:

die defekte SOFTWARE oder das defekte Hardwaregerät als Ganzes oder in Teilen nachbessern oder nachliefern oder

Ihnen eine Zahlung für die durch den Defekt verursachten Schäden leisten, die Sie erlitten haben, jedoch nur bis zu dem Betrag, den Sie für die SOFTWARE und/oder das Hardwaregerät gezahlt haben, abzüglich einer angemessenen Wertminderung auf Basis der tatsächlichen Verwendung.

Für die vorgenannte Abhilfe gilt Folgendes:

Jede nachgebesserte oder nachgelieferte SOFTWARE bzw. jedes nachgebesserte oder nachgelieferte Hardwaregerät ist neu oder überarbeitet oder gebraucht und funktionsfähig, in Funktion und Leistung mit dem ursprünglichen Hardwaregerät (oder der ursprünglichen SOFTWARE) vergleichbar und kann Drittanbieterartikel enthalten;

für jede SOFTWARE bzw. jedes Hardwaregerät, die bzw. das unter dieser beschränkten Garantie nachgebessert oder nachgeliefert wird, wird für die restliche Zeit des ursprünglichen Garantiezeitraums oder für 30 Tage ab dem Datum des Rückversands des Artikels an Sie die Garantie übernommen, wobei der längere Zeitraum maßgebend ist. Wenn ein SOFTWARE-Update mit einer neuen beschränkten Garantie geliefert wird, gelten die Bedingungen dieser neuen beschränkten Garantie nur für die aktualisierte SOFTWARE, jedoch nicht für das ursprüngliche Hardwaregerät;

Sofern es von der Gesetzgebung in Ihrer Rechtsordnung nicht anderweitig vorgeschrieben ist, tragen Sie die Transportkosten (einschließlich Verpackung), die für Garantieleistungen anfallen; und

Microsoft gewährt keinerlei Garantien im Hinblick auf andere Leistungen, die unter dieser beschränkten Garantie bereitgestellt werden, und schließt alle Pflichten (sofern vorhanden) bezüglich mangelnder fachmännischer Bemühungen oder Fahrlässigkeit im Hinblick auf diese Leistungen aus.

C. HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR ANDERE SCHÄDEN. IM VOLLEN DURCH DAS RECHT GESTATTETEN UMFANG SIND MICROSOFT UND DEREN LIEFERANTEN, VERBUNDENE UNTERNEHMEN UND VERTRETER NICHT HAFTBAR FÜR:

(i) FOLGE- ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN;

(ii) SCHÄDEN ODER VERLUSTE WELCHER ART AUCH IMMER IM ZUSAMMENHANG MIT ENTGANGENEM GEWINN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON DATEN ODER PRIVATSPHÄRE ODER VERTRAULICHKEIT, DER TATSACHE, DASS DAS HARDWAREGERÄT ODER DIE SOFTWARE ALS GANZES ODER IN TEILEN NICHT VERWENDET WERDEN KANN, PERSONENSCHÄDEN ODER VERLETZUNG VON VERTRAGSPFLICHTEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, SORGFALTSPFLICHTEN, PFLICHTEN NACH TREU UND GLAUBEN ODER FACHMÄNNISCHE BEMÜHUNGEN); ODER

(iii) INDIREKTE, SPEZIELLE ODER STRAFSCHÄDEN, DIE DURCH DIE SOFTWARE ODER DAS HARDWAREGERÄT ENTSTEHEN ODER IN IRGENDEINEM ZUSAMMENHANG DAMIT STEHEN. DAS VORGENANNTE GILT SELBST DANN, WENN MICROSOFT ODER EIN LIEFERANT, VERBUNDENES UNTERNEHMEN ODER VERTRETER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER VERLUSTE ODER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE, UND SELBST IM FALLE VON VERSCHULDEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER ODER PRODUKTHAFTUNG, IRREFÜHRENDEN ANGABEN ODER EINEM SONSTIGEN GRUND.

Einige Rechtsordnungen gestatten den Ausschluss oder die Beschränkung von Folge- oder beiläufig entstandenen Schäden nicht. Daher gelten die obige Beschränkung oder die obigen Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie.

D. AUSSCHLÜSSE DER GELTUNG DER GARANTIE. Diese beschränkte Garantie gilt nicht, und Microsoft übernimmt keine Haftung unter dieser beschränkten Garantie, wenn die SOFTWARE oder das Hardwaregerät:

- zu kommerziellen Zwecken (einschließlich Vermietung oder Verleasen) oder zu Zwecken über den Gültigkeitsbereich der SOFTWARE-Lizenz hinaus verwendet wird;

- geändert oder manipuliert wird;

- durch höhere Gewalt, Spannungsspitzen in der Stromversorgung, unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß, unsachgemäße Handhabung, falsche Anwendung oder andere Ursachen, die mit Defekten des Hardwaregeräts oder der SOFTWARE in keinem Zusammenhang stehen, beschädigt wird;

- durch Programme, Daten, Viren oder Dateien oder beim Versand oder bei der Übermittlung beschädigt wird;

- nicht entsprechend der beiliegenden Dokumentation und den Gebrauchsanweisungen verwendet wird oder

- von einer anderen Stelle als einer von Microsoft autorisierten Reparaturstätte repariert oder abgeändert wird und die nicht autorisierte Stelle einen Defekt oder Schaden verursacht oder zu diesem beiträgt.

Diese beschränkte Garantie enthält keine Garantie im Hinblick auf Rechte oder Fähigkeiten, z. B. eine Garantie im Hinblick auf Eigentum, ungestörte Nutzung oder Nichtverletzung von Rechten Dritter.

E. REGISTRIERUNG. Sie müssen Ihren Erwerb der SOFTWARE und des Hardwaregeräts nicht registrieren, damit die beschränkte Garantie gültig ist.

F. BEGÜNSTIGTER. Im durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang wird die beschränkte Garantie nur Ihnen, dem ersten lizenzierten Benutzer der SOFTWARE oder Käufer des Hardwaregeräts, gewährt. Die beschränkte Garantie gilt für keine dritte Person. Eine Gültigkeit dieser beschränkten Garantie für andere Personen, einschließlich jeglicher Personen, an die Sie die SOFTWARE/das Hardwaregerät wie unter diesem Vertrag gestattet übertragen, ist nicht vorgesehen, außer dies ist gesetzlich vorgeschrieben.

G. WEITERE INFORMATIONEN. Microsoft ist der Zusicherer unter dieser beschränkten Garantie. Um Anweisungen für den Erhalt von Leistungen aus dieser beschränkten Garantie zu erhalten, müssen Sie sich entweder an die Microsoft-Niederlassung Ihres Landes wenden oder an folgende Adresse schreiben: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, oder besuchen Sie Microsoft im World Wide Web unter «http://www.microsoft.com».

Außerdem sind Sie zu Folgendem verpflichtet:

1. Sie sind verpflichtet, einen Kaufbeleg in Form einer echten, datierten Quittung oder Rechnung (oder einer Kopie derselben) einzureichen, die bezeugt, dass Sie der Begünstigte unter dieser beschränkten Garantie sind und Ihr Antrag auf einen Anspruch innerhalb des Garantiezeitraums erfolgt.

2. Sie sind verpflichtet, die Versand- und sonstigen Anweisungen von Microsoft zu befolgen, falls Microsoft feststellt, dass das Hardwaregerät oder die SOFTWARE als Ganzes oder in Teilen zurückgegeben werden muss. Um eine Leistung aus der beschränkten Garantie zu erhalten, müssen Sie den Artikel entweder in seiner Originalverpackung oder in einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet, zu dem von Microsoft angegebenen Ort bringen oder an diesen Ort liefern. Sofern es von der Gesetzgebung in Ihrer Rechtsordnung nicht anderweitig vorgeschrieben ist, tragen Sie die Transportkosten (einschließlich Verpackung), die für Garantieleistungen anfallen.

3. Sie sind verpflichtet, sämtliche Dateien oder Daten zu löschen oder zu entfernen, die Sie als persönlich oder vertraulich ansehen, bevor Sie den Artikel an Microsoft senden.

Werden die vorstehenden Anweisungen nicht beachtet, kann dies zu Verzögerungen, zusätzlichen Gebühren für Sie oder zur Nichtigkeit Ihrer Garantie führen.

Diese beschränkte Garantie verleiht Ihnen bestimmte Rechte, und möglicherweise genießen Sie je nach Rechtsordnung darüber hinaus weitere Rechte. Wenn eine Bedingung dieser beschränkten Garantie unter solchen Gesetzen unzulässig ist, ist diese Bedingung nichtig; die übrigen Bedingungen der beschränkten Garantie bleiben jedoch vollständig wirksam, wenn ihre Risikoverteilung nicht grundlegend gestört wird.

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Angaben – einschließlich URL- und anderer Website-Informationen – können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die in den Beispielen verwendeten Firmen, Organisationen, Produkte, Domänennamen, E-Mail-Adressen, Logos, Personen, Standorte und Ereignisse sind, soweit nicht anders angegeben, frei erfunden. Jede Ähnlichkeit mit bestehenden Firmen, Organisationen, Produkten, Domänennamen, E-Mail-Adressen, Logos, Personen, Standorten oder Ereignissen ist rein zufällig. Die Einhaltung aller anwendbaren Urheberrechte unterliegt dem Benutzer. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Microsoft Corporation darf kein Teil dieser Unterlagen für irgendwelche Zwecke vervielfältigt, auf einem Retrieval-System gespeichert, geladen oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufnehmen oder auf andere Weise, dies geschieht.
Es ist möglich, dass Microsoft Rechte an Patenten bzw. angemeldeten Patenten, an Marken, Urheberrechten oder sonstigem geistigen Eigentum besitzt, die sich auf den fachlichen Inhalt dieses Dokuments beziehen. Das Bereitstellen dieses Dokuments gibt Ihnen jedoch keinen Anspruch auf diese Patente, Marken, Urheberrechte oder auf sonstiges geistiges Eigentum, es sei denn, dies wird ausdrücklich in den schriftlichen Lizenzverträgen von Microsoft eingeräumt.
Microsoft Corporation gewährt dem Käufer dieses Produkts das Recht, für jedes Hardwaregerät, das in dem Paket erworben wurde, eine (1) Kopie dieses gedruckten Handbuchs „Erste Schritte“ anzufertigen.
© 2009 Microsoft Corporation. Alle Rechte vorbehalten.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse und Windows sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
Bluetooth ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.
Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Microsoft®

Guida introduttiva

Soluzione desktop o tastiera Microsoft®

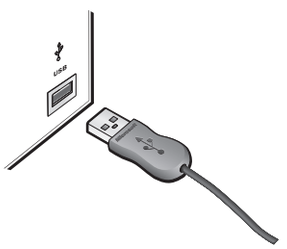
⚠ **Avvertenza** Per informazioni importanti sulla sicurezza e sulla salute, consultare la sezione “Guida del prodotto Microsoft” più avanti nell’opuscolo.

Installazione

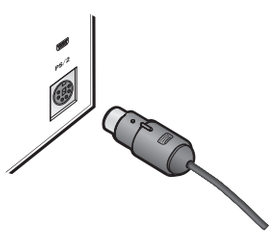
1 Collegamento della tastiera

Il collegamento dipende dalla presa sulla tastiera e dalla porta del computer in uso.

- **USB** Accendere il computer e inserire il connettore USB della tastiera nella relativa porta USB del computer.
- **PS/2** Spegnere il computer e inserire il connettore PS/2 della tastiera nella relativa porta PS/2 del computer.



Connettore USB

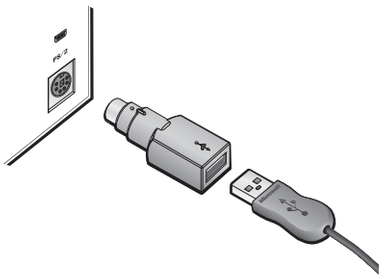


Connettore PS/2

2 Connessione del mouse (solo per le soluzioni desktop)

Come per la tastiera, il collegamento dipende dalla presa del mouse e dalla porta del computer in uso.

- **USB** Inserire il connettore USB del mouse nella relativa porta USB del computer.
- **PS/2** Se non si dispone di una porta USB libera, utilizzare l'adattatore da USB a PS/2 (solo alcuni modelli). Verificare che il computer sia spento prima di eseguire questo collegamento.



Adattatore da USB a PS/2

Nota: gli utenti di computer Apple/MAC che installano Wired Keyboard 600 o Wired Desktop 600 devono anche scaricare e installare il software IntelliType dal sito all'indirizzo http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx per far funzionare il tasto di scelta rapida della calcolatrice.

Regolazione dei piedini della tastiera

- Estrarre o ritirare i piedini della tastiera in modo da regolarne l'altezza.

Guida del prodotto Microsoft

Leggere la presente guida per importanti informazioni sulla sicurezza e sulla salute, nonché per conoscere i termini della Garanzia Limitata che si applica al dispositivo Microsoft® acquistato.

⚠ **Avvertenza** Errori nella configurazione, nell'uso e nella manutenzione di questo prodotto possono aumentare il rischio di infortuni seri o letali oppure di danni alle periferiche in uso. Consultare questa guida e conservare tutto il materiale cartaceo fornito per riferimento futuro. Per le guide relative alla sostituzione, visitare il sito www.microsoft.com/hardware.

Il presente documento include informazioni importanti su molti prodotti Microsoft. Consultare le sezioni relative alle funzionalità della periferica in uso:

⚠ Informazioni importanti sulla sicurezza
Periferiche con alimentazione CA
Periferiche con alimentazione a batteria
Periferiche con auricolare
Periferiche webcam
Periferiche wireless
Tastiere e mouse
Periferiche con puntatori laser
Tutte le periferiche
Specifiche di LED e laser
Informazioni di carattere legale
Specifiche tecniche dell'energia a radiofrequenza
Normative relative alle interferenze radio e TV
Smaltimento di batterie esaurite e prodotti RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)
Dichiarazione di conformità alle direttive UE
Informazioni sul brevetto
Opzioni del supporto tecnico
Garanzia Limitata

⚠ **Questo simbolo identifica i messaggi sulla sicurezza e sulla salute sia in questa guida che in altri manuali del prodotto.**

⚠ Informazioni importanti sulla sicurezza

Periferiche con alimentazione CA

Queste precauzioni sono valide per tutti i prodotti che si collegano a una presa di alimentazione standard.

La mancata osservanza delle seguenti precauzioni potrebbe provocare infortuni seri o letali, in seguito a scosse elettriche o incendi, oppure danni alla periferica.

Per scegliere l'alimentazione appropriata alla periferica:

- Utilizzare unicamente l'alimentatore e i cavi di alimentazione CA forniti con la periferica o da un centro assistenza autorizzato.
- Verificare che la presa elettrica fornisca il tipo di alimentazione indicato sull'alimentatore (in termini di voltaggio [V] e frequenza [Hz]). In caso di dubbi sul tipo di alimentazione di cui si dispone, consultare un elettricista esperto.
- Non utilizzare una fonte di alimentazione non standard, ad esempio generatori o invertitori, anche se il voltaggio e la frequenza sembrano accettabili. Utilizzare solo alimentazione CA da una presa a muro standard.
- Non sovraccaricare la presa a muro, la prolunga, la ciabatta di alimentazione o altre prese elettriche. Verificare che siano in grado di supportare la corrente totale (in ampere [A]), indicata sull'alimentatore e tutte le altre periferiche presenti nello stesso circuito.

Per evitare danneggiamenti ai cavi di alimentazione e all'alimentatore:

- Non calpestare i cavi di alimentazione.
- Non schiacciare o piegare i cavi di alimentazione, in particolare nel punto in cui si connettono alla presa di alimentazione, all'alimentatore e alla periferica.
- Non tirare, annodare, piegare o utilizzare in modo improprio i cavi di alimentazione.
- Non esporre i cavi a fonti di calore.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dai cavi di alimentazione. Non consentire loro di morderli o di masticarli.
- Per scollegare i cavi di alimentazione, tirare la presa e non il cavo.

Se il cavo di alimentazione o l'alimentatore viene in qualche modo danneggiato, non utilizzarlo più. Scollegare la periferica in caso di temporali o se non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.

Per le periferiche con cavi di alimentazione CA che si collegano all'alimentatore, collegare il cavo di alimentazione sempre seguendo le istruzioni riportate di seguito:

1. Collegare il cavo di alimentazione CA all'alimentatore.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione CA alla presa a muro.

Periferiche con alimentazione a batteria

Le precauzioni illustrate di seguito si applicano a tutti i prodotti che utilizzano batterie usa e getta o ricaricabili.

Un utilizzo non corretto delle batterie potrebbe causare perdita di fluido, surriscaldamento o esplosione. Il fluido rilasciato dalle batterie è corrosivo e può essere tossico. Potrebbe inoltre provocare danni agli occhi e alla pelle e rappresentare un enorme pericolo, se ingerito.

Per ridurre il rischio di lesioni:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non riscaldare, aprire, forare, manomettere o smaltire le batterie gettandole nel fuoco.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso, ad esempio batterie allo zinco-carbonio e batterie alcaline.
- Non lasciare che i contatti terminali delle batterie sulla periferica entrino in contatto con oggetti metallici, onde evitare il rischio di surriscaldamento e di eventuali bruciature.
- Rimuovere le batterie se scariche o prima di conservare la periferica per un periodo di tempo prolungato.
- Rimuovere sempre le batterie vecchie, con livello di carica basso o scariche e riciclarle o smaltirle in conformità alle norme locali.
- In caso di perdita di fluido, rimuovere tutte le batterie con cautela, evitando che il fluido fuoriuscito possa toccare la pelle o i vestiti. Se il fluido fuoriuscito dalle batterie entra in contatto con la pelle o con gli abiti, sciacquare subito con acqua le parti esposte al contatto. Prima di inserire delle nuove batterie, pulire l'apposito alloggiamento con un panno di carta inumidito o seguire le istruzioni fornite dal produttore per la pulizia.

Solo per batterie usa e getta (non ricaricabili):

- **Attenzione** Rischio di esplosione in caso di sostituzione con batterie di tipo non corretto. Utilizzare e sostituire le batterie vecchie solo con batterie di dimensione e tipo appropriati (alcaline, zinco-carbonio o zinco-cloruro).

Solo per batterie ricaricabili:

- **Attenzione** Rischio di esplosione in caso di sostituzione con batterie di tipo non corretto. Utilizzare e sostituire le batterie vecchie solo con batterie dello stesso tipo e potenza.
- La ricarica deve essere eseguita esclusivamente con il caricabatteria in dotazione con il prodotto.

Solo per batterie al litio a bottone:

- Materiale perclorato - potrebbe essere necessario un trattamento particolare. Vedere il sito www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Periferiche con auricolare

L'esposizione prolungata a volumi elevati durante l'utilizzo di un auricolare può comportare la perdita temporanea o permanente dell'udito.

Per evitare danni alla cuffia auricolare, non sedersi o camminare sopra la cuffia, i cavi o il connettore dei cavi.

Periferiche webcam

Webcam con montaggio magnetico e adesivo

Una volta applicata la piastra di montaggio adesiva alla superficie di montaggio, la rimozione potrebbe danneggiare il rivestimento esterno e/o lasciare residui di adesivo.

L'applicazione della piastra di montaggio in prossimità o direttamente su uno schermo con display CRT potrebbe essere causa di una distorsione visiva permanente dell'immagine visualizzata accanto all'area di montaggio.

Periferiche wireless

Prima di salire su un aereo o conservare una periferica wireless in un bagaglio che verrà sottoposto a controllo, rimuovere le batterie dalla periferica wireless o spegnere la periferica (se dispone di un interruttore di accensione). Quando le batterie sono installate e la periferica wireless è accesa (in caso di interruttore di accensione), queste periferiche possono emettere energia a radio frequenza (RF), in modo simile ai telefoni cellulari.

Tastiere e mouse

Avvertenze sulla salute

L'utilizzo continuativo di una tastiera o di un mouse può causare disturbi derivanti da stress ripetuti nel tempo.

L'uso del computer, come numerose altre attività, può provocare disturbi a mani, braccia, spalle, collo o ad altre parti del corpo. Tuttavia, se si manifestano sintomi persistenti o ricorrenti come dolori, accelerazioni del battito cardiaco, perdita di sensibilità, formicolii, sensazioni di calore o rigidità, **NON IGNORARE QUESTE AVVERTENZE E CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO**, anche se i sintomi si manifestano in momenti di inattività. Tali sintomi possono essere associati a danni fisici e disturbi del sistema nervoso, dei muscoli, dei tendini o di altre parti del corpo, che talvolta possono provocare patologie anche permanenti. Tra i disturbi muscoloscheletrici rientrano la sindrome del tunnel carpale, le tendiniti, le tenosinoviti e altri problemi.

Anche se la ricerca sui disturbi muscoloscheletrici non ha ancora prodotto risultati definitivi, è opinione diffusa che tali disturbi possano essere ricondotti a diversi fattori, tra cui: condizioni di salute e fisiche, stress e reazioni allo stress, stato di salute generale e consuetudini posturali sul luogo di lavoro o nel corso di altre attività, tra cui l'utilizzo del mouse o della tastiera. La durata delle attività svolte rappresenta un fattore determinante.

La "Guida ergonomica" contiene suggerimenti sull'utilizzo corretto del computer e su come ridurre il rischio di incorrere in disturbi muscoloscheletrici. Se la periferica non è dotata di software, è possibile accedere alla "Guida ergonomica" visitando il sito Web all'indirizzo www.microsoft.com/hardware o (solo negli Stati Uniti) chiamando il numero (800) 360-7561 per richiedere un CD senza nessuna spesa aggiuntiva.

Per informazioni più dettagliate sulla relazione che può intercorrere fra i disturbi muscoloscheletrici e lo stile di vita, le attività svolte e le proprie condizioni fisiche e di salute, consultare uno specialista.

Periferiche con puntatori laser

Attenzione Comandi, regolazioni o funzioni diversi da quelli descritti nel presente manuale potrebbero causare pericolose esposizioni alle radiazioni.

- Non fissare il fascio laser.
- Non rivolgere il puntatore laser verso nessuno. I puntatori laser sono stati progettati per illuminare oggetti inanimati.
- Non consentire ai minori di utilizzare un puntatore senza controllo. I puntatori laser non sono giocattoli.
- Non rivolgere un puntatore laser verso una superficie riflettente (ad esempio uno specchio). Un raggio riflesso potrebbe avere lo stesso effetto di un raggio diretto sugli occhi.
- Non disassemblare la periferica.
- Non utilizzare la periferica con temperature di funzionamento diverse da quella specificata (compresa tra +5° C e +35° C). Se la periferica viene esposta a un ambiente diverso da quello specificato, spegnerla e consentire alla temperatura di stabilizzarsi nei valori di funzionamento specificati.

Tutte le periferiche

Non tentare di eseguire interventi di riparazione

Non tentare di smontare, aprire, riparare o modificare i dispositivi hardware o di alimentazione in quanto potrebbe presentarsi il rischio di scosse elettriche o altri pericoli. Qualsiasi tentativo di apertura e/o modifica della periferica, incluso il tentativo di staccare, manomettere o rimuovere una qualsiasi delle etichette, comporta l'annullamento della Garanzia Limitata.

Pericolo di ingestione

Il dispositivo contiene componenti di piccole dimensioni che rappresentano un rischio di ingestione per bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere tali componenti lontani dalla portata dei bambini.

Uso e pulizia

Utilizzare secondo le seguenti istruzioni: non usare vicino a fonti di calore. Usare solo accessori specificati da Microsoft. Pulire solo con un panno asciutto.

Tenere i cavi fuori dalla portata di persone e animali domestici

Sistemare i cavi in modo tale che le persone o gli animali domestici non possano inciamparvi o tirarli accidentalmente quando camminano nei pressi dell'area. Quando il prodotto non viene utilizzato, scollegare tutti i cavi dalla parte anteriore e posteriore del prodotto per tenerli lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici. Non consentire ai bambini di giocare con i cavi.

Specifiche di LED e laser

Attenzione Comandi, regolazioni o funzioni diversi da quelli descritti nel presente manuale potrebbero causare pericolose esposizioni alle radiazioni.

Periferiche laser

Questa periferica è conforme allo standard internazionale IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) per prodotti laser di classe 1 e di classe 2. Inoltre, essa è conforme alle norme 21 CFR 1040.10 e 1040.11 con eccezione delle deviazioni in conformità alle Avvertenze sul laser n. 50, del 24 giugno 2007.

Periferiche laser di classe 1

Descrizione del fascio: fascio collimato (parallelo) di luce infrarossa (invisibile per l'utente)
Alimentazione laser in uscita: da < 716 microwatt (a 832 nanometri) a 834 microwatt (a 865 nanometri)
Lunghezza d'onda laser emessa: nominale: 850 nanometri, portata: (832 - 865 nanometri)

Un prodotto laser di classe 1 è sicuro in condizioni d'uso ragionevolmente prevedibili come descritto nelle norme IEC 60825-1 e 21 CFR 1040.10. Tuttavia, si raccomanda di non puntare mai il fascio laser (emesso dalla parte inferiore della periferica) all'altezza degli occhi.

Periferiche laser di classe 2

Descrizione del fascio: fascio collimato (parallelo) di luce
Alimentazione laser in uscita: < 1 milliwatt
Lunghezza d'onda laser emessa: 630 – 670 nanometri

Questo dispositivo ottico non dispone di parti riparabili dall'utente. Il fascio laser di classe 2 viene emesso dalla parte anteriore della periferica.

Mouse ottico (LED)

Questo prodotto è risultato conforme allo standard internazionale IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Questo prodotto utilizza LED di classe 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Alimentazione LED in uscita: < 67.8µW (limite fotochimico), < 4.2mW (limite termico)

Lunghezza d'onda nominale LED: 470nm (blu), 635nm (rosso)

Un prodotto laser di classe 1 è sicuro in condizioni d'uso ragionevolmente prevedibili come descritto nelle norme IEC 60825-1. Tuttavia, si raccomanda di non puntare mai il fascio laser (emesso dalla parte inferiore della periferica) all'altezza degli occhi.

Questo dispositivo ottico non dispone di parti riparabili dall'utente.

Informazioni di carattere legale

Sottoposto a test e trovato conforme agli standard FCC (Federal Communications Commission degli Stati Uniti). Per utilizzo domestico e professionale. Non utilizzabile in caso di applicazioni industriali, mediche o per macchinari. Qualsiasi modifica non espressamente approvata da Microsoft potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo di questa periferica. Questo prodotto deve essere utilizzato con apparecchi IT contrassegnati CE conformi agli standard NRTL (UL, CSA, ETL, ecc.) e/o IEC/EN 60950. Non sono incluse parti riparabili dall'utente.

Questa periferica è classificata come prodotto commerciale per il funzionamento a temperature comprese tra +5º C e +35º C.

Specifiche tecniche dell'energia a radiofrequenza

Periferiche a 27 MHz

Alimentazione di uscita (RF): da < 54 dBµV/m a 3 m
Tastiera con due canali - frequenze RF: 27.095 MHz (canale 1), 27.195 MHz (canale 2)
Tastiera con canale unico - frequenza RF: 27.195 MHz o 27.095 MHz
Mouse con due canali - frequenze RF: 27.045 MHz (canale 1), 27.145 MHz (canale 2)
Mouse con canale unico - frequenza RF: 27.145 MHz o 27.045 MHz

Dispositivi Bluetooth

Alimentazione di uscita RF: soddisfa i requisiti Bluetooth®
Frequenza: da 2400 MHz a 2483,5 MHz

Periferiche a 2,4 GHz

Periferica con portata limitata non specifica
Alimentazione di uscita RF: soddisfa tutti i requisiti SRD
Frequenza: rientra nell'intervallo tra 2400 MHz e 2483,5 MHz

Solo per periferiche Bluetooth e a 2,4 GHz: per garantire la conformità agli standard FCC per quanto riguarda l'esposizione alle radiofrequenze, è necessario che l'antenna sia stata installata dal produttore e non sia possibile apportarvi modifiche. Le periferiche wireless non devono essere posizionate o attivate in contemporanea con nessun'altra antenna o trasmettitore. Fatta eccezione per periferiche con cuffie e dispositivi portatili, le periferiche wireless devono trovarsi a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna della periferica wireless e le persone.

Solo per periferiche 802.11: questo prodotto è limitato a un uso in ambiente chiuso solo per ridurre eventuali interferenze dannose con operazioni con regolare licenza effettuate nella banda di frequenze da 5,15 a 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.
Stati Uniti: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Smaltimento di batterie esaurite e prodotti RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Questo simbolo, presente sul prodotto, sulla batteria o sulla confezione, indica che il prodotto e qualsiasi batteria in esso contenuta non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. È invece responsabilità dell'utente individuare un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle batterie e dell'apparecchiatura elettrica ed elettronica. Questo tipo di riciclaggio e raccolta differenziata contribuirà a conservare le risorse naturali e a prevenire potenziali conseguenze negative per la salute dell'uomo e per l'ambiente, derivanti da una procedura di smaltimento non corretta in seguito alla quale potrebbe verificarsi una perdita di sostanze nocive dalle batterie e dall'apparecchiatura elettrica ed elettronica. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare l'amministrazione locale della propria città o del proprio municipio, il servizio di gestione dei rifiuti domestici o il rivenditore del prodotto. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), contattare weee@microsoft.com.

Dichiarazione di conformità alle direttive UE

Con la presente, Microsoft Corporation dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni in materia delle direttive 2006/95/EC, 2004/108/EC e 1999/5/EC.

La documentazione tecnica come richiesto dalla procedura di valutazione della conformità è conservata al seguente indirizzo:

Società:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Indirizzo:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Paese:	Irlanda
Numero di telefono:	+353 1 295 3826
Numero di fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Informazioni sul brevetto

Domande di brevetti depositate negli Stati Uniti e negli altri paesi.

Opzioni del supporto tecnico

Per informazioni sul prodotto hardware Microsoft in uso, effettuare le seguenti operazioni:

- Controllare i requisiti di sistema del prodotto (riportati sulla confezione) per verificare la compatibilità del sistema.
- Consultare la documentazione stampata.
- Per ulteriori informazioni sul prodotto, visitare il sito Web Microsoft Hardware all'indirizzo www.microsoft.com/hardware.
- Per informazioni aggiornate sull'utilizzo del dispositivo e la risoluzione dei problemi, visitare il sito Web Supporto Tecnico Microsoft all'indirizzo http://support.microsoft.com.

Per ulteriori domande, vedere le seguenti opzioni del supporto Microsoft.

Nome del prodotto:	**periferiche hardware Microsoft**
OEM distribuito:	se il prodotto è stato fornito con un nuovo computer o una nuova periferica, il supporto tecnico viene fornito dal produttore dell'hardware. Per il supporto, contattare direttamente il produttore.
Supporto in autonomia:	consultare la Knowledge Base, guardare i video per la soluzione dei problemi più comuni e scaricare gli aggiornamenti disponibili dal sito http://support.microsoft.com.
Supporto tramite chat o posta elettronica:	comunicare immediatamente tramite chat o inviare un messaggio di posta elettronica a un tecnico del supporto Microsoft visitando il sito http://support.microsoft.com. Tenere presente che la risposta tramite posta elettronica potrebbe essere ritardata di molte ore.
Supporto telefonico:	negli Stati Uniti, chiamare il numero **(866) 833-7088** In Canada, chiamare **(800) 876-8533** Per tutti gli altri paesi, consultare la sezione "Numeri internazionali del supporto tecnico" riportata di seguito.
Utenti TTY:	negli Stati Uniti, chiamare il numero **(800) 892-5234** In Canada, chiamare **(866) 857-9850** Per tutti gli altri paesi, consultare la sezione "Numeri internazionali del supporto tecnico" riportata di seguito.
Condizioni:	i servizi di supporto Microsoft sono soggetti a tariffe, termini e condizioni correnti e sono inoltre soggetti a modifiche senza preavviso. Il costo delle chiamate a pagamento è a carico dell'utente.

Nota Per altre informazioni e ulteriori dettagli sul supporto locale, visitare il sito http://support.microsoft.com/international.aspx e selezionare il paese/regione desiderato dall'elenco. Se nel paese o nella regione di residenza non è presente una sede Microsoft, contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto Microsoft.

Garanzia Limitata

IMPORTANTE - L'UTENTE È PREGATO DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTA GARANZIA LIMITATA PER COMPRENDERE CHIARAMENTE I DIRITTI E GLI OBBLIGHI CHE GLI SPETTANO. Il termine «Dispositivo Hardware» significa il prodotto hardware Microsoft®. Il termine «Utente» significa la persona fisica o giuridica a cui si fa riferimento con il termine «Utente» nell'ambito della presente Garanzia limitata.

A. GARANZIE.

1. Garanzia Esplicita. Fatte salve le condizioni della presente Garanzia Limitata e in luogo di qualsiasi eventuale altra garanzia esplicita, Microsoft garantisce che in condizioni normali di utilizzo e servizio, alla data dell'acquisto visibile sulla ricevuta, o su prova di acquisto similare, e per il successivo periodo i) di 90 giorni per il SOFTWARE e ii) del tempo dichiarato di seguito per il Dispositivo Hardware (d'ora in avanti indicati con "Periodo di Garanzia"), il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware saranno sostanzialmente conformi a quanto indicato nella confezione e nella documentazione Microsoft di accompagnamento. Non esiste, invece, alcuna garanzia o condizione per gli eventuali difetti scoperti dopo il Periodo di Garanzia.

Periodo di Garanzia:

Accessori Xbox 360 per Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: novanta (90) giorni di garanzia.

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) anno

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: due (2) anni

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader: cinque (5) anni

Microsoft Fingerprint Reader: tre (3) anni

Microsoft Presenter 3000: tre (3) anni

Microsoft LifeChat LX-3000: tre (3) anni

Per tutte le altre webcam Microsoft (esclusa Microsoft Xbox Live Vision Camera): tre (3) anni

Per tutti gli altri set desktop di tastiera e mouse Microsoft: tre (3) anni

Per tutte le altre tastiere Microsoft: tre (3) anni

Per tutti gli altri mouse Microsoft: tre (3) anni

Questa Garanzia Limitata non si riferisce all'aspetto estetico del Dispositivo Hardware o del SOFTWARE. La garanzia esplicita enunciata sopra è l'unica garanzia esplicita concessa all'Utente ed è fornita in luogo di tutte le altre garanzie e condizioni esplicite o implicite (fatta eccezione per eventuali garanzie implicite obbligatorie esistenti), incluse eventuali garanzie indicate nella documentazione o nella confezione. Nessuna informazione o suggerimento (in forma verbale o scritta) fornito da Microsoft, da coloro che la rappresentano, dalle sue consociate, dai suoi fornitori o dai loro dipendenti o agenti potrà creare garanzie o condizioni oppure ampliare l'ambito di validità della presente Garanzia Limitata. La disposizione "Legge Applicabile; Foro Competente" della Parte 2 del presente Contratto si applica a questa Garanzia Limitata ed è qui incorporata in virtù di questo riferimento.

2. Durata Limitata delle Garanzie Implicite. Qualora l'Utente sia un consumatore, in alcune giurisdizioni potrà avere diritto a una garanzia e/o a condizioni implicite, la cui durata è limitata al Periodo di Garanzia. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni alla durata di una condizione o di una garanzia implicita; pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile all'Utente.

B. UNICO RIMEDIO. Subordinatamente alla legge applicabile e a condizione che l'Utente restituisca il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware presso il luogo di acquisto (o a Microsoft, in caso il rivenditore non accetti il reso) con una copia della ricevuta o di altra prova di acquisto valida durante il Periodo di Garanzia, Microsoft potrà, a sua scelta e come unico rimedio dell'Utente per la violazione della Garanzia Limitata e di eventuali garanzie implicite:

riparare o sostituire interamente o in parte il SOFTWARE difettoso o il Dispositivo Hardware difettoso; oppure

rimborsare l'Utente per i danni ammissibili riportati dall'Utente in ragionevole buona fede per un importo massimo pari a quello pagato dall'Utente per il SOFTWARE e/o per il Dispositivo Hardware decurtato del ragionevole deprezzamento dovuto all'uso effettivo.

Il rimedio di cui sopra è soggetto alle seguenti disposizioni:

Qualunque SOFTWARE o Dispositivo Hardware riparato o sostituito sarà nuovo o rinnovato, o comunque utilizzabile e sarà pari, per funzionalità e prestazioni, al SOFTWARE o al Dispositivo Hardware originale e potrà includere componenti di terzi;

Qualunque SOFTWARE o Dispositivo Hardware riparato o sostituito in conformità alla presente Garanzia Limitata sarà garantito per il periodo più lungo tra il tempo restante del Periodo di Garanzia originale e 30 giorni dalla data di restituzione all'Utente. Qualora un aggiornamento del SOFTWARE venga fornito con una nuova garanzia limitata, le condizioni di tale nuova garanzia limitata saranno applicabili solo al SOFTWARE aggiornato e non al Dispositivo Hardware originale;

Ad eccezione di quanto altrimenti stabilito dalla legislazione nella giurisdizione dell'Utente, i costi associati al trasporto e al confezionamento per il servizio di garanzia saranno a carico dell'Utente e

Microsoft non fornisce alcuna garanzia relativa ad altri servizi forniti in base alla presente Garanzia Limitata ed esclude qualsiasi eventuale obbligo di perizia o mancanza di negligenza in relazione a tali servizi.

C. ESCLUSIONE DI ALTRI DANNI. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, MICROSOFT E I SUOI FORNITORI, LE SUE CONSOCIATE E I SUOI AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI PER:

(i) DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI;

(ii) DANNI O PERDITE DI QUALSIASI NATURA RELATIVE A MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI, DI PRIVACY O DI INFORMAZIONI CONFIDENZIALI, INCAPACITÀ DI UTILIZZARE INTERAMENTE O IN PARTE IL DISPOSITIVO HARDWARE O IL SOFTWARE, DANNI ALLA PERSONA O MANCATO RISPETTO DI OBBLIGHI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, L' OBBLIGO DI DILIGENZA, BUONA FEDE O PERIZIA) OPPURE

(iii) DANNI INDIRETTI, SPECIALI O MORALI DERIVANTI DAL, O CORRELATI IN QUALUNQUE MODO, AL SOFTWARE O AL DISPOSITIVO HARDWARE. LE SUDDETTE ESCLUSIONI SI APPLICANO ANCHE NEL CASO IN CUI MICROSOFT O I SUOI FORNITORI, LE SUE CONSOCIATE O I SUOI AGENTI SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI PERDITE O DANNI E ANCHE IN CASO DI ERRORE, COLPA (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O COSIDDETTA RESPONSABILITÀ PRODOTTO, FALSA RAPPRESENTAZIONE O ALTRI MOTIVI.

Poiché alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni incidentali o consequenziali, la limitazione o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'Utente.

D. ESCLUSIONI DALLA COPERTURA. La presente Garanzia Limitata non è applicabile e Microsoft non è responsabile ai sensi della presente Garanzia Limitata nel caso in cui il SOFTWARE o il Dispositivo Hardware:

- sia utilizzato per scopi commerciali, inclusa la locazione o il leasing, o per scopi che esulino dall'ambito di validità della licenza per il SOFTWARE;

- sia modificato o manomesso;

- sia danneggiato da cause di forza maggiore, sbalzi di tensione, uso improprio o illecito, negligenza, incidente, deterioramento, gestione o applicazione errata o da altre cause non correlate ai difetti del Dispositivo Hardware o del SOFTWARE;

- sia danneggiato da programmi, dati, virus o file oppure durante spedizioni o trasmissioni;

- non sia utilizzato in conformità alla documentazione di accompagnamento e alle istruzioni d'uso oppure

- sia riparato, modificato o alterato da un soggetto diverso da un centro di riparazione autorizzato Microsoft e il centro non autorizzato causi o contribuisca ad eventuali difetti o danni.

La presente Garanzia Limitata non include eventuali garanzie relative a diritti o capacità legali, ad esempio le garanzie relative a titolarità, godimento pacifico o non violazione di diritti altrui.

E. REGISTRAZIONE. La presente Garanzia Limitata sarà efficace anche nel caso in cui l'Utente non abbia registrato il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware.

F. BENEFICIARIO. Nel limite consentito dalla legge applicabile, la presente Garanzia Limitata vale solo per l'Utente, ovvero per il primo utente a cui viene concesso in licenza il SOFTWARE o il primo acquirente del Dispositivo Hardware, e non sarà efficace nei confronti di terzi. Salvo i casi in cui la legge applicabile disponga diversamente, la presente Garanzia Limitata non viene rilasciata a favore di altri soggetti e non è efficace nei confronti di altri soggetti, inclusi i soggetti ai quali l'Utente trasferisce il prodotto legittimamente ai sensi del Contratto.

G. ULTERIORI INFORMAZIONI. Microsoft è il soggetto che concede la garanzia nella presente Garanzia Limitata. Per ricevere istruzioni su come ottenere l'applicazione della presente Garanzia Limitata, l'Utente dovrà contattare la filiale Microsoft locale o scrivere a Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA oppure visitare il sito Web Microsoft all'indirizzo http://www.microsoft.com/italy/.

L'Utente inoltre dovrà:

1. Fornire una prova dell'avvenuto acquisto mediante una ricevuta valida o fattura datata (o di una copia) che attesti che l'Utente è il beneficiario della presente Garanzia Limitata e che la richiesta di intervento viene effettuata durante il Periodo di Garanzia;

2. Seguire le istruzioni di consegna e le altre indicazioni di Microsoft qualora determini che il Dispositivo Hardware o il SOFTWARE richieda integralmente o parzialmente la restituzione. Per ottenere l'applicazione della Garanzia Limitata, l'Utente dovrà consegnare o spedire l'articolo nel luogo specificato da Microsoft nella confezione originale o in una confezione che fornisca lo stesso grado di protezione. Ad eccezione di quanto altrimenti stabilito dalla legislazione nella giurisdizione dell'Utente, i costi associati al trasporto e al confezionamento per il servizio di garanzia saranno a carico dell'Utente.

3. Eliminare oppure rimuovere eventuali file o dati personali o riservati prima di inviare l'articolo a Microsoft.

Il mancato rispetto delle istruzioni precedentemente elencate potrebbe comportare ritardi o spese aggiuntive per l'Utente oppure potrebbe rendere nulla la garanzia.

Oltre ai particolari diritti legali conferiti dalla presente Garanzia Limitata, l'Utente potrebbe beneficiare di altri diritti che variano da paese a paese. Nel caso in cui una qualsiasi condizione della presente Garanzia Limitata sia vietata da tali leggi, essa sarà nulla, ma la rimanente parte della Garanzia Limitata rimarrà pienamente vincolante ed efficace se la ripartizione dei rischi contrattuali non sarà sostanzialmente alterata.

Le informazioni contenute nel presente documento, inclusi URL e altri riferimenti a siti Web su Internet, sono soggette a modifiche senza preavviso. Se non specificato diversamente, ogni riferimento a società, organizzazioni, prodotti, nomi di dominio, indirizzi di posta elettronica, logo, persone, luoghi ed eventi utilizzati negli esempi è puramente casuale. Nessuna associazione con nessuna società, organizzazione, prodotto, nome di dominio, indirizzo di posta elettronica, logo, persona, luogo o evento è intenzionale o può essere presupposta. Il rispetto di tutte le applicabili leggi in materia di copyright è esclusivamente a carico dell'utente. Fermi restando tutti i diritti coperti da copyright, nessuna parte di questo documento potrà comunque essere riprodotta o inserita in un sistema di riproduzione o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, su fotocopia, come registrazione o altro) per qualsiasi scopo, senza il permesso scritto di Microsoft Corporation.
Microsoft può essere titolare di brevetti, domande di brevetto, marchi, copyright o altri diritti di proprietà intellettuale relativi all'oggetto del presente documento. Salvo quanto espressamente previsto in un contratto scritto di licenza Microsoft, la consegna del presente documento non implica la concessione di alcuna licenza su tali brevetti, marchi, copyright o altra proprietà intellettuale.
Microsoft Corporation concede all'acquirente di questo prodotto il diritto di riprodurre una (1) copia di questo manuale dell'utente per ciascuna periferica hardware acquistata nel pacchetto.
© 2009 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.
Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.
Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Microsoft®

Introdução

Teclado ou Conjunto Teclado-Rato Microsoft®

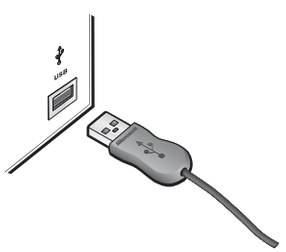
⚠ **Aviso** Para obter informações importantes de saúde e segurança, leia o "Manual de Produto da Microsoft" posteriormente neste folheto.

Instalação

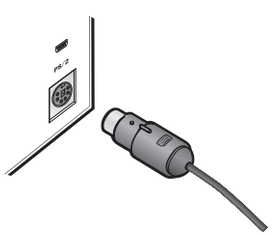
1 Ligue o teclado

A ligação depende da ficha do teclado e da porta do computador.

- **USB** Ligue o computador e, em seguida, ligue a ficha USB do teclado a uma porta USB do computador.
- **PS/2** Desligue o computador e, em seguida, ligue a ficha PS/2 do teclado a uma porta PS/2 do computador.



Ficha USB

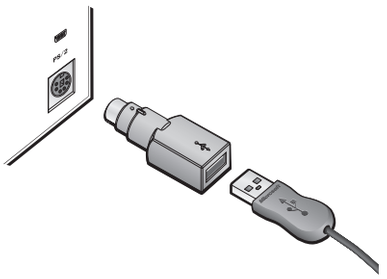


Ficha PS/2

2 Ligue o rato (apenas para os conjuntos teclado-rato)

Tal como no teclado, a ligação depende da ficha do rato e da porta do computador.

- **USB** Ligue a ficha USB do rato a uma porta USB do computador.
- **PS/2** Se não tiver uma porta USB livre, utilize o adaptador USB para PS/2 (apenas em alguns modelos). Certifique-se de que o computador está desligado antes de fazer esta ligação.



Adaptador de USB para PS/2

Nota: Os utilizadores de computadores Apple/MAC que estejam a instalar o Wired Keyboard 600 ou o Wired Desktop 600 têm também de transferir e instalar o software IntelliType de http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx para a tecla de atalho da calculadora funcionar.

Ajustar as patilhas do teclado

- Para ajustar a altura do teclado, empurre ou puxe as patilhas.

Manual de Produto da Microsoft

Leia este manual para obter informações importantes de saúde e segurança, e os termos da Garantia Limitada aplicáveis ao dispositivo Microsoft® que adquiriu.

⚠ **Aviso** A configuração, utilização e cuidados inadequados deste produto poderão aumentar o risco de ferimentos graves ou morte, assim como de danos ao dispositivo ou dispositivos.. Leia este manual e preserve todos os manuais impressos para futura referência. Para obter manuais de substituição, vá para www.microsoft.com/hardware.

Este documento inclui informações importantes acerca de diversos produtos Microsoft. Consulte as secções aplicáveis às funcionalidades do dispositivo:

⚠ Importante Informação de Segurança
Dispositivos com Alimentação CA
Dispositivos Alimentados a Pilhas
Dispositivos com Auriculares
Dispositivos com Câmaras Web
Dispositivos sem Fios
Dispositivos de Teclado e Rato
Dispositivos com Ponteiros Laser
Todos os Dispositivos
Especificações dos Produtos a Laser e LED
Informações sobre Regulamentação
Especificações Técnicas da Frequência de Rádio
Regulamentação sobre Interferências de Rádio e Televisão
Eliminação de Pilhas Gastas e de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos
Declaração de Cumprimento das Directivas Europeias
Informações sobre Patentes
Opções de Suporte ao Cliente
Garantia Limitada

⚠ **Esímbolo identifica as mensagens de saúde e segurança neste e noutros manuais de produtos.**

⚠ Importante Informação de Segurança

Dispositivos com Alimentação CA

Estas precauções aplicam-se a todos os produtos ligados a uma tomada de parede padrão.

O não cumprimento das precauções indicadas a seguir pode resultar em lesões graves ou em morte devido a choque eléctrico ou incêndio ou em danos no dispositivo.

Para seleccionar uma fonte de alimentação adequada para o dispositivo:

- Utilize apenas a unidade de fonte de alimentação e o cabo de alimentação CA fornecido com o dispositivo ou por um centro de reparação autorizado.
- Certifique-se de que a tomada eléctrica fornece o tipo de alimentação indicado na unidade de fonte de alimentação (em termos de tensão [V] e frequência [Hz]). Se não tiver a certeza sobre o tipo de alimentação doméstica, consulte um técnico qualificado.
- Não utilize fontes de alimentação não padrão, como, por exemplo, geradores ou inversores, mesmo que a tensão e a frequência pareçam ser aceitáveis. Utilize apenas a alimentação CA fornecida por uma tomada de parede padrão.
- Não sobrecarregue a tomada de parede, o cabo de extensão, a régua de tomadas nem outro receptáculo eléctrico. Certifique-se de que estão classificados para suportarem a corrente total (em amperes [A]) consumida pelo dispositivo (indicada na unidade de fonte de alimentação) e quaisquer outros dispositivos existentes no mesmo circuito.

Para evitar danificar os cabos de alimentação e a fonte de alimentação:

- Proteja os cabos de alimentação para que não sejam pisados.
- Proteja os cabos de alimentação para que não fiquem entalados nem sejam dobrados, em especial no local de inserção na tomada de parede, na unidade de fonte de alimentação e no dispositivo.
- Não puxe, dê nós, dobre demasiado nem de outro modo utilize incorrectamente os cabos de alimentação.
- Não exponha os cabos de alimentação a fontes de calor.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados dos cabos de alimentação. Não permita que os mordam nem mastiguem.
- Quando desligar os cabos de alimentação, puxe pela ficha e nunca pelo cabo.

Se um cabo de alimentação ou uma fonte de alimentação ficar danificado, interrompa de imediato a sua utilização. Desligue o dispositivo durante trovoadas ou quando não o pretender utilizar durante um longo período de tempo.

Para os dispositivos com um cabo de alimentação CA ligado à fonte de alimentação, ligue sempre o cabo de alimentação de acordo com as seguintes instruções:

1. Ligue o cabo de alimentação CA à fonte de alimentação, inserindo-o até parar.
2. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação CA à tomada de parede.

Dispositivos Alimentados a Pilhas

Estas precauções aplicam-se a todos os produtos que utilizam pilhas recarregáveis ou descartáveis.

A utilização incorrecta das pilhas poderá resultar no derrame do líquido das pilhas, no sobreaquecimento ou na explosão das mesmas. O líquido das pilhas é corrosivo e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras na pele e olhos, sendo perigoso quando ingerido.

Para reduzir o risco de ferimentos:

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não aqueça, abra, perfure, amasse ou elimine as pilhas através do fogo.
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas ou pilhas de tipos diferentes (por exemplo, pilhas de zinco-carvão e pilhas alcalinas).
- Não permita que objectos metálicos toquem nos terminais das pilhas do dispositivo, pois estas podem aquecer e causar queimaduras.
- Remova as pilhas, quando estas estiverem gastas ou antes de guardar o dispositivo durante um enorme período de tempo.
- Remova rapidamente as pilhas fracas ou gastas e recicle-as ou elimine-as, de acordo com os regulamentos de eliminação locais e nacionais.
- Se uma pilha derramar líquido, remova todas as pilhas, evitando que o líquido derramado lhe toque na pele ou roupa. Se o fluido da pilha entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave imediatamente com água abundante. Antes de introduzir pilhas novas, limpe minuciosamente o respectivo compartimento com um toalhete de papel húmido ou siga os conselhos de limpeza do fabricante.

Apenas pilhas descartáveis (não recarregáveis):

- **Aviso** Risco de explosão, se a pilha de substituição não for do tipo correcto. Utilize e substitua apenas por pilhas com o tamanho e do tipo correctos (alcalinas, zinco-carvão ou cloreto de zinco).

Apenas pilhas recarregáveis:

- **Aviso** Risco de explosão, se a pilha de substituição não for do tipo correcto. Utilize e substitua apenas por pilhas do mesmo tipo e classificação das fornecidas.
- Recarregue apenas utilizando o carregador fornecido com o produto.

Apenas pilhas de lítio:

- Material de Perclorato — pode ser aplicável um manuseamento especial. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Dispositivos com Auriculares

A exposição prolongada a volumes muito elevados durante a utilização dos auriculares pode resultar em perda auditiva temporária ou permanente.

Para evitar danos nos auriculares, evite sentar-se ou pisar os auriculares, o cabo ou o conector do cabo.

Dispositivos com Câmaras Web

Câmara Web com montagem magnética e autocolante

Depois de colocar o disco de fixação autocolante na superfície de montagem, a remoção do disco pode danificar o revestimento cosmético e/ou deixar resíduos de autocolante.

A colocação do disco de fixação junto ou num monitor CRT pode causar distorções visuais permanentes da imagem visualizada junto à área de montagem.

Dispositivos sem Fios

Antes de embarcar num avião ou incluir um dispositivo sem fios na bagagem a passar pelo "check-in", remova as pilhas do dispositivo e desligue-o (se dispuser de um interruptor de ligar/desligar). Os dispositivos sem fios podem transmitir energia de frequência de rádio, à semelhança de um telemóvel, sempre que as pilhas estão em posição e o dispositivo está ligado (se dispuser de um interruptor de ligar/desligar).

Dispositivos de Teclado e Rato

AVISO

A utilização de um teclado ou rato pode estar relacionada com lesões ou distúrbios graves.

Ao utilizar um computador, tal como em muitas outras actividades, pode sentir desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. No entanto, se observar sintomas tais como desconforto persistente ou recorrente, aflição, palpitações, dor, formigueiro, entorpecimento, sensação de ardor ou rigidez, **NÃO IGNORE ESTES AVISOS. CONSULTE IMEDIATAMENTE UM PROFISSIONAL DE SAÚDE QUALIFICADO**, mesmo que os sintomas ocorram quando não estiver a trabalhar com o computador. Sintomas como estes podem estar associados a lesões ou distúrbios dolorosos e podem, frequentemente, provocar incapacidade permanente dos nervos, músculos, tendões ou outras partes do corpo. Estes distúrbios musculosqueléticos (MSD) incluem a síndroma do túnel cárpico, tendinite, tenossinovite e outras situações.

Embora os investigadores ainda não saibam responder a muitas questões relacionadas com os MSD, todos concordam que são muitos os factores que podem estar ligados à ocorrência dos mesmos, incluindo: estado de saúde geral, stress e a forma como o indivíduo o enfrenta, condições de saúde e físicas, e a forma como o indivíduo posiciona o corpo durante o trabalho e outras actividades (incluindo a utilização de um teclado ou rato). O tempo durante o qual um indivíduo executa uma actividade também pode ser um factor.

Pode encontrar algumas indicações que o ajudarão a trabalhar com o computador de forma mais confortável e, possivelmente, a reduzir o risco de sentir um MSD, no "Manual de Utilização Saudável do Computador" instalado com o software deste dispositivo. Caso este dispositivo não tenha sido fornecido com software, pode aceder ao "Manual de Utilização Saudável do Computador" em www.microsoft.com/hardware ou (apenas nos Estados Unidos) telefonando para (800) 360-7561 para solicitar um CD gratuito.

Se tiver dúvidas sobre a forma como o seu estilo de vida, actividades, estado de saúde ou condições físicas podem estar relacionados com os MSD, consulte um profissional de saúde qualificado.

Dispositivos com Ponteiros Laser

Aviso A utilização de controlos ou ajustes, ou a realização de procedimentos além dos especificados no presente documento, pode resultar em exposição perigosa a radiações.

- Não olhe fixamente para o raio.
- Não aponte o ponteiro laser para outra pessoa. Os ponteiros laser foram concebidos para iluminarem objectos inanimados.
- Não permita que as crianças utilizem um ponteiro sem supervisão. Os ponteiros laser não são brinquedos.
- Não aponte o ponteiro laser para uma superfície espelhada (que reflecte). Um raio reflectido pode agir como um raio apontado directamente ao olho.
- Não desmonte o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo fora dos limites da temperatura de funcionamento especificados, +5ºC a +35ºC. Se o dispositivo for exposto a um ambiente de funcionamento diferente do prescrito, desligue o dispositivo e permita que a temperatura estabilize até ao intervalo de funcionamento especificado antes de o utilizar.

Todos os Dispositivos

Não Tente Fazer Reparações

Não tente desmontar, abrir, reparar ou modificar o dispositivo de hardware ou a fonte de alimentação. Caso contrário, poderá correr o risco de sofrer choques eléctricos ou outros perigos. Qualquer sinal da tentativa de abrir e/ou modificar o dispositivo, incluindo a descolagem, perfuração ou remoção de qualquer uma das suas etiquetas, implica a invalidação da Garantia Limitada.

Perigo de Sufocação

Este dispositivo pode conter peças pequenas que podem provocar sufocação em crianças com menos de 3. Mantenha as peças pequenas afastadas das crianças.

Utilização e Limpeza

Utilize de acordo com estas instruções: Não utilize junto a qualquer fonte de calor. Utilize apenas os acessórios especificados pela Microsoft. Limpe apenas com um pano seco.

Manter os cabos afastados das pessoas e dos animais

Disponha todos os cabos de forma a que as pessoas e os animais não tropecem nem puxem acidentalmente os cabos quando se movem ou percorrem a área. Quando não utilizar o produto, pode ser necessário desligar todos os cabos da parte frontal e posterior do produto para os manter fora do alcance das crianças e dos animais. Não deixe as crianças brincar com os cabos.

Especificações dos Produtos a Laser e LED

Aviso A utilização de controlos ou ajustes, ou a realização de procedimentos além dos especificados no presente documento, pode resultar em exposição perigosa a radiações.

Dispositivos a Laser

Este dispositivo está conforme à Norma Internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) para um produto laser das Classes 1 e 2. Este dispositivo está também conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11 excepto no que diz respeito a desvios relativos ao Laser Notice No. 50, datado de 24 de Junho de 2007.

Dispositivos a Laser da Classe 1

Descrição do raio: raio de luz infravermelha colimada (paralela), invisível aos olhos do utilizador)
Potência de saída de laser: < 716 microwatts (a 832 nanómetros) a 834 microwatts (a 865 nanómetros)
Comprimento de onda emitido: nominal: 850 nanómetros, alcance: (832 – 865 nanómetros)

Um produto laser de Classe 1 é seguro dentro das condições razoáveis e previstas de funcionamento, tal como é descrito por IEC 60825-1 e 21 CFR 1040.10. Contudo, recomendamos que não dirija o raio laser (emitido a partir da parte inferior do dispositivo) aos olhos de ninguém.

Dispositivos a Laser da Classe 2

RADIAÇÃO LASER
NÃO DO OLHAR FIXAMENTE PARA O RAIO
PRODUTO DE LASER DE CLASSE 2
COMPRIMENTO DE ONDA: 630-670nm
POTÊNCIA MÁXIMA: 1mW
IEC 60825-1:2001-08

Descrição do raio: raio de luz colimada (paralela)
Potência de saída laser: < 1 miliwatts
Comprimento das ondas de laser emitidas:
630 – 670 nanómetros

Este dispositivo óptico não possui peças de manutenção. O feixe de laser de Classe 2 é emitido a partir da parte traseira do dispositivo.

Rato Óptico (LED)

Este produto foi testado de modo a cumprir o disposto na Norma Internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Este produto utiliza LEDs que são considerados da Classe 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Potência de saída do LED: < 67,8µW (limite fotoquímico), < 4,2mW (limite térmico)

Comprimento de onda nominal do LED: 470nm (azul), 635nm (vermelho)

Um produto de Classe 1 é seguro dentro das condições razoáveis e previstas de funcionamento, tal como é descrito por IEC 60825-1. Contudo, recomendamos que não aponte a luz (emitida a partir da parte inferior do dispositivo) para os olhos de nenhuma pessoa.

Este dispositivo óptico não possui peças de manutenção.

Informações sobre Regulamentação

Testado de modo a cumprir o disposto nas Normas FCC. Para utilização em casa ou no escritório. Não se destina à utilização em aplicações de maquinaria, médicas ou industriais. Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Microsoft podem anular a autorização do utilizador para trabalhar com este dispositivo. Este produto destina-se à utilização com equipamento de Tecnologia Informática constante da lista NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) e/ou compatível com a norma IEC/EN 60950 (marca CE). Peças de manutenção não incluídas.

Este dispositivo está classificado como um produto comercial para funcionamento entre +5ºC e +35ºC.

Especificações Técnicas da Frequência de Rádio

Dispositivos de 27 MHz

Potência de saída de frequência de rádio (RF): < 54 dBµV/m a 3 m
Teclado com dois canais – Frequências RF: 27.095 MHz (canal 1), 27.195 MHz (canal 2)
Teclado com um canal – Frequência RF: 27.195 MHz ou 27.095 MHz
Rato com dois canais – Frequências RF: 27.045 MHz (canal 1), 27.145 MHz (canal 2)
Rato com um canal – Frequência RF: 27.145 MHz ou 27.045 MHz

Dispositivos Bluetooth

Potência de saída RF: cumpre os requisitos Bluetooth®
Frequência: de 2.400 MHz a 2483,5 MHz

Dispositivos de 2.4 GHz

Dispositivo de curto alcance não específico
Potência de saída RF: cumpre todos os requisitos SRD
Frequência: dentro do alcance de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Apenas para dispositivos Bluetooth e 2.4 GHz: Para cumprir os requisitos de exposição RF da FCC, aplique as seguintes configurações de funcionamento: a antena foi instalada pelo fabricante e não é possível efectuar alterações. Os dispositivos sem fios não podem estar localizados no mesmo espaço nem a funcionar com outra antena ou transmissor. À excepção dos auriculares e dos dispositivos de bolso, os dispositivos sem fios têm de ser posicionados a, pelo menos, 20 cm entre a antena do dispositivo sem fios e todas as pessoas.

Apenas dispositivos 802.11: Este produto está limitado à utilização exterior para reduzir qualquer interferência nociva com o funcionamento licenciado no intervalode frequências de 5.15 a 5.25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; E.U.A.
Estados Unidos: (800) 426-9400; Canadá: (800) 933-4750

Eliminação de Pilhas Gastas e de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos

Os produtos ou as pilhas, ou respectivas embalagens que apresentem este símbolo não podem ser eliminados com os resíduos domésticos. Em vez disso, cabe-lhe levá-los ao ponto de recolha para a reciclagem de pilhas e de equipamento eléctrico e electrónico. A recolha e reciclagem separadas contribuem para a conservação dos recursos naturais e evitam as potenciais consequências nocivas para o ambiente e a saúde humana decorrentes da eliminação inadequada, as pilhas e os equipamentos eléctricos e electrónicos poderão conter substâncias perigosas. Para obter mais informação acerca dos pontos de recolha das pilhas e dos resíduos eléctricos e electrónicos, contacte o seu Município, os serviços municipalizados de recolha de resíduos sólidos ou a loja onde adquiriu o produto. Contacte weee@microsoft.com para obter informações adicionais sobre WEEE.

Declaração de Cumprimento das Directivas Europeias

Pela presente, a Microsoft Corporation declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e restantes provisões pertinentes constantes das Directivas, 2006/95/CE, 2004/108/CE e 1999/5/CE.

A documentação técnica requerida pelo processo de avaliação de conformidade encontra-se no seguinte endereço:

Empresa:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Endereço:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
País:	Irlanda
Número de telefone:	+353 1 295 3826
Número de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Informações sobre Patentes

Patentes dos Estados Unidos e/ou internacionais pendentes.

Opções de Suporte ao Cliente

Se tiver alguma dúvida acerca do seu dispositivo de hardware Microsoft, experimente o seguinte:

- Verifique os requisitos de sistema do seu produto (constantes da embalagem), de modo a assegurar-se de que o seu sistema é compatível.
- Leia a documentação impressa.
- Para obter informações adicionais acerca do produto, vá para o Web site de Hardware da Microsoft em www.microsoft.com/hardware.
- Para obter ajuda actualizada sobre a utilização ou a resolução de problemas do dispositivo, visite o Web site de Ajuda e Suporte da Microsoft em http://support.microsoft.com.

Se ainda tiver alguma questão, consulte as seguintes opções de suporte da Microsoft.

Nome do produto:	**Dispositivos de Hardware da Microsoft**
Distribuído pelo OEM:	Se este produto lhe foi fornecido com um computador ou dispositivo novo, o fabricante do hardware proporciona o suporte técnico. Contacte o fabricante directamente para obter suporte.
Suporte de Auto Ajuda:	Pesquise a nossa Base de Conhecimento, assista a vídeos para a resolução de problemas comuns e transfira actualizações disponíveis, visitando http://support.microsoft.com.
Chat e Correio Electrónico:	Converse imediatamente ou envie uma mensagem de correio electrónico a um Profissional de Suporte Microsoft, visitando http://support.microsoft.com. Nota que a resposta por correio electrónico pode ter um atraso de algumas horas.
Suporte Telefónico:	Nos Estados Unidos, telefone para **(866) 833-7088** No Canadá, telefone para **(800) 876-8533** Para todas as restantes regiões, consulte os "Número de Suporte Técnico Internacional" posteriormente nesta secção.
Utilizadores TTY:	Nos Estados Unidos, telefone para **(800) 892-5234** No Canadá, telefone para **(866) 857-9850** Para todas as restantes regiões, consulte os "Número de Suporte Técnico Internacional" posteriormente nesta documentação.
Condições:	Os serviços de suporte técnico da Microsoft estão sujeitos aos preços, termos e condições em vigor em cada momento, que , por sua vez, estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Podem aplicar-se taxas telefónicas a todos os números listados.

Nota Para obter detalhes acerca de políticas de suporte regional, visite http://support.microsoft.com/international.aspx e seleccione o seu país da lista. Se não existir uma filial da Microsoft no seu país, contacte o estabelecimento onde adquiriu o seu produto Microsoft.

Garantia Limitada

IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE ESTA GARANTIA LIMITADA PARA SABER QUAIS OS SEUS DIREITOS E OBRIGAÇÕES! O termo "Dispositivo de Hardware" significa o produto de hardware da Microsoft®. O termo "Cliente" significa uma pessoa singular ou colectiva que será referida nesta Garantia Limitada como o "Cliente".

A. GARANTIAS.

1. Garantia Expressa. Sujeita aos termos e às condições da presente Garantia Limitada e em substituição de quaisquer outras garantias expressas (eventualmente existentes), a Microsoft garante que, em condições de uso e serviço normais, na data de aquisição indicada no recibo do Cliente ou em comprovativo semelhante do pagamento e i) pelo período de 90 dias para o SOFTWARE e ii) pelo período de tempo descrito infra para o Dispositivo de Hardware aplicável (a seguir definidos como "Período de Garantia"), o SOFTWARE e o Dispositivo de Hardware encontrar-se-ão substancialmente em conformidade com a embalagem e a documentação da Microsoft que os acompanham. Quanto a quaisquer defeitos descobertos após o Período de Garantia, não existe garantia ou condição de qualquer tipo.

Período de Garantia:

Acessórios Xbox 360 para o Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: Noventa (90) dias de garantia.

Microsoft LifeChat LX-2000: Um (1) ano

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: Dois (2) anos

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer com Leitor de Impressão Digital: Cinco (5) anos

Leitor de Impressão Digital da Microsoft: Três (3) anos

Microsoft Presenter 3000: Três (3) anos

Microsoft LifeChat LX-3000: Três (3) anos

Todas as outras webcams da Microsoft (excluindo a Microsoft Xbox Live Vision Camera): Três (3) anos

Todos os outros conjuntos de secretária de teclado e rato da Microsoft: Três (3) anos

Todos os outros dispositivos de teclado Microsoft: Três (3) anos

Todos os outros dispositivos de rato Microsoft:

Três (3) anos

A presente Garantia Limitada não abrange, e nenhuma garantia, seja a que título for, é dada relativamente a aspectos subjectivos ou estéticos do Dispositivo de Hardware ou SOFTWARE. A garantia expressa especificada supra é a única garantia expressa concedida ao Cliente, sendo fornecida no lugar de todas as outras condições e garantias expressas ou implícitas (exceptuando eventuais garantias implícitas que não possam ser excluídas), incluindo todas as garantias criadas por qualquer outra documentação ou embalagem. Nenhuma informação ou sugestão (oral ou por escrito) fornecida pela Microsoft, seus agentes, afiliadas ou fornecedores, ou seus empregados ou agentes, poderá constituir uma garantia ou condição nem aumentar o âmbito da presente Garantia Limitada. A cláusula "Lei Aplicável; Foro Exclusivo" da Parte 2 do presente Contrato é aplicável à presente Garantia Limitada e é incorporada em anexo através desta referência.

2. Limitação à Duração de Garantias Implícitas. Se for consumidor, o Cliente poderá beneficiar também de uma condição e/ou garantia implícita ao abrigo das leis de algumas jurisdições, que aqui se dá por limitada à duração do Período de Garantia. Algumas jurisdições não permitem limitações quanto à duração de uma condição ou garantia implícita, pelo que a limitação referida supra pode não ser aplicável ao Cliente.

B. ÚNICO RESSARCIMENTO. Sujeita à lei aplicável e ao infra disposto, e desde que o Cliente devolva o SOFTWARE e Dispositivo de Hardware ao local de aquisição (ou, caso esse local não aceite a devolução, à Microsoft) com uma cópia do recibo do Cliente ou outra prova de pagamento durante o Período de Garantia, a Microsoft, por opção própria e como único direito de ressarcimento do Cliente pela violação da presente Garantia Limitada e quaisquer garantias implícitas, irá:

reparar ou substituir a totalidade ou parte do SOFTWARE defeituoso ou do Dispositivo de Hardware defeituoso; ou

pagar ao Cliente os prejuízos admissíveis incorridos pelo Cliente, razoavelmente associáveis, mas apenas até ao valor pago (eventualmente existente) pelo Cliente pelo SOFTWARE e/ou Dispositivo de Hardware, descontando a depreciação razoável com base na utilização efectiva.

O direito de ressarcimento supra está sujeito ao disposto infra:

Qualquer SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware reparado ou substituído será novo ou reaproveitado ou utilizável para fins de assistência, sendo comparativamente funcional e operacional em relação ao Dispositivo de Hardware (ou SOFTWARE) original, e poderá incluir itens de terceiros.

Qualquer SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware reparado ou substituído ao abrigo da presente Garantia Limitada estará abrangido pelo restante Período da Garantia original ou por um período de trinta 30 dias a partir da data de envio do item ao Cliente, dependendo do período que for mais prolongado. Se uma actualização ao SOFTWARE for entregue com uma nova garantia limitada, os termos dessa nova garantia limitada serão aplicáveis apenas ao SOFTWARE actualizado, mas não serão aplicáveis ao Dispositivo de Hardware original;

Excepto nos termos previstos na legislação aplicável na jurisdição do Cliente, os custos associados ao transporte (incluindo empacotamento) para serviço de garantia ficarão a cargo do Cliente; e

a Microsoft não fornece quaisquer garantias relativamente a quaisquer outros serviços ao abrigo da presente Garantia Limitada e exclui todos os deveres (eventualmente existentes) de diligência ou ausência de negligência no que respeita a esses serviços.

C. EXCLUSÃO DE OUTROS PREJUÍZOS. ATÉ À MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A MICROSOFT E OS SEUS FORNECEDORES, AFILIADAS E AGENTES NÃO SÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER:

(i) PREJUÍZOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS;

(ii) PREJUÍZOS OU PERDAS DE QUALQUER NATUREZA RELACIONADOS COM LUCROS PERDIDOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS, PERDA DE DADOS OU PRIVACIDADE OU CONFIDENCIALIDADE, QUALQUER INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DE TODO OU PARTE DO SOFTWARE OU DISPOSITIVO DE HARDWARE, DANOS PESSOAIS, OU QUALQUER INCUMPRIMENTO DE DEVERES (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DEVERES DE NEGLIGÊNCIA, DEVERES IMPOSTOS PELA BOA FÉ OU DEVERES DE DILIGÊNCIA); OU

(iii) PREJUÍZOS INDIRECTOS OU EXTRAORDINÁRIOS RESULTANTES OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADOS COM O SOFTWARE OU DISPOSITIVO DE HARDWARE. O DISPOSTO ANTERIORMENTE É APLICÁVEL MESMO QUE A MICROSOFT OU QUALQUER FORNECEDOR, AFILIADA OU AGENTE TENHA SIDO NOTIFICADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS PERDAS OU PREJUÍZOS; E MESMO EM CASO DE CULPA, ACTO ILÍCITO (AINDA QUE COM MERA CULPA), RESPONSABILIDADE OBJECTIVA OU PELO PRODUTO, DOLO OU OUTRO MOTIVO.

Atendendo ao facto de a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos incidentais ou consequentes não ser permitida em algumas jurisdições, poderá dar-se o caso de a limitação supra não se aplicar ao Cliente.

D. EXCLUSÕES DA COBERTURA. A presente Garantia Limitada não poderá ser aplicável e a Microsoft não tem responsabilidades ao abrigo da presente Garantia Limitada caso o SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware:

- seja utilizado para fins comerciais (incluindo aluguer ou locação financeira [“leasing”]) ou fins que ultrapassem o âmbito da licença do SOFTWARE;

- seja modificado ou falsificado;

- seja danificado por caso fortuito ou de força maior, sobretensão, utilização indevida, abuso, negligência, acidente, desgaste devido ao uso, mau trato, aplicação indevida ou outras causas não relacionadas com defeitos no Dispositivo de Hardware ou no SOFTWARE;

- seja danificado por programas, dados, vírus ou ficheiros, ou durante a expedição ou transmissão;

- não seja utilizado de acordo com a documentação e instruções de utilização que o acompanham; ou

- seja reparado, modificado ou alterado por outro que não um centro de reparação autorizado da Microsoft e o centro não autorizado provoque ou contribua para defeitos ou danos.

A presente Garantia Limitada não inclui nenhuma garantia no que respeita a capacidades ou direitos legais, tais como garantias de título, usufruto pacífico ou não violação de direitos de autor.

E. REGISTO. O Cliente não necessita de proceder ao registo da aquisição do SOFTWARE e do Dispositivo de Hardware para que a Garantia Limitada entre em vigor.

F. BENEFICIÁRIO. Até à extensão permitida pela lei aplicável, a presente Garantia Limitada é concedida apenas ao Cliente, como primeiro utilizador licenciado do SOFTWARE ou comprador do Dispositivo de Hardware, não beneficiando a presente Garantia Limitada quaisquer terceiros. Excepto nos casos previstos na lei, a presente Garantia Limitada não é concedida nem aplicável a terceiros, incluindo aqueles com quem o Cliente possa realizar uma transferência autorizada pelo Acordo.

G. INFORMAÇÕES ADICIONAIS. A Microsoft é responsável pelo cumprimento da presente Garantia Limitada. Para receber instruções sobre como obter o cumprimento da presente Garantia Limitada, o Cliente terá de contactar a subsidiária da Microsoft que actua no seu país ou escrever para: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, ou visite a Microsoft na World Wide Web, em http://www.microsoft.com.

O Cliente deve igualmente:

1. Fazer prova do pagamento de boa fé, através de factura ou recibo com data (original ou cópia) evidenciando que o Cliente é o beneficiário da presente Garantia Limitada e que o exercício do direito de ressarcimento por parte do Cliente é efectuado dentro do Período de Garantia;

2. Seguir as instruções de expedição e outras instruções da Microsoft caso seja determinado que é necessário devolver a totalidade ou parte do Dispositivo de Hardware ou SOFTWARE. Para obter o cumprimento da Garantia Limitada, o Cliente terá de levar ou entregar o item na embalagem original ou numa embalagem que faculte igual grau de protecção, no local especificado pela Microsoft. Excepto nos termos previstos na legislação aplicável na jurisdição do Cliente, os custos associados ao transporte (incluindo empacotamento) para serviço de garantia ficarão a cargo do Cliente.

3. Eliminar ou remover os ficheiros ou dados que considere pessoais ou confidenciais antes de enviar o item para a Microsoft.

O não cumprimento das instruções supra poderá originar atrasos, resultar em despesas adicionais para o Cliente ou mesmo anular a garantia.

A presente Garantia Limitada concede ao Cliente direitos legais específicos e o Cliente poderá também beneficiar de outros direitos que variam de jurisdição para jurisdição. Sempre que qualquer termo da presente Garantia Limitada seja proibido pelas leis supra citadas, esse termo será considerado nulo, mas a restante Garantia Limitada permanecerá em vigor e produzirá efeitos caso a respectiva atribuição de riscos não seja materialmente afectada.

As informações neste documento, incluindo referências a URL e a outros Web sites da Internet, estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Salvo indicação em contrário, as empresas, organizações, produtos, nomes de domínio, endereços de correio electrónico, logótipos, pessoas, locais e eventos utilizados como exemplo neste documento são fictícios e não se pretende nem deve ser inferida qualquer associação a empresas, organizações, produtos, nomes de domínio, endereços de correio electrónico, logótipos, pessoas, locais ou eventos reais. É da responsabilidade do utilizador o cumprimento de todas as leis de direito de autor aplicáveis. Sem limitação dos direitos concedidos ao abrigo das leis dos direitos de autor, nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, armazenada ou introduzida num sistema de partilha de ficheiros, ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio (electrónico, mecânico, em fotocópia, gravação ou outro meio), ou para qualquer fim, sem a permissão expressa, por escrito, da Microsoft Corporation.
Neste documento podem ser feitas referências a patentes, pedidos de patente, marcas comerciais, direitos de autor ou outros direitos de propriedade intelectual da Microsoft. Salvo disposição expressa em qualquer acordo de licença escrito da Microsoft, a entrega deste documento não lhe concede quaisquer direitos sobre essas patentes, marcas comerciais, direitos de autor ou outro tipo de propriedade intelectual.
A Microsoft Corporation concede ao comprador deste produto o direito de reproduzir uma (1) cópia deste manual do utilizador para cada Dispositivo de Hardware comprado na embalagem.
© 2009 Microsoft Corporation. Todos os direitos reservados.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse e Windows são marcas registadas ou comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
Bluetooth é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc.
Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Microsoft®

Noţiuni de bază

Microsoft® Desktop Set sau Keyboard

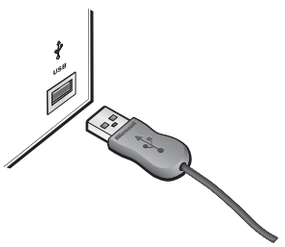
⚠ **Avertisment** Pentru informaţii importante despre siguranţă şi sănătate, citiţi „Ghidul produsului Microsoft” din această broşură.

Configurarea

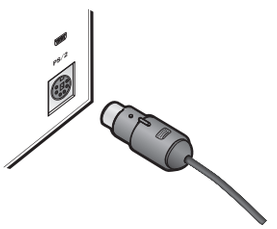
1 Conectaţi tastatura

Conectarea depinde de mufa tastaturii şi de portul computerului dvs.

- **USB** Porniţi computerul şi introduceţi conectorul USB tastaturii în portul USB al computerului dvs.
- **PS/2** Opriţi computerul şi introduceţi conectorul PS/2 al tastaturii în portul PS/2 al computerului dvs.



Conector USB

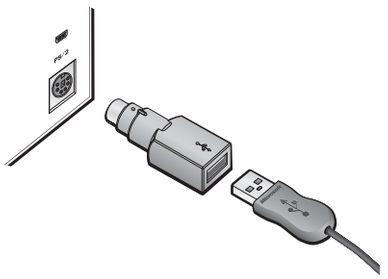


Conector PS/2

2 Conectaţi mouse-ul (numai pentru seturi desktop)

Ca şi în cazul tastaturii, conectarea depinde de mufa mouse-ului şi de portul computerului dvs.

- **USB** Introduceţi conectorul USB al mouse-ului într-un port USB al computerului dvs.
- **PS/2** Dacă nu aveţi un port USB liber, utilizaţi adaptorul USB-PS/2 (numai pentru anumite modele). Asiguraţi-vă de oprirea computerului înainte de efectuarea acestei conexiuni.



Adaptor USB-PS/2

Notă: Utilizatorii de computere Apple/MAC care instalează Wired Keyboard 600 sau Wired Desktop 600 trebuie de asemenea să descarce şi să instaleze software-ul IntelliType de la adresa http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx pentru ca tasta rapidă pentru calculator să funcţioneze.

Reglarea picioarelor tastaturii

- Pentru a regla înălţimea tastaturii, puteţi trage sau împinge picioarele tastaturii.

Ghidul produsului Microsoft

Citiţi acest ghid pentru a afla informaţii importante despre siguranţă şi sănătate şi despre condiţiile de acordare a Garanţiei limitate care se aplică dispozitivului Microsoft® pe care l-aţi achiziţionat.

⚠ **Avertisment** Configurarea, utilizarea şi îngrijirea necorespunzătoare a acestui produs pot spori riscul de rănire gravă sau moarte sau de deteriorare a dispozitivului/dispozitivelor. Citiţi acest ghid şi păstraţi toate indicaţiile tipărite, pentru referinţă ulterioară. Pentru ghidurile de înlocuire, accesaţi www.microsoft.com/hardware.

Acest document conţine informaţii importante despre numeroase produse Microsoft. Consultaţi secţiunile care se aplică pentru caracteristicile dispozitivului dvs.:

⚠ Informaţii importante despre siguranţă
Dispozitive alimentate cu curent alternativ (CA)
Dispozitive alimentate cu baterii
Căşti
Camere Web
Dispozitive fără fir
Tastaturi şi mouse-uri
Dispozitive cu indicatoare laser
Toate dispozitivele
Specificaţii pentru laser şi LED
Informaţii despre reglementări
Specificaţii tehnice referitoare la frecvenţele radio
Radio and TV Interference Regulations
Casarea bateriilor şi a echipamentelor electrice şi electronice uzate
Declaraţia de conformitate cu Directivele UE
Informaţii despre patente
Opţiuni de asistenţă pentru clienţi
Garanţie limitată

⚠ **Acest simbol identifică mesajele despre siguranţă şi sănătate din acest Ghid de produs şi din alte manuale pentru produse.**

⚠ Informaţii importante despre siguranţă

Dispozitive alimentate cu curent alternativ (CA)

Aceste măsuri de precauţie se aplică tuturor produselor care se conectează la prize de alimentare standard de perete.

Nerespectarea următoarelor măsuri de precauţie poate conduce la răniri grave sau moarte prin electrocutare sau incendiu sau poate cauza deteriorarea dispozitivului.

Pentru a selecta o sursă de alimentare corespunzătoare pentru dispozitivul dvs.:

- Utilizaţi numai sursa de alimentare şi cablul de alimentare CA livrate împreună cu dispozitivul sau pe care le-aţi primit de la un centru de reparaţii autorizat.
- Confirmaţi faptul că priza electrică furnizează tipul de alimentare indicat pe sursa de alimentare (în ceea ce priveşte tensiunea [V] şi frecvenţa [Hz]). Dacă nu sunteţi sigur de tipul de alimentare furnizat în casa dvs., consultaţi un electrician calificat.
- Nu utilizaţi surse de alimentare non-standard, cum ar fi generatoare sau invertoare, chiar dacă tensiunea şi frecvenţa par acceptabile. Utilizaţi numai alimentarea CA furnizată de o priză standard de perete.
- Nu supraîncărcaţi priza de perete, cablul prelungitor, blocul de alimentare sau alte prize electrice. Confirmaţi că acestea sunt normate pentru a conduce curentul total (în amperi [A]) tras de dispozitiv (indicat pe sursa de alimentare) şi de toate celelalte dispozitive care se află pe acelaşi circuit.

Pentru a evita deteriorarea cablurilor de alimentare şi a sursei de alimentare:

- Protejaţi cablurile de alimentare pentru a nu fi călcate.
- Protejaţi cablurile pentru a nu fi tăiate sau îndoite, în special în locurile de conectare la priza de alimentare, la sursa de alimentare şi la dispozitiv.
- Nu bruscaţi, nu înnodaţi, nu îndoiţi şi nu suprasolicitaţi în nici un alt fel cablurile de alimentare.
- Nu expuneţi cablurile de alimentare la surse de căldură.
- Ţineţi copiii şi animalele departe de cablurile de alimentare. Nu permiteţi acestora să muşte sau să roadă cablurile.
- Când deconectaţi cablurile de alimentare, trageţi de ştecher, nu de cablu.

Dacă un cablu sau o sursă de alimentare este deteriorat(ă) în orice fel, încetaţi imediat utilizarea acestuia/acesteia. Deconectaţi dispozitivul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.

Pentru dispozitivele cu cablu de alimentare CA care se conectează la sursa de alimentare, conectaţi întotdeauna cablul de alimentare conform următoarelor instrucţiuni:

1. Introduceţi cablul de alimentare CA în sursa de alimentare până la capăt.
2. Introduceţi celălalt capăt al cablului de alimentare CA în priza de perete.

Dispozitive alimentate cu baterii

Aceste măsuri de precauţie se aplică tuturor produselor care utilizează baterii reîncărcabile sau de unică folosinţă.

Utilizarea necorespunzătoare a bateriilor poate conduce la scurgerea lichidului bateriilor, supraîncălzire sau explozie. Lichidul de baterie eliminat este coroziv şi poate fi toxic. Poate cauza arsuri ale pielii şi ochilor şi este nociv dacă este înghiţit.

Pentru a reduce riscul de rănire:

- Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu încălziţi, nu desfaceţi, nu perforaţi, nu deformaţi şi nu aruncaţi bateriile în foc.
- Nu amestecaţi baterii noi şi vechi sau baterii de diferite tipuri (de exemplu, baterii cu carbon-zinc şi baterii alcaline).
- Nu permiteţi contactul obiectelor de metal cu bornele bateriilor din dispozitiv; acestea pot deveni fierbinţi şi pot cauza arsuri.
- Scoateţi bateriile dacă sunt uzate sau înainte de a depozita dispozitivul pentru o perioadă mare de timp.
- Scoateţi întotdeauna imediat bateriile vechi, descărcate sau epuizate şi reciclaţi-le sau casaţi-le conform Reglementărilor de casare locale şi naţionale.
- Dacă o baterie curge, scoateţi toate bateriile, având grijă ca lichidul scurs să nu vină în contact cu pielea sau hainele dvs. Dacă lichidul din baterie vine în contact cu pielea sau hainele, clătiţi-vă imediat cu apă. Înainte de a introduce baterii noi, curăţaţi temeinic compartimentul pentru baterii, cu un tampon umed de hârtie igienică sau respectaţi recomandările de curăţare furnizate de producătorul bateriilor.

Numai pentru bateriile de unică folosinţă (neîncărcabile):

- **Atenţie** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Utilizaţi şi înlocuiţi bateriile numai cu baterii de dimensiunea şi tipul corecte (alcaline, cu zinc-carbon sau cu clorură de zinc).

Numai pentru bateriile reîncărcabile (acumulatori):

- **Atenţie** Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Utilizaţi şi înlocuiţi bateriile numai cu baterii de acelaşi tip şi clasificare ca cele furnizate.
- Încărcaţi bateria numai cu încărcătorul furnizat împreună cu produsul.

Numai pentru bateriile rotunde cu litiu:

- Material perclorat — se pot aplica instrucţiuni de manipulare speciale. Vezi: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Căşti

Expunerea prelungită la volum mare când se utilizează o cască poate conduce la pierderea temporară sau permanentă a auzului.

Pentru a preveni deteriorarea căştilor, evitaţi aşezarea sau călcarea pe căşti, cablu sau conectorul cablului.

Camere Web

Cameră web cu montaj magnetic şi adeziv

După aplicarea discului de fixare adeziv pe suprafaţa de montaj, detaşarea acestuia poate deteriora finisajul şi/sau lăsa un reziduu adeziv.

Aplicarea discului de fixare lângă sau direct pe ecranele de afişare CRT poate cauza distorsiuni vizuale permanente ale imaginii afişate în apropierea zonei de montaj.

Dispozitive fără fir

Înainte de a urca la bordul unui avion sau înainte de a ambala un dispozitiv fără fir în bagajul care va fi verificat, scoateţi bateriile din dispozitivul fără fir sau opriţi dispozitivul fără fir (dacă are un comutator de pornire/oprire). Dispozitivele fără fir pot transmite energie de frecvenţă radio (RF), similar cu un telefon celular, dacă bateriile sunt instalate şi dispozitivul fără fir este pornit (dacă are un comutator de pornire/oprire).

Tastaturi şi mouse-uri

Avertisment pentru sănătate

Utilizarea unei tastaturi sau a unui mouse poate fi corelată cu răniri sau afecţiuni grave.

La utilizarea unui computer, ca în şi cazul multor alte activităţi, puteţi experimenta disconfort ocazional la mâini, braţe, umeri, gât sau alte părţi ale corpului. Totuşi, dacă experimentaţi simptome cum ar fi stări persistente sau repetate de disconfort, durere, tremurături, nevralgie, furnicături, amorţeală, senzaţie de arsură sau rigiditate, **NU IGNORAŢI ACESTE SEMNALE DE AVERTISMENT. CONSULTAŢI IMEDIAT UN SPECIALIST ÎN PROBLEME DE SĂNĂTATE**, chiar dacă simptomele apar când nu lucraţi la computer. Simptome ca acestea pot fi asociate cu leziuni sau afecţiuni dureroase şi care pot cauza uneori incapacitate permanentă a nervilor, muşchilor, tendoanelor sau a altor părţi ale corpului. Aceste afecţiuni musculo-scheletice (MSD) includ sindromul „tunel carpian”, tendinite, tenosinovite şi alte boli.

Deoarece cercetătorii nu pot încă răspunde numeroaselor întrebări despre afecţiunile MSD, există un consens general că mulţi factori pot fi legaţi de apariţia acestora, inclusiv: starea generală de sănătate, stresul şi modul în care i se face faţă, starea medicală şi fizică şi modul în care o persoană se poziţionează şi îşi foloseşte corpul în timpul muncii şi al altor activităţi (inclusiv utilizarea unei tastaturi şi a unui mouse). Cantitatea de timp în care o persoană efectuează o activitate poate fi, de asemenea, un factor.

Puteţi găsi câteva linii directoare care vă pot ajuta să lucraţi mai confortabil la computer şi posibil să reduceţi riscul de a experimenta o afecţiune MSD, în „Healthy Computing Guide”, instalat împreună cu software-ul acestui dispozitiv. Dacă acest dispozitiv nu a fost livrat cu software-ul, puteţi accesa „Healthy Computing Guide” la www.microsoft.com/hardware sau (numai în Statele Unite) apelând (800) 360-7561 pentru a solicita un CD gratuit.

Dacă aveţi întrebări despre modul în care stilul dvs. de viaţă, activităţile sau starea medicală sau fizică pot fi corelate cu afecţiunile MSD, consultaţi un specialist în probleme de sănătate.

Dispozitive cu indicatoare laser

Atenţie Utilizarea controalelor sau a reglărilor sau execuţia de proceduri, altele decât cele specificate în prezentul document, pot conduce la expunere la radiaţii periculoase.

- Nu priviţi fasciculul.
- Nu îndreptaţi indicatorul laser către o persoană. Indicatoarele laser sunt proiectate pentru a ilumina obiecte neînsufleţite.
- Nu permiteţi minorilor să folosească un indicator, fără supraveghere. Indicatoarele laser nu sunt jucării.
- Nu îndreptaţi un indicator laser către o suprafaţă de tip oglindă (care reflectă). O rază reflectată în ochi poate acţiona la fel ca o rază directă.
- Nu dezasamblaţi dispozitivul.
- Nu utilizaţi dispozitivul în afara intervalului de temperatură de funcţionare specificat, între +5°C (+41°F) şi +35°C (+95°F). Dacă dispozitivul este expus unui mediu care nu respectă specificaţiile de funcţionare prescrise, opriţi dispozitivul şi permiteţi stabilizarea temperaturii în intervalul de funcţionare specificat, înainte de a utiliza dispozitivul.

Toate dispozitivele

Nu încercaţi să reparaţi

Nu încercaţi să descompuneţi, să desfaceţi, să depanaţi sau să modificaţi dispozitivul hardware sau sursa de alimentare. Aceste acţiuni pot prezenta risc de electrocutare sau alte pericole. Orice dovadă de încercare a desfacerii şi/sau modificării dispozitivului, inclusiv răzuirea, perforarea sau îndepărtarea vreunei etichete, va anula Garanţia limitată.

Pericol de sufocare

Acest dispozitiv poate conţine piese mici, care pot reprezenta pericol de sufocare pentru copiii sub 3 ani. Nu lăsaţi piesele mici la îndemâna copiilor.

Utilizarea şi curăţarea

Utilizaţi conform acestor instrucţiuni: Nu utilizaţi lângă surse de căldură. Utilizaţi numai conectoarele/accesoriile specificate de Microsoft. Curăţaţi numai cu cârpă uscată.

Păstraţi cablurile în afara accesului persoanelor şi al animalelor

Aranjaţi toate cablurile astfel încât oamenii şi animalele să nu se poată împiedica de ele sau să le poată trage accidental când se deplasează prin zonă. Când produsul nu este în curs de utilizare, este posibil să trebuiască să deconectaţi toate cablurile din partea frontală şi posterioară a produsului, pentru a nu le păstra în afara accesului copiilor şi al animalelor. Nu permiteţi copiilor să se joace cu cablurile.

Specificaţii pentru laser şi LED

Atenţie Utilizarea controalelor sau a reglărilor sau execuţia de proceduri, altele decât cele specificate în prezentul document, pot conduce la expunere la radiaţii periculoase.

Dispozitive cu laser

Acest dispozitiv este conform cu Standardul internaţional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) pentru un produs cu laser din Clasa 1 şi Clasa 2. De asemenea, acest dispozitiv este conform cu 21 CFR 1040.10 şi 1040.11, cu excepţia abaterilor conforme cu Avizul pentru laser nr. 50, datat 24 iunie 2007.

Dispozitive cu laser din Clasa 1

Descrierea fasciculului: fascicul colimat (paralel) de lumină infraroşie (invizibilă pentru utilizator)
Puterea laserului: < 716 microwaţi (la 832 nanometri) - 834 microwaţi (la 865 nanometri)
Lungimea de undă laser emisă: nominală: 850 nanometri, gamă: (832 – 865 nanometri)

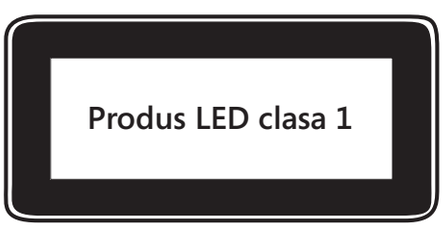
Un produs cu laser din Clasa 1 este sigur în condiţii de utilizare previzibile în mod rezonabil, aşa cum sunt descrise de IEC 60825-1 şi 21 CFR 1040,10. Totuşi, este recomandabil să nu îndreptaţi fasciculul laser (care este emis din partea inferioară a dispozitivului) către ochii unei persoane.

Dispozitive cu laser din Clasa 2

Descrierea fasciculului: fascicul de lumină colimat (paralel)
Puterea laserului: < 1 miliwat
Lungimea de undă laser emisă: 630 – 670 nanometri

Acest dispozitiv optic nu conţine piese care să necesite service. Fasciculul laser din Clasa 2 este emis din partea frontală a dispozitivului.

Mouse optic (LED)



Acest dispozitiv a fost evaluat drept conform cu Standardul internaţional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Acest produs utilizează LED-uri considerate de Clasa 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Putere emisă LED: < 67,8µW (limită fotochimică), < 4,2mW (limită termică)

Lungime de undă nominală LED: 470nm (albastru), 635nm (roşu)

Un produs din Clasa 1 prezintă siguranţă în condiţii de funcţionare previzibile raţional conform descrierii din IEC 60825-1. Totuşi, este recomandat să nu direcţionaţi lumina (emisă din partea inferioară a dispozitivului) spre ochii cuiva.

Acest dispozitiv optic nu conţine piese care să necesite service.

Informaţii despre reglementări

Testat pentru conformitate cu Standardele FCC (U.S. Federal Communications Commission - Comisia federală pentru comunicaţii a Statelor Unite). Pentru utilizare acasă sau la birou. Nu este proiectat pentru utilizarea în aplicaţii combinate, medicale sau industriale. Orice schimbări sau modificări neaprobate în mod expres de Microsoft pot anula autoritatea utilizatorului de a opera acest dispozitiv. Acest produs este destinat utilizării cu echipamente IT compatibile listate NRTL (UL, CSA, ETL etc.) şi/sau IEC/EN 60950 (marcate CE). Nu au fost incluse piese care să necesite service.

Acest dispozitiv este clasificat ca produs comercial pentru funcţionare între +5ºC (+41ºF) şi +35ºC (+95ºF).

Specificaţii tehnice referitoare la frecvenţele radio

Dispozitive pe 27 MHz

Emisia de frecvenţă radio (RF): < 54 dBµV/m la 3 m
Tastatură cu două canale – frecvenţe RF: 27,095 MHz (canalul 1), 27,195 MHz (canalul 2)
Tastatură cu un singur canal – frecvenţă RF: 27,195 MHz sau 27,095 MHz
Mouse cu două canale – frecvenţe RF: 27,045 MHz (canalul 1), 27,145 MHz (canalul 2)
Mouse cu un singur canal – frecvenţă RF: 27,145 MHz sau 27,045 MHz

Dispozitive Bluetooth

Emisia RF: respectă cerinţele Bluetooth®
Frecvenţă: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Dispozitive pe 2,4 GHz

Dispozitiv cu interval scurt nespecific
Emisia RF: Respectă toate cerinţele SRD
Frecvenţă: în intervalul 2.400 MHz - 2.483,5 MHz

Numai pentru dispozitive Bluetooth şi pe 2,4 GHz: Pentru conformitate cu cerinţele de expunere RF ale FCC, trebuie satisfăcute următoarele configuraţii de funcţionare: antena a fost instalată de producător şi nu se pot efectua modificări. Dispozitivele fără fir nu trebuie să fie amplasate sau să funcţioneze împreună cu alte antene sau transmiţătoare. Cu excepţia căştilor şi a dispozitivelor portabile, trebuie să existe cel puţin 20 cm între antena dispozitivului fără fir şi orice persoană.

Numai pentru dispozitivele 802.11: Acest produs este restricţionat la utilizarea exclusiv în interior pentru a reduce riscurile de interferenţe nocive cu aplicaţiile licenţiate în domeniul 5,15- 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; S.U.A.
Statele Unite: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Casarea bateriilor şi a echipamentelor electrice şi electronice uzate

Acest simbol pe produs sau de pe bateriile acestuia înseamnă că produsul şi bateriile conţinute nu trebuie evacuate împreună cu deşeurile menajere. În schimb, este responsabilitatea dvs. să îl predaţi la un punct de colectare disponibil pentru reciclarea bateriilor şi echipamentelor electrice şi electronice. Această colectare şi reciclare separată va ajuta la conservarea resurselor naturale şi la prevenirea potenţialelor consecinţe negative pentru sănătatea oamenilor şi a mediului, pe care le poate produce prezenţa posibilă a substanţelor periculoase din baterii şi echipamentele electrice şi electronice, cauzate de evacuarea necorespunzătoare. Pentru informaţii suplimentare despre locurile în care puteţi preda bateriile şi echipamentele electrice şi electronice uzate, contactaţi biroul local al oraşului/municipalităţii, serviciul de evacuare a deşeurilor menajere sau magazinul de la care aţi achiziţionat produsul. Pentru informaţii suplimentare despre WEEE, contactaţi weee@microsoft.com.

Declaraţia de conformitate cu Directivele UE

Prin prezenta, Microsoft Corporation declară că acest produs respectă cerinţele esenţiale şi alte prevederi relevante ale Directivelor 2006/95/CE, 2004/108/CE şi 1999/5/CE.

Documentaţia tehnică, aşa cum este solicitată de procedura de evaluare a conformităţii, se află la următoarea adresă:

Compania:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresa:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Ţara:	Irlanda
Număr de telefon:	+353 1 295 3826
Număr de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Informaţii despre patente

Patente în aşteptare în Statele Unite şi/sau la nivel internaţional.

Opţiuni de asistenţă pentru clienţi

Dacă aveţi întrebări despre produsul dvs. hardware de la Microsoft, faceţi următoarele:

- Verificaţi cerinţele de sistem pentru produsul dvs. (aflate pe ambalaj), pentru a vă asigura că sistemul dvs. este compatibil.
- Parcurgeţi toată documentaţia tipărită.
- Pentru informaţii suplimentare despre produs, accesaţi site-ul Web Microsoft Hardware, la www.microsoft.com/hardware.
- Pentru ajutor actualizat despre utilizarea sau depanarea dispozitivului dvs., accesaţi site-ul Web Ajutor şi asistenţă Microsoft, la http://support.microsoft.com.

Dacă mai aveţi şi alte întrebări, consultaţi următoarele opţiuni de asistenţă Microsoft.

Nume produs:	**Dispozitive hardware Microsoft**
Distribuit OEM:	Dacă acest produs a fost livrat cu un computer sau dispozitiv nou, producătorul hardware-ului oferă asistenţă tehnică. Contactaţi direct producătorul pentru asistenţă.
Asistenţă de tip auto-ajutor:	Căutaţi în baza noastră de cunoştinţe, vizionaţi filmele pentru rezolvarea problemelor obişnuite şi descărcaţi actualizările disponibile, vizitând http://support.microsoft.com.
Discuţii şi poştă electronică:	Discutaţi imediat sau trimiteţi un mesaj de poştă electronică unui profesionist de la Asistenţa Microsoft, vizitând http://support.microsoft.com. Reţineţi că răspunsul la mesajul de poştă electronică poate întârzia câteva ore.
Asistenţă prin telefon:	În Statele Unite, apelaţi **(866) 833-7088** În Canada, apelaţi **(800) 876-8533** Pentru toate celelalte regiuni, consultaţi "Numerele pentru asistenţă tehnică internaţională" din această secţiune.
Utilizatori TTY:	În Statele Unite, apelaţi **(800) 892-5234** În Canada, apelaţi **(866) 857-9850** Pentru toate celelalte regiuni, consultaţi "Numerele pentru asistenţă tehnică internaţională" din această documentaţie.
Condiţii:	Pentru serviciile de asistenţă Microsoft se aplică preţurile, termenii şi condiţiile valabile în momentul respectiv, care pot fi modificate fără notificare. Se va aplica gratuitate pentru toate numerele cu taxă enumerate.

Notă Pentru detalii privind politica de asistenţă regională şi altele, vizitaţi http://support.microsoft.com/international.aspx şi selectaţi ţara sau regiunea dvs. din listă. Dacă nu există niciun birou de filială Microsoft în ţara sau regiunea dvs., contactaţi instituţia de la care aţi obţinut produsul Microsoft.

Garanţie Limitată

IMPORTANT – CITIŢI CU ATENŢIE ACEASTĂ GARANŢIE LIMITATĂ PENTRU A ÎNŢELEGE DREPTURILE ŞI OBLIGAŢIILE CARE VĂ REVIN! Termenul „Dispozitiv hardware" desemnează produsul hardware Microsoft®. Termenul „Dvs." desemnează o persoană fizică sau juridică, denumită „Dvs." în cadrul acestei Garanţii limitate.

A. GARANŢII.

1. Garanţie expresă. Conform termenilor şi condiţiilor din prezenta Garanţie limitată, cu înlocuirea oricărei alte garanţii exprese (dacă este cazul), Microsoft garantează conformitatea substanţială a PRODUSULUI SOFTWARE şi a Dispozitivului hardware cu ambalajul şi documentaţia Microsoft însoţitoare, în condiţii normale de utilizare şi întreţinere, la data achiziţiei (trecută pe chitanţă sau pe un alt act similar doveditor al plăţii) şi i) în următoarele 90 de zile pentru PRODUSUL SOFTWARE şi ii) în următoarea perioadă menţionată mai jos pentru Dispozitivul hardware corespunzător. În cele ce urmează, ambele perioade vor fi denumite „Perioadă de garanţie". Pentru defectele descoperite după expirarea Perioadei de garanţie nu se acordă nicio garanţie sau condiţie.

Perioada de garanţie:

Accesorii Xbox 360 pentru Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: garanţie de nouăzeci de zile (90).

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) an

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: doi (2) ani

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer pentru Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer cu Fingerprint Reader: cinci (5) ani

Microsoft Fingerprint Reader: trei (3) ani

Microsoft Presenter 3000: trei (3) ani

Microsoft LifeChat LX-3000: trei (3) ani

Pentru toate celelalte camere Web Microsoft (excluzând Microsoft Xbox Live Vision Camera): trei (3) ani

Pentru toate celelalte seturi desktop de tastaturi şi mouse Microsoft: trei (3) ani

Pentru toate celelalte dispozitivele Microsoft de tip tastatură: trei (3) ani

Pentru toate celelalte dispozitivele Microsoft de tip mouse: trei (3) ani

Această Garanţie limitată nu este valabilă în cazul aspectelor subiective sau estetice ale Dispozitivului hardware sau ale PRODUSULUI SOFTWARE. Pentru aceste aspecte nu se acordă niciun fel de garanţie. Garanţia expresă enunţată mai sus este singura garanţie expresă acordată Dvs. şi înlocuieşte toate celelalte garanţii şi condiţii exprese sau tacite (cu excepţia acelor garanţii tacite existente, care nu se pot declina), inclusiv cele create de alte documentaţii sau ambalaje de orice natură. Nicio informaţie sau sugestie (verbală sau înregistrată) dată de compania Microsoft, agenţii săi, companiile afiliate sau furnizorii săi, angajaţii sau agenţii acestora, nu va crea garanţii sau condiţii şi nu va extinde aria de cuprindere a acestei Garanţii limitate. Clauza „Lege aplicabilă; For exclusiv" din partea a 2-a a prezentului Acord este valabilă în cazul acestei Garanţii limitate şi se consideră inclusă în aceasta prin referinţă.

2. Limitarea duratei de valabilitate a garanţiilor tacite. Dacă sunteţi consumator, este posibil să beneficiaţi de garanţie şi/sau condiţii tacite conform legilor din anumite jurisdicţii, care se limitează prin prezenta la Perioada de garanţie. Unele jurisdicţii nu permit limitări ale duratei garanţiei sau a condiţiilor implicite, deci este posibil ca limitările de mai sus să nu fie valabile în cazul Dvs.

B. SINGURA DESPĂGUBIRE. În condiţiile stabilite prin legea aplicabilă şi prin cele ce urmează, dacă restituiţi PRODUSUL SOFTWARE şi Dispozitivul hardware în Perioada de garanţie, în locul în care l-aţi achiziţionat (dacă locul respectiv nu acceptă returul, la Microsoft) împreună cu o copie după chitanţă sau după un alt act doveditor al plăţii, compania Microsoft va avea posibilitatea să aleagă una din următoarele despăgubiri drept singură despăgubire acordată în cazul încălcării acestei Garanţii limitate şi a garanţiilor tacite:

repararea sau înlocuirea integrală sau parţială a PRODUSULUI SOFTWARE sau a Dispozitivului hardware defect sau

plata către Dvs. a daunelor permisibile, pe care le-aţi suferit în urma încrederii rezonabile acordate, dar numai în limita sumei pe care aţi plătit-o pentru PRODUSUL SOFTWARE şi/sau pentru Dispozitivul hardware, diminuată cu o amortizare rezonabilă, în funcţie de utilizarea efectivă.

Despăgubirea de mai sus este condiţionată de următoarele:

PRODUSELE SOFTWARE sau Dispozitivele hardware reparate sau înlocuite vor fi noi, recondiţionate sau folosite, comparabile în funcţionare şi performanţe cu Dispozitivul hardware (sau PRODUSUL SOFTWARE) original şi pot include articole de la terţi;

Orice PRODUS SOFTWARE sau Dispozitiv hardware reparat sau înlocuit în temeiul acestei Garanţii limitate va fi garantat pentru restul Perioadei de garanţie originale sau timp de 30 de zile de la data livrării articolului către Dvs. (perioada mai lungă dintre cele două). Dacă în noua perioadă de garanţie se livrează un upgrade al PRODUSULUI SOFTWARE, atunci termenii respectivei noi garanţii se vor aplica numai PRODUSUL SOFTWARE cu upgrade, dar nu se vor aplica Dispozitivului hardware original;

Cu excepţia situaţiilor în care legislaţia din jurisdicţia Dvs. dispune altfel, costurile legate de transport (inclusiv ambalaje) pentru service în garanţie vor fi suportate de către Dvs. şi

Microsoft nu oferă niciun fel de garanţie legată de alte servicii oferite în temeiul acestei Garanţii limitate şi îşi declină orice obligaţie (dacă există) de efort susţinut sau de absenţă a neglijenţei în legătură cu asemenea servicii.

C. EXCLUDEREA ALTOR DAUNE. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGE, MICROSOFT ŞI FURNIZORII SĂI, COMPANIILE AFILIATE ŞI AGENŢII NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU:

(i) DAUNELE INDIRECTE SAU ACCIDENTALE;

(ii) DAUNELE SAU PIERDERILE DE ORICE NATURĂ LEGATE DE NEREALIZAREA UNOR PROFITURI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂŢII, PIERDEREA UNOR DATE SAU A CONFIDENŢIALITĂŢII, IMPOSIBILITATEA TOTALĂ SAU PARŢIALĂ DE A UTILIZA DISPOZITIVUL HARDWARE SAU PRODUSUL SOFTWARE, VĂTĂMĂRILE CORPORALE SAU NEÎNDEPLINIREA UNOR OBLIGAŢII (INCLUZÂND, DAR NELIMITÂNDU-SE LA OBLIGAŢII LEGATE DE NEGLIJENŢĂ, BUNĂ CREDINŢĂ SAU EFORT SUSŢINUT) SAU

(iii) DAUNELE INDIRECTE, SPECIALE SAU PUNITIVE DETERMINATE DE SAU LEGATE ÎN ORICE FEL DE PRODUSUL SOFTWARE SAU DE DISPOZITIVUL HARDWARE. PREVEDERILE DE MAI SUS SUNT VALABILE CHIAR DACĂ MICROSOFT SAU ORICARE DINTRE COMPANIILE FURNIZOARE, AFILIATE SAU AGENT A FOST AVERTIZATĂ ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASEMENEA PIERDERI SAU DAUNE, PRECUM ŞI ÎN CAZURILE DE CULPĂ, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENŢĂ), RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU LEGATĂ DE PRODUS, DECLARAŢIE FALSĂ SAU ALTELE.

Unele jurisdicţii nu recunosc excluderea sau limitarea pagubelor accidentale sau succesive, deci este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie valabilă în cazul Dvs.

D. EXCLUDEREA DIN GARANŢIE. Prezenta Garanţie limitată nu este valabilă şi nu impune nicio obligaţie companiei Microsoft în următoarele cazuri:

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este utilizat în scopuri comerciale (inclusiv închirierea sau darea în leasing) sau în scopuri care depăşesc limitele licenţei pentru PRODUSUL SOFTWARE;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este modificat sau i se aduc schimbări;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este deteriorat din cauza calamităţilor naturale, vârfurilor de tensiune, utilizării necorespunzătoare, abuzului, neglijenţei, accidentelor, uzurii, manipulării incorecte, utilizării neconforme cu destinaţia sau altor cauze care nu sunt legate de defectele Dispozitivului hardware sau ale PRODUSULUI SOFTWARE;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este deteriorat de programe, date, viruşi sau fişiere sau în timpul livrării sau al transmiterilor;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware nu este utilizat cu respectarea documentaţiei şi a instrucţiunilor de utilizare însoţitoare sau

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este reparat, modificat sau alterat de către alt personal, decât un centru autorizat de reparaţii Microsoft şi centrul neautorizat provoacă defecţiunea sau a deteriorarea sau contribuie la apariţia acesteia.

Această Garanţie limitată nu include nicio garanţie legată de drepturi şi posibilităţi legale, cum ar fi garanţiile legate de titlu, paşnică posesie sau neîncălcare.

E. ÎNREGISTRARE. Valabilitatea Garanţiei limitate nu este condiţionată de înregistrarea de către Dvs. a achiziţiei PRODUSULUI SOFTWARE sau a Dispozitivului hardware.

F. BENEFICIAR. În limitele permise de legea aplicabilă, Garanţia limitată se acordă doar Dvs., în calitate de prim utilizator al PRODUSULUI SOFTWARE sau de cumpărător al Dispozitivului hardware. Nu există terţe părţi beneficiare ale Garanţiei limitate. Cu excepţia situaţiilor prevăzute de lege, această Garanţie limitată nu este destinată şi nu este valabilă în cazul altor persoane, inclusiv în cazul persoanelor beneficiare ale transferurilor pe care le faceţi cu respectarea Acordului.

G. ALTE INFORMAŢII. Microsoft este partea care acordă garanţia conform Garanţiei limitate. Pentru a primi instrucţiuni privind punerea în aplicare a acestei Garanţii limitate, trebuie să luaţi legătura cu filiala Microsoft care deserveşte ţara Dvs. sau să scrieţi la adresa: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, SUA sau consultaţi pagina World Wide Web a companiei Microsoft, la adresa http://www.microsoft.com.

De asemenea, trebuie să faceţi următoarele:

1. Trebuie să trimiteţi actul doveditor al plăţii: chitanţă cu dată sau factură (sau copie după factură) din care să reiasă că Dvs. sunteţi beneficiarul acestei garanţii limitate şi cererea de despăgubire este făcută în Perioada de garanţie;

2. Trebuie să urmaţi instrucţiunile Microsoft privind livrarea şi alte aspecte, în cazul în care se determină că Dispozitivul hardware sau PRODUSUL SOFTWARE trebuie returnat integral sau parţial. Pentru a obţine punerea în aplicare a Garanţiei limitate, trebuie să luaţi sau să trimiteţi articolul în ambalajul original sau într-un ambalaj care asigură un grad de protecţie identic până la locul specificat de compania Microsoft. Cu excepţia situaţiilor în care legislaţia din jurisdicţia Dvs. dispune altfel, costurile legate de transport (inclusiv ambalaje) pentru service în garanţie vor fi suportate de către Dvs.

3. Înainte de a trimite articolul la Microsoft, trebuie să ştergeţi sau să îndepărtaţi fişierele sau informaţiile pe care le consideraţi personale sau confidenţiale.

Nerespectarea instrucţiunilor de mai sus poate duce la întârzieri, costuri suplimentare sau anularea garanţiei.

Garanţia limitată vă acordă anumite drepturi legale. Este posibil să aveţi şi alte drepturi, diferite de la jurisdicţie la jurisdicţie. În cazul în care o prevedere a Garanţiei limitate este interzisă de asemenea norme legale, prevederea respectivă este nulă, dar restul Garanţiei limitate rămâne valabil, cu condiţia ca alocarea riscurilor pe care o stabileşte să nu fie afectată substanţial.

Informaţiile din acest document, inclusiv referinţele URL şi alte referinţe la site-uri Web de pe Internet, pot fi modificate fără notificare. Cu excepţia cazului în care se specifică altfel, exemplele de companii, organizaţii, produse, nume de domenii, adrese de poştă electronică, sigle, persoane, locuri şi evenimente descrise aici sunt fictive şi nu s-a intenţionat sau nu trebuie interpretată nicio asociere cu vreo companie, organizaţie, produs, nume de domeniu, adresă de poştă electronică, siglă, persoană, loc sau eveniment real. Conformitatea cu toate legile în vigoare referitoare la drepturile de autor este responsabilitatea utilizatorului. Fără a limita drepturile de autor, nicio parte din prezentul document nu poate fi reprodusă, stocată sau introdusă într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace (electronic, mecanic, fotocopiere, înregistrare sau altfel) sau în orice scop, fără permisiunea scrisă expresă a Microsoft Corporation.
Microsoft poate avea patente, aplicaţii patentate, mărci comerciale, drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală care acoperă obiectul prezentului document. Cu excepţia cazului în care este furnizată în mod expres în orice acord de licenţiere scris de la Microsoft, furnizarea prezentului document nu vă acordă nicio licenţă asupra acestor patente, mărci comerciale, drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală.
Microsoft Corporation oferă achizitorului acestui produs dreptul de a reproduce 1 (una) copie a acestui manual al utilizatorului pentru fiecare dispozitiv hardware pe care l-aţi achiziţionat în pachet.
© 2009 Microsoft Corporation. Toate drepturile rezervate.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse şi Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite şi/sau în alte ţări.
Bluetooth este marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc.
Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea respectivilor proprietari.

Microsoft®

Introducción

Conjunto de escritorio o teclado de Microsoft®

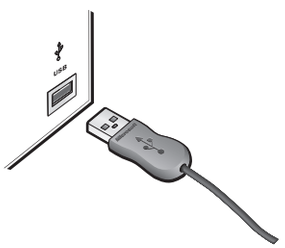
⚠ **Advertencia** Consulte la "Guía de productos Microsoft" que encontrará en este manual para obtener información importante acerca de la seguridad.

Configuración

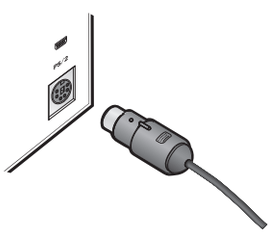
1 Conecte el teclado

La conexión depende del conector del teclado y del puerto del equipo.

- **USB** Encienda el equipo y conecte el conector USB del teclado en un puerto USB del equipo.
- **PS/2** Apague el equipo y conecte el conector PS/2 del teclado en el puerto PS/2 del equipo



Conector USB

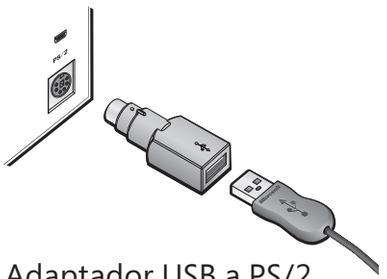


Conector PS/2

2 Conecte el mouse (sólo conjuntos de escritorio)

Al igual que ocurre con el teclado, la conexión depende del conector del mouse y del puerto del equipo.

- **USB** Conecte el conector USB en un puerto USB del equipo.
- **PS/2** Si no dispone de ningún puerto USB libre, use el adaptador USB a PS/2 (sólo en algunos modelos). Asegúrese de que el equipo está apagado antes de realizar la conexión.



Adaptador USB a PS/2

Nota: los usuarios de equipos Apple/MAC que instalen Wired Keyboard 600 o Wired Desktop 600 también deben descargar e instalar el software IntelliType de http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx para que funcione correctamente la tecla de acceso rápido de calculadora.

Ajuste de las patas del teclado

- Para ajustar la altura del teclado, puede abrir o cerrar las patas.

Guía de productos Microsoft

Lea esta guía para obtener información importante acerca de seguridad y mantenimiento y para conocer los términos de la Garantía limitada aplicables al dispositivo de Microsoft® que ha adquirido.

⚠ **Advertencia** La instalación, uso o cuidados incorrectos de este producto pueden incrementar el riesgo de accidente o fallecimiento, o de daños al dispositivo o dispositivos. Lea esta guía y conserve todas las guías impresas para posibles consultas en el futuro. Si desea obtener guías de repuesto, vaya a www.microsoft.com/hardware.

Este documento contiene información importante acerca de muchos productos de Microsoft. Consulte las secciones correspondientes a las funciones del dispositivo:

⚠ Información importante acerca de seguridad
Dispositivos con alimentación de corriente alterna
Dispositivos a pilas
Auriculares
Cámaras web
Dispositivos inalámbricos
Teclados y mouse
Dispositivos con punteros láser
Todos los dispositivos
Especificaciones de láser y LED
Información legal
Especificaciones técnicas para frecuencia de radio
Normativa de interferencias de radio y TV
Tratamiento de pilas y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil
Declaración de conformidad con las Directivas de la UE
Información acerca de patentes
Opciones de soporte técnico
Garantía limitada

⚠ **Este símbolo identifica los mensajes de seguridad en esta guía del producto y en otros manuales de productos.**

⚠ Información importante acerca de seguridad

Dispositivos con alimentación de corriente alterna

Estas precauciones se aplican a todos los productos que se enchufan a una toma de corriente de pared estándar.

El hecho de no adoptar las siguientes precauciones puede provocar graves accidentes o el fallecimiento a causa de una descarga eléctrica o fuego, así como daños al dispositivo.

Para seleccionar una fuente de energía adecuada para el dispositivo:

- Use sólo la unidad de fuente de alimentación y el cable de alimentación que se incluyen con el dispositivo o que reciba de un centro autorizado de reparación.
- Compruebe que la toma eléctrica ofrece el tipo de electricidad indicado en la unidad de fuente de alimentación en cuanto al voltaje [V] y la frecuencia [Hz]. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico de la casa, consulte a un electricista profesional.
- No use fuentes de energía que no sean estándar, como generadores o inversores de energía, incluso en los casos en los que el voltaje y la frecuencia parezcan correctos. Use sólo la energía eléctrica de una toma estándar.
- No sobrecargue la toma, el cable de extensión, la regleta ni ningún otro elemento eléctrico. Compruebe que pueden resistir la corriente total, medida en amperios [A], que requiere el dispositivo (indicada en la unidad de fuente de alimentación) y el resto de dispositivos que estén conectados al mismo circuito.

Para evitar daños en los cables y en la fuente de alimentación:

- Proteja los cables de alimentación para que no se pisen.
- Proteja los cables para que no se pincen ni doblen bruscamente, especialmente en la conexión a la toma de corriente, la unidad de fuente de alimentación y el dispositivo.
- No tire de los cables de alimentación, ni los anude, doble bruscamente o les aplique cualquier otro tipo de esfuerzo.
- No exponga los cables de alimentación a fuentes de calor.
- Mantenga a los niños y animales alejados de los cables de alimentación. No permita que los muerdan.
- Cuando desconecte los cables de alimentación, tire del enchufe, no del cable.

Si un cable o fuente de alimentación se daña, deje de usarlo inmediatamente. Desenchufe el dispositivo durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a usar durante un período prolongado de tiempo.

Para dispositivos con cable de alimentación de corriente alterna (CA) que se conecta a una fuente de alimentación, conecte siempre el cable de alimentación según se indica en las siguientes instrucciones:

1. Enchufe el cable de alimentación de CA hasta que se introduzca completamente.
2. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación de CA a la toma de corriente.

Dispositivos a pilas

Estas precauciones se aplican a todos los productos que usan pilas recargables o desechables.

El uso incorrecto de las pilas puede producir fuga de líquido, sobrecalentamiento o explosión. El líquido que se escapa de las pilas es corrosivo y puede resultar tóxico. Puede causar quemaduras en la piel y los ojos, y su ingesta es dañina.

Para reducir el riesgo de accidentes:

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No caliente, abra, perfore o corte las pilas ni se deshaga de ellas quemándolas.
- No use conjuntamente pilas usadas y nuevas, ni diferentes tipos de pilas (por ejemplo, pilas de carbono y alcalinas).
- No deje que objetos metálicos entren en contacto con los terminales de las pilas del dispositivo ya que pueden calentarse y causar quemaduras.
- Extraiga las pilas si ya se han gastado o antes de guardar el dispositivo durante un periodo prolongado de tiempo.
- Retire las pilas viejas, con poca carga o gastadas, y recíclelas o deséchelas de acuerdo con las normativas locales y nacionales.
- Si una pila pierde líquido, retírelas todas con cuidado de que el líquido no entre en contacto con la piel o la ropa. Si algún líquido procedente de la pila entra en contacto con la piel o la ropa, lave dicha superficie inmediatamente con abundante agua. Antes de insertar las pilas nuevas, limpie a fondo el compartimento de las pilas con una servilleta de papel húmeda o siga las recomendaciones del fabricante para la limpieza.

Sólo pilas desechables (no recargables):

- **Precaución** Existe riesgo de explosión si se sustituye una pila por otra de un tipo incorrecto. Use y sustituya sólo pilas del tamaño y el tipo correcto (alcalinas, de carbono de zinc o de cloruro de zinc).

Sólo pilas recargables:

- **Precaución** Existe riesgo de explosión si se sustituye una pila por otra de un tipo incorrecto. Use y sustituya sólo pilas del mismo tipo y categoría que las pilas que se proporcionan con el producto.
- Recárguelas sólo con el cargador que se le proporciona con el producto.

Sólo pilas de botón de litio:

- Material de perclorato: quizás se necesite un tratamiento especial. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Auriculares

La exposición prolongada a volúmenes altos cuando se usan auriculares puede conllevar pérdidas de audición temporales o permanentes.

Para evitar daños, evite sentarse o pisar los auriculares, sus cables o los conectores.

Cámaras web

Cámaras web con fijación magnética y adhesiva

Tras fijar el disco de fijación adhesivo a la superficie de montaje, la eliminación de éste puede dañar la capa cosmética o dejar residuos adhesivos.

La sujeción del disco de fijación directamente sobre una pantalla CRT, o junto a ella, puede provocar una distorsión visual permanente de imagen junto al área en que se colocó.

Dispositivos inalámbricos

Antes de subir a un avión o de introducir un dispositivo inalámbrico en una maleta para facturación, extraiga las pilas del dispositivo o apague dicho dispositivo (si dispone de un interruptor de encendido/apagado). Los dispositivos inalámbricos pueden transmitir energía de frecuencia de radio, de forma similar a la de un teléfono móvil, si llevan instaladas las pilas y el dispositivo inalámbrico está encendido (si dispone de un interruptor de encendido/apagado).

Teclados y mouse

Advertencia para la salud

El uso de un teclado o mouse puede estar ligado a graves trastornos o daños.

Al igual que en otras actividades, es posible que en ciertas ocasiones experimente cierta incomodidad al usar el equipo en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. No obstante, si padece de forma persistente o periódica síntomas como incomodidad, dolor, punzadas o cosquilleo, **NO PASE POR ALTO ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. CONSULTE CON UN PROFESIONAL MÉDICO**, aunque dichos síntomas aparezcan cuando no trabaje con el equipo. Los síntomas de este tipo pueden estar relacionados con lesiones discapacitantes o trastornos de los nervios, músculos, tendones u otras partes del cuerpo. Entre estos trastornos musculoesqueléticos (MSD) se incluyen el síndrome del túnel carpiano, la tendinitis, la tenosinovitis y otras afecciones.

A pesar de que los investigadores aún no pueden dar respuesta a muchas de las preguntas acerca de las causas de los trastornos musculoesqueléticos denominados MSD, existe un acuerdo general acerca de los muchos factores que pueden estar ligados a su aparición, entre los que se incluyen: el estado de salud general, el estrés y la manera de sobrellevarlo, las condiciones médicas y físicas y la colocación del cuerpo durante el trabajo y otras actividades (incluido el uso de un teclado o mouse). También puede influir el tiempo que la persona dedica a una actividad.

En la "Guía de informática saludable", que se instala con el software de este dispositivo, puede consultar algunas directrices que le ayudarán a trabajar de manera más cómoda con el equipo y posiblemente a reducir el riesgo de sufrir trastornos musculoesqueléticos. Si este dispositivo no se facilita con software, puede consultar la "Guía de informática saludable" en la dirección www.microsoft.com/hardware o llamar al número de teléfono (800) 360-7561 (sólo en Estados Unidos) para solicitar un CD gratis.

Si tiene alguna pregunta acerca de la posible relación de su estilo de vida, actividades o estado físico o médico con los MSD, consulte con un profesional médico cualificado.

Dispositivos con punteros láser

Precaución El uso de mandos o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los que se especifican a continuación pueden exponerlo a radiaciones peligrosas.

- No mire fijamente el rayo.
- No apunte con el puntero láser a nadie. Los punteros láser se han diseñado para iluminar objetos inanimados.
- No deje que los menores usen el puntero sin supervisión. Los punteros láser no son juguetes.
- No apunte con el puntero láser a ningún espejo o superficie reflectante. Un rayo reflejado puede causar el mismo efecto que un rayo directo en los ojos.
- No desmonte el dispositivo.
- No use el dispositivo fuera del intervalo de temperatura de funcionamiento especificado de +5ºC (+41º F) a +35ºC (+95º F). Si se expone el dispositivo a unas condiciones que no se correspondan con lo establecido, apague el dispositivo y espere a que la temperatura se estabilice dentro del intervalo de funcionamiento especificado antes de usarlo.

Todos los dispositivos

No intente reparar ningún elemento

No intente separar, abrir, reparar o modificar el dispositivo de hardware o la fuente de alimentación. Si lo hace, puede sufrir una descarga eléctrica o exponerse a otros peligros. Toda evidencia de cualquier intento de abrir y/o modificar el dispositivo, o de despegar, perforar o retirar cualquiera de las etiquetas anulará la garantía limitada.

Riesgo de asfixia

Este dispositivo puede contener piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia para niños menores de 3 años. Mantenga las piezas pequeñas alejadas de los niños.

Uso y limpieza

Use los auriculares según las instrucciones siguientes: no los utilice cerca de ninguna fuente de calor. Use sólo los accesorios/complementos especificados por Microsoft. Límpielo sólo con un paño seco.

Mantenga los cables fuera del alcance de personas y mascotas

Disponga todos los cables de forma que niños o mascotas no puedan tropezarse o arrancarlos al moverse o pasar por la zona donde estén en uso. Cuando el producto no esté en uso, puede que tenga que desconectar todos los cables de la parte frontal y trasera para mantenerlos fuera del alcance de niños y mascotas. No permita que los niños jueguen con los cables.

Especificaciones de láser y LED

Precaución El uso de mandos o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los que se especifican a continuación pueden exponerlo a radiaciones peligrosas.

Dispositivos de láser

Este dispositivo cumple con el Estándar Internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) para productos láser de Clase 1 y Clase 2. Este dispositivo cumple también con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo relacionado con el aviso de láser número 50, con fecha del 24 de junio de 2007.

Dispositivos de láser de Clase 1

Descripción del rayo: rayo colimado (paralelo) de luz infrarroja (invisible para el usuario)
Potencia del láser: < de 716 microvatios (a 832 nanómetros) a 834 microvatios (a 865 nanómetros)
Longitud de onda emitida: nominal: 850 nanómetros, margen: (832 – 865 nanómetros)

Un láser de Clase 1 es seguro bajo condiciones previsibles dentro de lo razonable según lo expuesto en las normas IEC 60825-1 y 21 CFR 1040.10. Sin embargo, se recomienda que no se dirija el rayo láser (que emite la parte inferior del dispositivo) a los ojos.

Dispositivos de láser de Clase 2

RADIACIÓN LASER
NO DIRIJA EL RAYO LÁSER
DIRECTAMENTE A LOS OJOS
PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE 2
LONGITUD DE ONDA: 630 - 670nm
SALIDA MÁXIMA: 1 mW
IEC 60825-1:2001-08

Descripción del rayo: rayo de luz colimado (paralelo)
Potencia del láser: < 1 milivatio
Longitud de onda emitida: 630 – 670 nanómetros

Este dispositivo óptico no tiene piezas de repuesto. El rayo láser de Clase 2 lo emite el dispositivo desde su parte delantera.

Mouse óptico (LED)

Este producto se ha evaluado para que esté en conformidad con el Estándar Internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Este producto usa LED considerados de Clase 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Salida de LED: < 67.8µW (límite fotoquímico), < 4,2mW (límite termal)

Longitud de onda nominal de LED: 470nm (azul), 635nm (rojo)

Un producto de Clase 1 es seguro bajo condiciones previsibles dentro de lo razonable según lo expuesto en las normas IEC 60825-1. No obstante, se recomienda no dirigir la luz (que se emite desde la parte inferior del dispositivo) a los ojos.

Este dispositivo óptico no tiene piezas de repuesto.

Información legal

Probado para cumplir las normas de la FCC (U.S. Federal Communications Commission). Para uso doméstico y de oficina. No está indicado para su uso en aplicaciones de maquinaria, médicas o industriales. Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por Microsoft puede anular la autorización del usuario para usar este dispositivo. Este producto debe usarse con los equipos de tecnología informática indicados por NRTL (UL, CSA, ETL, etc.), y/o compatibles con IEC/EN 60950 (marcado CE). No se incluyen piezas de repuesto.

Este dispositivo está calificado como producto comercial que se puede usar a temperaturas desde +5º C (+41º F) hasta +35º C (+95º F).

Especificaciones técnicas para frecuencia de radio

Dispositivos de 27 MHz

Salida de frecuencia de radio (FR): < 54 dBµV/m a 3 m
Teclado con dos canales – frecuencias de radio: 27,095 MHz (canal 1), 27,195 MHz (canal 2)
Teclado con un solo canal – frecuencia de radio: 27,195 MHz ó 27,095 MHz
Teclado con dos canales – frecuencias de radio: 27,045 MHz (canal 1), 27,145 MHz (canal 2)
Mouse con un solo canal – frecuencia de radio: 27,145 MHz ó 27,045 MHz

Dispositivos Bluetooth

Salida de frecuencia de radio: cumple los requisitos de Bluetooth®
Frecuencia: de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Dispositivos de 2,4 GHz

Dispositivo de corto alcance no específico
Salida de frecuencia de radio: cumple todos los requisitos de SRD
Frecuencia: dentro del intervalo de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Sólo para los dispositivos Bluetooth y de 2,4 GHz: para cumplir con los requisitos de exposición a frecuencias de radio de FCC, se deben cumplir las siguientes configuraciones de funcionamiento: el fabricante debe instalar la antena y no se deben realizar cambios. Los dispositivos inalámbricos no deben ubicarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Excepto para los dispositivos auriculares o de bolsillo, deben dejarse al menos 20 cm de distancia entre la antena inalámbrica del dispositivo inalámbrico y las personas.

Sólo para dispositivos 802.11: este producto está limitado a su uso en interiores con el fin de reducir la posibilidad de interferencias nocivas en el intervalo de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; EE.UU.
Estados Unidos: (800) 426-9400; Canadá: (800) 933-4750

Tratamiento de pilas y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil

Si aparece este símbolo en el producto, en las pilas o en el paquete, quiere decir que dicho producto y las pilas que contiene no se pueden eliminar con el resto de residuos de su hogar. Es, por tanto, responsabilidad del consumidor dejar estos desechos en el punto de recolección pertinente para el reciclaje de pilas y de equipos eléctricos o electrónicos. Esta recogida y reciclaje le ayudarán a conservar los recursos naturales y evitar las consecuencias negativas que se pueden producir para la salud y el entorno, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las pilas y en equipos eléctricos o electrónicos, que se podrían producir debido a una eliminación inadecuada. Si desea obtener más información acerca de dónde dejar las pilas y los equipos eléctricos y electrónicos inservibles, póngase en contacto con el ayuntamiento de su ciudad o municipio o con el servicio de recogida de basuras de su distrito; o pregunte en la tienda donde adquirió este producto. Póngase en contacto con weee@microsoft.com para recibir información adicional acerca de WEEE.

Declaración de conformidad con las Directivas de la UE

Por la presente, Microsoft Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las Directivas 2006/95/CE, 2004/108/CE y 1999/5/CE.

La documentación técnica necesaria según el procedimiento de declaración de conformidad se encuentra disponible en la siguiente ubicación:

Compañía:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Dirección:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLÍN 18
País:	Irlanda
Número de teléfono:	+353 1 295 3826
Número de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

Información acerca de patentes

Patentes de los Estados Unidos o internacionales pendientes de aprobación.

Opciones de soporte técnico

Si tiene alguna pregunta acerca de su producto de hardware de Microsoft, realice el siguiente procedimiento:

- Compruebe los requisitos del sistema correspondientes a su producto (especificados en el paquete) para asegurarse de que el sistema es compatible.
- Lea toda la documentación impresa.
- Para obtener información adicional acerca del producto, vaya al sitio web de Hardware de Microsoft, en www.microsoft.com/hardware.
- Para obtener ayuda actualizada acerca del uso o la solución de problemas de su dispositivo, vaya al sitio web de Ayuda y soporte técnico de Microsoft http://support.microsoft.com.

Si sigue teniendo alguna duda, consulte las siguientes opciones de soporte de Microsoft.

Nombre del producto:	**Dispositivos de hardware de Microsoft**
Distribución OEM:	Si su producto se incluía con un equipo o dispositivo nuevo, el fabricante del hardware le proporcionará el soporte técnico. Póngase en contacto directamente con el fabricante para obtener soporte técnico.
Soporte de autoayuda:	Realice búsquedas en Knowledge Base, vea vídeos acerca de la solución de problemas comunes y descargue las actualizaciones disponibles en http://support.microsoft.com
Chat y correo electrónico:	Póngase en contacto con un profesional de soporte técnico de Microsoft a través de un chat inmediato o envíe un correo electrónico desde http://support.microsoft.com. Tenga en cuenta que la respuesta al correo electrónico podría retrasarse unas horas.
Soporte telefónico:	En Estados Unidos, llame al **(866) 833-7088** En Canadá, llame al **(800) 876-8533** Para todas las demás regiones, consulte la sección de números de soporte técnico internacional que aparece más adelante.
Usuarios TTY:	En Estados Unidos, llame al **(800) 892-5234.** En Canadá, llame al **(866) 857-9850** Para todas las demás regiones, consulte la sección de números de soporte técnico internacional que aparece más adelante.
Condiciones:	Los servicios de soporte técnico de Microsoft están sujetos a los precios, términos y condiciones vigentes, que pueden modificarse sin previo aviso. Los recargos telefónicos pueden ser aplicables a todos los números de la lista que no sean gratuitos.

Nota Si desea consultar los detalles de la políticas de soporte a nivel regional y otros datos relacionados, visite http://support.microsoft.com/international.aspx y seleccione su país en la lista. Si no existe una oficina de Microsoft en su país o región, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió su producto de Microsoft.

Garantía Limitada

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTA GARANTÍA LIMITADA PARA SABER CUÁLES SON SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES. El término "Dispositivo de hardware" hace referencia al producto de hardware de Microsoft®. El término "Usted" hace referencia a una persona física o a una persona jurídica a quien se hará alusión en esta Garantía limitada como "usted" y "su".

A. GARANTÍAS.

1. Garantía expresa. En los términos y condiciones de esta Garantía Limitada y en sustitución de cualesquiera otras garantías limitadas (si existiesen), Microsoft garantiza que, bajo un uso y servicio normales a partir de la fecha de adquisición indicada en su factura u otro justificante de pago similar y durante i) los 90 días siguientes en el caso del SOFTWARE y ii) el período de tiempo indicado a continuación para el correspondiente Dispositivo de Hardware (cada uno de ellos denominado en adelante "Período de Garantía"), el SOFTWARE y el Dispositivo de Hardware serán sustancialmente conformes con las especificaciones del empaquetado y la documentación de Microsoft que los acompañan. Los defectos que se detecten después del Período de Garantía quedan excluidos de toda garantía o responsabilidad.

Período de Garantía:

Accesorios de Xbox 360 para Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: noventa (90) días de garantía.

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) año

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical; Microsoft Wired Keyboard 200: dos (2) años

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer para Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer con Fingerprint Reader: cinco (5) años

Microsoft Fingerprint Reader: tres (3) años

Microsoft Presenter 3000: tres (3) años

Microsoft LifeChat LX-3000: tres (3) años

Para el resto de las cámaras Web de Microsoft (excluida Microsoft Xbox Live Vision Camera): tres (3) años

Para el resto de los juegos de escritorio de teclado y mouse de Microsoft: tres (3) años

Para el resto de los dispositivos de teclado de Microsoft: tres (3) años

Para el resto de los dispositivos de mouse de Microsoft: tres (3) años

Esta Garantía Limitada no cubre ningún aspecto subjetivo o estético del Dispositivo de Hardware o del SOFTWARE, y no se ofrece ninguna garantía de ningún tipo a este respecto. La garantía expresa dispuesta anteriormente es la única garantía expresa que se le ofrece a Usted y se otorga en sustitución de todas las demás garantías y condiciones expresas o implícitas (salvo las garantías impuestas por normas imperativas de la ley aplicable), incluidas las creadas por otra documentación o empaquetado. Ninguna información o sugerencia ofrecida por Microsoft, sus agentes, sociedades del grupo o proveedores o por sus empleados o agentes (verbalmente o por escrito), creará ninguna garantía o condición ni ampliará el alcance de esta Garantía Limitada. La cláusula titulada "Legislación aplicable; jurisdicción y fuero exclusivo" de la parte 2 del presente Contrato se aplicará a esta Garantía Limitada y se incorpora aquí mediante esta referencia.

2. Limitación de la duración de las garantías implícitas. Si Usted es un consumidor, es posible que en ciertas jurisdicciones Usted disponga de garantías y/o condiciones implícitas impuestas por las leyes. Las garantías cuya duración pueda pactarse, quedan en este acto limitadas a la duración del Período de Garantía. Sin embargo, ciertas jurisdicciones no admiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía o condición impuesta por normas imperativas, por lo que es posible que la anterior limitación no sea de aplicación en su caso.

B. RECURSO EXCLUSIVO. En los términos previstos en la ley aplicable y las disposiciones siguientes, siempre y cuando Usted devuelva el SOFTWARE y el Dispositivo de Hardware al lugar donde lo adquirió (o si ese lugar no acepta la devolución, a Microsoft) junto con una copia de su factura u otro justificante de pago durante el Período de Garantía, Microsoft deberá, a elección de Microsoft y como único recurso para Usted ante el incumplimiento de esta Garantía Limitada y otras garantías implícitas cualesquiera:

- reparar o sustituir todo o parte del SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware defectuoso; o

- pagarle a Usted los daños reales que Usted haya sufrido al confiar razonablemente en el producto, con el límite máximo del importe que Usted pagó (en su caso) por el SOFTWARE y/o el Dispositivo de Hardware, menos la depreciación razonable por su uso.

El recurso anterior está sujeta a las condiciones siguientes:

El SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware que se repare o sustituya será nuevo o reacondicionado o utilizable, y comparable en funcionamiento y rendimiento al Dispositivo de Hardware (o el SOFTWARE) original, y puede incluir elementos de terceros;

Cualquier SOFTWARE o Dispositivo de Hardware reparado o sustituido en virtud de esta Garantía Limitada quedará garantizado durante el mayor de los siguientes períodos: el tiempo restante del Período de Garantía original o 30 días a partir de la fecha en que se le devuelva a Usted. Si se le entrega a Usted una actualización del SOFTWARE con una nueva Garantía Limitada, los términos de esa nueva garantía sólo se aplicarán al SOFTWARE actualizado, pero no se aplicarán al Dispositivo de Hardware original;

Salvo disposición imperativa en contrario en la legislación aplicable, los costes asociados con el transporte (incluido el empaquetado) del servicio de garantía correrán a cargo de Usted; y

Microsoft no le otorga ninguna garantía respecto de cualquier otro servicio que se proporcione bajo esta Garantía Limitada y excluye todo deber (si existe) de esfuerzo razonable o de diligencia en lo relativo a dicho servicio.

C. EXCLUSIÓN DE OTROS DAÑOS. SIN PERJUICIO DE LOS CASOS EN QUE LA LEY APLICABLE PROHÍBE LA EXCLUSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, MICROSOFT Y SUS PROVEEDORES, SOCIEDADES DEL GRUPO Y AGENTES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO COMO CONSECUENCIA DE:

(i) DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES;

(ii) DAÑOS O PÉRDIDAS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE DATOS, PRIVACIDAD O CONFIDENCIALIDAD, CUALQUIER IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR TODO O PARTE DEL DISPOSITIVO DE HARDWARE O EL SOFTWARE O CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE DEBERES (INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL DEBER DE DILIGENCIA, BUENA FE O ESFUERZO RAZONABLE); NI

(iii) DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON EL SOFTWARE O EL DISPOSITIVO DE HARDWARE. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A MICROSOFT O A CUALQUIER PROVEEDOR, SOCIEDAD DE SU GRUPO O AGENTE, ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS; E INCLUSO EN EL CASO DE INCUMPLIMIENTO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD OBJETIVA O POR PRODUCTO, FALSEDAD O CUALQUIER OTRO MOTIVO.

Algunas jurisdicciones no admiten la exclusión o limitación de la responsabilidad por daños, por lo que es posible que la limitación o las exclusiones anteriores no sean de aplicación a su caso.

D. EXCLUSIONES DE COBERTURA. Esta Garantía Limitada no se aplicará y Microsoft no tendrá ninguna responsabilidad en virtud de la misma si el SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware:

- son utilizados para fines comerciales (incluidos la venta o el alquiler) o para fines que excedan del alcance de la licencia de SOFTWARE;

- es manipulado o modificado;

- resultan dañados por fenómenos naturales, cambios de tensión eléctrica, uso erróneo, mal uso, negligencia, accidente, desgaste natural, tratamiento incorrecto, aplicación incorrecta u otras causas no relacionadas con defectos del Dispositivo de Hardware o el SOFTWARE;

- resultan dañados por programas, datos, virus o archivos, o durante envíos o transmisiones;

- no es utilizado de acuerdo con la documentación que lo acompaña y las instrucciones de uso; o bien

- es reparado, modificado o alterado por un centro de reparación no autorizado por Microsoft y el centro no autorizado causa o contribuye a aumentar los defectos o daños.

Esta Garantía Limitada no incluye ninguna garantía en cuanto a derechos o cuestiones jurídicas, tales como garantías de titularidad, disfrute pleno o ausencia de infracción.

E. REGISTRO. No es necesario que Usted registre la adquisición del SOFTWARE y del Dispositivo de Hardware para que la Garantía Limitada surta efecto.

F. BENEFICIARIO. Salvo disposición imperativa en contrario prevista por la ley aplicable, la Garantía Limitada sólo se le otorga a Usted como primer usuario con licencia del SOFTWARE o comprador del Dispositivo de Hardware, y esta Garantía Limitada no beneficia a terceros. Salvo imperativo legal, esta Garantía Limitada no está pensada para ni resulta de aplicación a nadie más, incluido cualquier persona a la que Usted transfiera los productos en la forma autorizada en el Contrato.

G. MÁS INFORMACIÓN. Microsoft es quien otorga esta Garantía Limitada. Para recibir instrucciones acerca de cómo obtener rendimiento de esta Garantía Limitada, póngase en contacto con Microsoft escribiendo a la filial que atiende a su país o escriba en inglés a: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, EE.UU., o bien visite el sitio Web de Microsoft en http://www.microsoft.com.

Usted también debe:

1. Enviar un justificante de pago en forma de una factura o recibo fechado y genuino (o una copia) que demuestre que Usted es el beneficiario de esta Garantía Limitada y que su solicitud de recurso se produce dentro del Período de Garantía;

2. Seguir las instrucciones de envío y otras instrucciones de Microsoft en el caso de que Microsoft determine que todo o parte del Dispositivo de Hardware o el SOFTWARE tiene que devolverse. Para obtener el cumplimiento de la Garantía Limitada, Usted deberá entregar el elemento en su empaquetado original (o en un empaquetado que proporcione un grado de protección similar) al lugar indicado por Microsoft. Salvo disposición imperativa en contrario en la legislación aplicable, los costes asociados con el transporte (incluido el empaquetado) del servicio de garantía correrán a cargo de Usted.

3. Eliminar o quitar los archivos o datos que considere privados o confidenciales antes de enviar el elemento a Microsoft.

Si no sigue las instrucciones anteriores, es posible que se produzcan retrasos, se incurra en gastos adicionales o la garantía quede anulada.

Esta Garantía Limitada le otorga a Usted derechos específicos. Pero también podrá disponer de otros derechos según el país. En el caso de que una cláusula de esta Garantía Limitada sea ilegal según las leyes de dicha jurisdicción, dicha cláusula será nula, pero el resto cláusulas de la Garantía Limitada se mantendrán en vigor con toda su fuerza y efectos siempre que no se altere sustancialmente la distribución de riesgos entre las partes.

La información que contiene este documento, incluidas las direcciones URL y otras referencias a sitios web de Internet, está sujeta a modificaciones sin previo aviso. A menos que se indique lo contrario, los nombres de las compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares y acontecimientos aquí mencionados son ficticios y de ningún modo representan a compañías, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares o acontecimientos reales. El cumplimiento de todas las leyes de derechos de autor pertinentes es responsabilidad del usuario. Sin limitar los derechos de copyright, ninguna parte de este documento puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación o transmitida de ninguna forma, ni por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopia o grabación, ni para ningún fin, sin la previa autorización por escrito de Microsoft Corporation.
Microsoft puede ser titular de patentes, solicitudes de patentes, marcas, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual sobre el contenido de este documento. El suministro de este documento no le otorga ninguna licencia sobre estas patentes, marcas, derechos de autor u otros derechos de propiedad intelectual, a menos que ello se estipule en un contrato por escrito de licencia de Microsoft.
Microsoft Corporation otorga al comprador de este producto el derecho a reproducir una (1) copia de este manual por cada dispositivo de hardware que incluya el paquete.
© 2009 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.
Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/o en otros países.
Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.
El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Microsoft

الشروع في العمل

مجموعة سطح المكتب أو لوحة المفاتيح من Microsoft

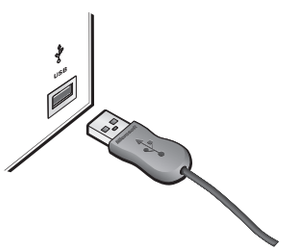
⚠ **تحذير** للحصول على معلومات هامة حول السلامة والصحة، اقرأ قسم "دليل منتج Microsoft" لاحقاً في هذا الكتيّب.

الإعداد

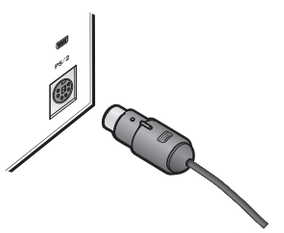
1 توصيل لوحة المفاتيح

يعتمد التوصيل على مقبس لوحة المفاتيح وعلى المنفذ في الكمبيوتر.

- **USB** قم بتشغيل الكمبيوتر، ثم وصّل موصل USB الخاص بلوحة المفاتيح في منفذ USB في الكمبيوتر.
- **PS/2** أوقف تشغيل الكمبيوتر، ثم وصّل موصل PS/2 الخاص بلوحة المفاتيح في منفذ PS/2 في الكمبيوتر.



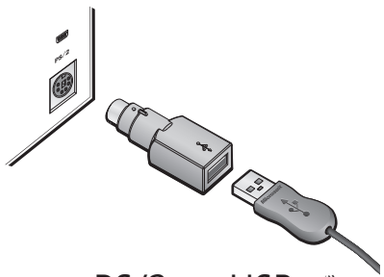
موصّل USB



موصّل PS/2

2 توصيل الماوس (مجموعات سطح المكتب فقط)

أما في ما يتعلق بلوحة المفاتيح، فيتعمد التوصيل على مقبس الماوس وعلى المنفذ في الكمبيوتر.



محوّل USB إلى PS/2

- **USB** وصّل موصل USB الخاص بالماوس بمنفذ USB في الكمبيوتر.
- **PS/2** إذا لم يكن لديك منفذ USB حرّ، فاستخدم محول USB إلى PS/2 (بعض الطرازات فقط). تأكد من أنّ الكمبيوتر متوقف عن التشغيل قبل التوصيل.

ملاحظة: يجب على مستخدمي أجهزة كمبيوتر Apple/MAC الذين يثبتونِ Wired Keyboard 600 أو Wired Desktop 600 أن يقوموا أيضا بتنزيل برنامج IntelliType وبتثبيته من http://www.microsoft.com/hardware/downloads/default.mspx كي يعمل مفتاح التشغيل السريع.

ضبط أرجل لوحة المفاتيح

- من أجل ضبط ارتفاع لوحة المفاتيح، يمكنك سحب قدمي لوحة المفاتيح إلى الخارج أو دفعهما إلى الداخل.

دليل منتج Microsoft

اقرأ هذا الدليل للحصول على معلومات هامة حول السلامة والصحة وشروط الضمان المحدود التي تنطبق على جهاز Microsoft® الذي اشتريته.

⚠ **تحذير** قد يؤدي عدم إعداد هذا المنتج واستخدامه والعناية به بالطريقة الصحيحة إلى زيادة خطر الإصابة أو الوفاة، أو إعطاب الجهاز أو الأجهزة. اقرأ هذا الدليل وحافظ على كافة الدلائل المطبوعة كمراجع للمستقبل. للحصول على دلائل بديلة، انتقل إلى www.microsoft.com/hardware.

هذا المستند يتضمّن معلومات هامة حول العديد من منتجات Microsoft. راجع الأقسام التي تنطبق على ميزات جهازك:

⚠ معلومات هامة حول السلامة
الأجهزة المزودة بطاقة تيار متناوب
الأجهزة المزودة بالطاقة بواسطة البطاريات
أجهزة مجموعة سماعات الرأس والميكروفون
أجهزة كاميرا الويب
الأجهزة اللاسلكية
أجهزة لوحة المفاتيح والماوس
الأجهزة ذات مؤشرات ليزر
كافة الأجهزة
مواصفات الليزر والضوء
المعلومات التنظيمية
المواصفات التقنية للترددات اللاسلكية
قوانين التشويش اللاسلكي والتلفزيوني
التخلص من مخلفات البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية
بيان التوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي
معلومات براءات الاختراع
خيارات دعم العملاء
Limited Warranty

⚠ هذا الرمز يعرّف رسائل تتعلق بالصحة والسلامة في دليل المنتج هذا ودلائل المنتجات الأخرى.

⚠ معلومات هامة حول السلامة

الأجهزة المزودة بطاقة تيار متناوب

تسري هذه التدابير الوقائية على كافة المنتجات التي يتم توصيلها بمأخذ كهربائي عادي على الحائط.

وقد ينتج عن عدم اتباع هذه التدابير الوقائية حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة نتيجة لصعق كهربائي أو حريق أو إعطاب الجهاز.

لتحديد مصدر طاقة مناسب لجهازك:

- استخدم فقط وحدة التزويد بالطاقة وسلك طاقة التيار المتناوب الذي يصحب جهازك أو الوحدة والسلك اللذين تلقيتهما من مركز تصليح معتمد.
- تأكد من أن المأخذ الكهربائي الذي تستخدمه يوفر نوع الطاقة المشار إليها على وحدة التزويد بالطاقة (بتعابير الفولتية [V] والتردد [Hz]). إذا لم تكن متأكداً من نوع الطاقة المتوفرة لمنزلك، فيمكنك استشارة كهربائي مؤهل.
- لا تستخدم مصادر طاقة غير قياسية، مثل المولّدات الكهربائية أو أجهزة تحويل التيار المستمر إلى تيار متناوب حتى لو بدت الفولتية والتردد مقبولين. استخدم فقط طاقة التيار التناوب التي يوفرها مأخذ كهربائي عادي على الحائط.
- لا تتسبّب في تحميل زائد للمأخذ على الحائط، أو سلك الامتداد، أو شريط الطاقة، أو مقبس كهربائي آخر. تأكد من أنه قد تم تصنيف هذه العناصر للتعامل مع التيار الإجمالي (بالأمبير [A]) الذي يسحبه الجهاز (يشار إليه على وحدة التزويد بالطاقة) وأية أجهزة أخرى موجودة على الدارة نفسها.

لمنع إلحاق عطب بأسلاك الطاقة ووحدة التزويد بالطاقة، عليك القيام بما يلي:

- حماية أسلاك الطاقة وذلك بتجنّب السير عليها.
- حماية الأسلاك من التعرّض للتهتك أو الثني بشدة، خاصة في الموضع الذي يتم فيه توصيلها بالمأخذ الكهربائي، ووحدة التزويد بالطاقة، والجهاز.
- عدم هزّ أسلاك الطاقة، أو وضع عقد فيها، أو ثنيها بشدة، أو إساءة استعمالها بأي شكل آخر.
- عدم تعريض أسلاك الطاقة لمصادر سخونة.
- إبعاد الأطفال والحيوانات الأليفة عن أسلاك الطاقة. لا تسمح لهم بعضّ الأسلاك أو مضغها.
- عند فصل أسلاك الطاقة، اسحب القابس، ولا تسحب السلك.

إذا تعرّض سلك الطاقة أو وحدة التزويد بالطاقة لتلف ما، فتوقف عن استخدامهما على الفور. افصل الجهاز أثناء عواصف البرق أو إذا كنت ستتوقف عن استخدامه لفترات طويلة من الوقت.

بالنسبة إلى الأجهزة التي تحتوي على سلك طاقة تيار متناوب يتصل بوحدة التزويد بالطاقة، عليك دوماً توصيل سلك الطاقة وفقاً للإرشادات التالية:

1. وصّل سلك طاقة التيار المتناوب بوحدة التزويد بالطاقة حتى يتوقف.
2. وصّل الطرف الآخر لسلك طاقة التيار المتناوب بالمأخذ على الحائط.

الأجهزة المزودة بالطاقة بواسطة البطاريات

تسري هذه التدابير الوقائية على كافة المنتجات التي تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن أو للاستعمال مرة واحدة فقط.

قد ينتج عن الاستخدام غير الملائم للبطاريات تسرب سائل البطارية أو الإحماء المفرط أو الانفجار. فإن سائل البطارية المتسرب يسبب التآكل وقد يكون ساماً. كما يمكن أن يتسبب بحروق في البشرة والعيون وهو خطر في حال ابتلاعه.

للتخفيف من احتمال حدوث الإصابة:

- حافظ على البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تقم بتسخين البطاريات أو فتحها أو ثقبها أو رميها في النار.
- لا تستخدم بطاريات جديدة وقديمة معاً أو بطاريات من أنواع مختلفة معاً (مثلاً بطاريات زنك الكربون والقلويّة).
- لا تسمح بملامسة الأشياء المعدنية لأطراف البطارية في الجهاز؛ إذ يمكن أن تصبح ساخنة وأن تتسبب بالحروق.
- أخرج البطاريات إذا كانت فارغة أو قبل تخزين الجهاز لفترة مطولة من الوقت.
- أخرج البطاريات القديمة أو الضعيفة أو الفارغة على الفور وقم بإعادة تدويرها أو تخلص منها بالتوافق مع القوانين المحلية والوطنية.
- إذا حصل تسرّب من البطارية، فأخرج كافة البطاريات، واحرص على إبقاء السائل المتسرب بعيداً عن بشرتك أو ملابسك. وفي حال ملامسة سائل البطارية للبشرة أو الملابس، اغسل بشرتك بالمياه على الفور. وقبل إدخال بطاريات جديدة، يجب تنظيف حجرة البطارية بالكامل مستخدماً محارم ورقية رطبة، أو اتبع توصيات الشركة المصنّعة للبطاريات الخاصة بالتنظيف.

البطاريات التي تستخدم لمرة واحدة (غير القابلة لإعادة الشحن) فقط:

- **تحذير** هناك خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. استخدم بطاريات من الحجم والنوع الصحيحين (البطاريات القلويّة أو بطاريات زنك الكربون أو كلوريد الزنك) واستبدلها ببطاريات من الحجم والنوع الصحيحين.

البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط:

- **تحذير** هناك خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. استخدم البطاريات ذات الحجم والتصنيف المطابقين للبطاريات المتوفرة مع المنتج واستبدلها فقط بأخرى بنفس المواصفات.
- استخدم فقط الشاحن المتوفر مع المنتج.

بطاريات من الليثيوم بالحجم الدائري الصغير فقط:

- مادة البركلورات — قد تُطبّق المعالجة الخاصة. انظر: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

أجهزة مجموعة سماعات الرأس والميكروفون

قد يؤدي التعرّض لأصوات ذات مستوى عالٍ عند استخدام سماعات الرأس إلى فقدان حاسة السمع مؤقتاً أو بشكل دائم.

لتجنب إلحاق الضرر بسماعة الرأس لديك، تفادى أن تجلس أو تدوس على السماعة أوعلى الكبل الخاص بها أو على موصل الكبل.

أجهزة كاميرا الويب

كاميرا الويب مزودة بحمالة مغناطيسية وقابلة للالتصاق

بعد تثبيت قرص اللصق على المساحة الحاملة، قد يؤدي نزعه إلى تلف الطلاء التجميلي و/أو قد يخلف بقايا لاقصة.

إنّ تثبيت قرص اللصق بجانب شاشة عرض مستندة إلى CRT أو مباشرةً عليها قد يسبب تشويهاً مرئياً دائماً للصورة المعروضة بجانب المكان الحامل.

الأجهزة اللاسلكية

قبل الصعود إلى أي طائرة أو وضع الجهاز اللاسلكي في الحقائب التي سيتم تفتيشها، أخرج البطاريات من الجهاز اللاسلكي أو أوقف تشغيله (إذا كان فيه مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل). باستطاعة الأجهزة اللاسلكية إرسال طاقة تردد لاسلكية (RF) بطريقة مشابهة جداً للهاتف الخليوي، متى تم تثبيت البطاريات وتشغيل الجهاز اللاسلكي (إذا كان فيه مفتاح للتشغيل وإيقاف التشغيل).

أجهزة لوحة المفاتيح والماوس

تحذير حول الصحة

قد يرتبط استخدام لوحة المفاتيح أو الماوس بإصابات أو اضطرابات خطيرة.

خلال استخدام الكمبيوتر، كما هو الحال مع العديد من الأنشطة الأخرى، قد تعاني من انزعاج عرضي في اليدين أو الذراعين أو الكتفين أو الرقبة أو غيرها من أعضاء الجسم. ولكن، إذا شعرت بأعراض مثل الإحساس المستمر أو المتكرر بالإجهاد أو الألم أو زيادة النبض أو الوجع أو الوخز الخفيف أو التخدير أو الإحساس بالالتهاب أو عدم القدرة على تحريك الأعضاء بسهولة، **فلا تتجاهل هذه الإشارات التحذيرية. بل سارع إلى استشارة طبيبٍ مختص**، حتى ولو ظهرت الأعراض في غير أوقات العمل على الكمبيوتر. فقد ترتبط مثل تلك الأعراض بإصابات أو اضطرابات مؤلمة - وأحياناً ما تؤدي لحالات دائمة من الإعاقة - في الأعصاب أو العضلات أو الأوتار أو غيرها من أجزاء الجسم. ومن بين تلك الاضطرابات المرتبطة بالعضلات أو العظام مجموعة أعراض النفق الرسغي والتهاب الوتر والتهاب غمد الوتر وغيرها من الحالات.

على الرغم من عدم تمكن الباحثين من الإجابة على العديد من التساؤلات حول الاضطرابات المرتبطة بالعضلات أو العظام حتى الآن، فإن هناك اتفاقاً عاماً على إمكانية ربط العديد من العوامل بحدوث هذه الاضطرابات بما في ذلك: الصحة العامة والإجهاد وكيفية تعايش الشخص معه والحالات الطبية والبدنية والطريقة التي يجلس أو يستخدم بها الشخص جسده أثناء العمل والأنشطة الأخرى (بما في ذلك استخدام لوحة المفاتيح أو الماوس). كما قد تمثل مدة مزاولة الشخص للنشاط عاملاً مؤثراً.

ويمكن العثور على بعض التوجيهات التي من شأنها المساعدة في العمل على جهاز الكمبيوتر براحةٍ أكبر وتقليل خطر المعاناة من الاضطرابات المرتبطة بالعضلات أو العظام في Healthy Computing Guide (دليل استخدام الكمبيوتر بشكل صحي) المثبّت مع برنامج الجهاز. إذا لم يُرفق البرنامج مع هذا الجهاز، فيمكنك الوصول إلى Healthy Computing Guide (دليل استخدام الكمبيوتر بشكل صحي) على العنوان www.microsoft.com/hardware أو (في الولايات المتحدة الأميركية فقط) بالاتصال على الرقم 360-7561 (800) لطلب الحصول على قرص مضغوط مجاناً.

إذا كانت لديك أية تساؤلات حول مدى العلاقة بين أسلوب حياتك أو أنشطتك أو حالتك الطبية أو البدنية وبين الاضطرابات المرتبطة بالعضلات أو العظام، فعليك باستشارة طبيب مختص.

الأجهزة ذات مؤشرات ليزر

تحذير قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو التعديلات أو أداء الإجراءات بطريقة تختلف عن تلك المحددة هنا التعرض الخطير للأشعة.

- لا تحدّق في الأشعة.
- لا تستخدم مؤشر الليزر للإضاءة على أي شخص. فمؤشرات الليزر مصممة لإضاءة كائنات غير حية.
- لا تسمح للقاصرين باستخدام مؤشر دون مراقبة. فمؤشرات الليزر ليست بألعاب.
- لا تؤشر بواسطة مؤشر ليزر على سطح يشبه المرآة (انعكاسي). فباستطاعة الأشعة المنعكسة أن تعمل مثل الأشعة المباشرة على العين.
- لا تعمد إلى فك تجميع هذا الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز خارج نطاق درجات الحرارة المحددة للتشغيل من 41+ درجة فهرنهايت (5+ درجات مئوية) إلى 95+ درجة فهرنهايت (35+ درجة مئوية). فإذا تم تعريض الجهاز لبيئة خارج بيئة تشغيله المحددة، عليك إيقاف تشغيل الجهاز والسماح باستقرار درجات الحرارة ضمن نطاق التشغيل المحدد قبل استخدام الجهاز.

كافة الأجهزة

لا تحاول تصليح الجهاز

لا تعمد إلى تفكيك الجهاز أو وحدة التزويد بالطاقة أو فتحهما أو إصلاحهما أو تعديلهما. إذ قد يعرّضك ذلك إلى خطر الإصابة بصدمة كهربائية أو مخاطر أخرى. إن وجود أي إثبات على فتح و/أو تعديل الجهاز، بما في ذلك تقشير أو إتلاف أو إزالة أي ملصق يبطل الضمان المحدود.

خطر الاختناق

قد يحتوي هذا الجهاز على أجزاء صغيرة قد تشكّل خطر حدوث اختناق بالنسبة إلى الأطفال الذين هم ما دون الثالثة من العمر. اعمل على إبقاء الأجزاء الصغيرة بعيدة عن متناول الأطفال.

الاستخدام والتنظيف

استخدم المنتج طبقاً لهذه الإرشادات: لا تستخدم المنتج بالقرب من أي مصادر سخونة. استخدم المرفقات/الملحقات المحددة من قبل Microsoft فقط. قم بتنظيف المنتج بقطعة قماش جافة فقط.

ضع الكبلات بعيداً عن طريق الأطفال والحيوانات الأليفة

قم بترتيب الكبلات والأسلاك للحؤول دون تعثّر الأشخاص أو الحيوانات الأليفة بها أو سحبها بشكل عرضي عندما يتنقلون أو يمرّون من حولها. عندما لا يكون المنتج قيد الاستخدام، قد تحتاج إلى فصل كافة الكبلات والأسلاك من الجهة الأمامية والخلفية للمنتج لإبقائها بعيدة عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة. لا تسمح للأطفال باللعب في الكبلات والأسلاك.

مواصفات الليزر والضوء

تحذير قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو التعديلات أو أداء الإجراءات بطريقة تختلف عن تلك المحددة هنا التعرض الخطير للأشعة.

أجهزة الليزر

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير الدولية للجنة الدولية للتقنيات الكهربائية IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) لمنتج الليزر من الفئة 1 والفئة 2. كما يتوافق هذا الجهاز مع 1040.10 CFR 21 و1040.11 باستثناء الانحرافات وفقاً لإشعار الليزر رقم 50، بتاريخ 24 يونيو 2007.

أجهزة الليزر الفئة 1

وصف الأشعة: ضوء من الأشعة تحت الحمراء المتحاذية (أي المتوازية) (التي لا يستطيع المستخدم رؤيتها)
إخراج طاقة الليزر:< 716 ميكرو واط (في 832 نانومتر) إلى 834 ميكرو واط (في 865 نانومتر)
طول موجة الليزر التي يتم إصدارها: اسمي: 850 نانومتر، النطاق: (832 إلى 865 نانومتر)

إن منتج الليزر من الفئة 1 آمن في أوضاع التشغيل المعقولة المتوقعة كما هو مبين في IEC 60825-1 و21 CFR 1040.10. ولكن، لا ينصح بتوجيه أشعة الليزر (التي تصدر من أسفل الجهاز) إلى عيني أي شخص.

أجهزة الليزر الفئة 2

وصف الأشعة: ضوء من الأشعة تحت الحمراء المتحاذية (أي المتوازية)
إخراج طاقة الليزر: < 1 ميلي واط
طول موجة الليزر التي يتم إصدارها: 630 إلى 670 نانومتر

لا يحتوي هذا الجهاز البصري على أجزاء تحتاج إلى صيانة. تصدر أشعة الليزر من الفئة 2 من الجهة الأمامية للجهاز.

ماوس بصرية (الضوء)

لقد تم تقييم هذا الجهاز وثبت توافقه مع المعايير الدولية للجنة الدولية للتقنيات الكهربائية IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

يستخدم هذا المنتج أضواء تعتبر من الفئة 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

طاقة إخراج الضوء: < 67.8 ميلي واط (حد كيمائي ضوئي)، < 4.2 ميلي واط (حد حراري)

طول موجة الضوء الاسمي: 470 نانومتر (أزرق)، 635 نانومتر (أحمر)

إن منتج من الفئة 1 آمن في أوضاع التشغيل المعقولة المتوقعة كما هو مبين في IEC 60825-1. ولكن، لا ينصح بتوجيه الضوء (الذي يصدر من أسفل الجهاز) إلى عيني أي شخص.

لا يحتوي هذا الجهاز البصري على أجزاء تحتاج إلى صيانة.

المعلومات التنظيمية

تم اختبار الجهاز وثبت توافقه مع معايير FCC (لجنة الاتصالات الفدرالية في الولايات المتحدة). للاستخدام في المنزل أو المكتب. غير مصمم للاستخدام في التطبيقات الآلية أو الطبية أو الصناعية. إن أي تغييرات أو تعديلات غير موافق عليها صراحةً من قبل Microsoft قد تلغي التصريح للمستخدم بتشغيل هذا الجهاز. تم تصميم هذا المنتج لاستخدامه مع NRTL-Listed (UL، وCSA، وETL الخ) و/أو مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات (المميزة بعلامة CE) والمتوافقة مع IEC/EN 60950. لا يحتوي على أجزاء قابلة للصيانة.

تم تصنيف هذا الجهاز كمنتج تجاري للعمل في درجة حرارة تتراوح من 41+ درجة فهرنهايت (5+ درجة مئوية) إلى 95+ درجة فهرنهايت (35+ درجة مئوية).

المواصفات التقنية للترددات اللاسلكية

أجهزة ذات تردد 27 ميغاهرتز

طاقة إخراج الترددات اللاسلكية (RF): < 54 dBµV/m في 3 م
لوحة مفاتيح بقناتين - ترددات RF: 27.095 ميغاهرتز (القناة 1)، 27.195 ميغاهرتز (القناة 2)
لوحة مفاتيح بقناة واحدة - تردد RF: 27.195 ميغاهرتز أو 27.095 ميغاهرتز
ماوس بقناتين - ترددات RF: 27.045 ميغاهرتز (القناة 1)، 27.145 ميغاهرتز (القناة 2)
ماوس بقناة واحدة - ترددات RF: 27.045 ميغاهرتز أو 27.145 ميغاهرتز

أجهزة Bluetooth

طاقة إخراج الترددات اللاسلكية (RF): تفي بمتطلبات Bluetooth®
التردد: 2400 ميغاهرتز إلى 2483.5 ميغاهرتز

أجهزة ذات تردد 2.4 غيغاهرتز

أجهزة قصيرة النطاق غير معيّنة
طاقة إخراج الترددات اللاسلكية (RF): تفي بكافة متطلبات الأجهزة قصيرة النطاق SRD
التردد: ضمن النطاق 2400 ميغاهرتز إلى 2483.5 ميغاهرتز

لأجهزة Bluetooth وأجهزة 2.4 غيغاهرتز فقط: للتوافق مع متطلبات لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC المتعلقة بالتعرض للترددات اللاسلكية، يجب أن يتم الوفاء بتكوينات التشغيل التالية: تم تثبيت الهوائي بواسطة الشركة المصنّعة ولا يمكن إجراء أية تغييرات. يجب ألاّ تكون الأجهزة اللاسلكية موضوعة في نفس مكان أي هوائيات أو أجهزة بث أخرى أو أن تعمل في نفس الوقت معها. باستثناء أجهزة مجموعةٍ سماعات الرأس والميكروفون والأجهزة المحمولة على راحة اليد، يجب أن تبعد هوائيات الأجهزة اللاسلكية ما لا يقل عن 20 سنتمتراً عن الأشخاص.

لأجهزة 802.11 فقط: يستخدم هذا المنتج في الداخل فقط لتخفيض إمكانية التشويش الخطر على التشغيل المرخص له في نطاق التردد 5.15 إلى 5.25 غيغاهرتز.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.
الولايات المتحدة: 9400-426 (800)، كندا: 4750-933 (800)

التخلص من مخلفات البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية

إن هذا الرمز الموجود على المنتج أو على بطارياته أو على حزمته يدل على عدم وجوب التخلص منه أو من بطارياته مع النفايات المنزلية. بدلاً من ذلك، فمن مسؤوليتك تسليمه إلى نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة. يساعد هذا الجمع المنفصل وإعادة التدوير في المحافظة على الموارد الطبيعية ومنع العواقب السلبية المحتملة على صحة الإنسان والبيئة التي بسبب احتمال وجود مواد مؤذية في البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية التي قد تنتج عن التخلص منها بطريقة غير ملائمة. لمزيد من المعلومات حول مكان تسليم مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي في مدينتك/بلديتك أو بخدمة التخلص من نفايات بيتك أو بالمتجر الذي اشتريت منه المنتج. للحصول على معلومات إضافية حول مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) يرجى الاتصال بـ weee@microsoft.com

بيان التوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي

تعلن Microsoft Corporation أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الرئيسية وغيرها من الأحكام التوجيهية ذات الصلة 2006/95/EC و2004/108/EC و1999/5/EC.

ويُحتفظ بالوثائق التقنية المطلوبة بموجب إجراء تقييم الملاءمة في العنوان التالي:

الشركة:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
العنوان:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
البلد:	أيرلندا
رقم الهاتف:	+353 1 295 3826
رقم الفاكس:	+353 1 706 4110
الإنترنت:	http://www.microsoft.com/ireland/

CE

معلومات براءات الاختراع

بانتظار صدور براءات الاختراع في الولايات المتحدة و/أو خارجها.

خيارات دعم العملاء

إذا كان لديك أي سؤال حول منتج جهاز Microsoft، فعليك القيام بما يلي:

- تحقق من متطلبات النظام الخاصة بالمنتج (الموجودة على الحزمة) للتأكد من توافق النظام الذي تستخدمه.
- اقرأ كل الوثائق المطبوعة.
- للمزيد من المعلومات حول المنتج، انتقل إلى موقع Microsoft Hardware (أجهزة Microsoft) على ويب على: www.microsoft.com/hardware.
- للحصول على تعليمات محدّثة حول استخدام الجهاز أو استكشاف الأخطاء فيه وإصلاحها، انتقل إلى موقع Microsoft للتعليمات والدعم على ويب http://support.microsoft.com.

إذا لم تحصل على جواب عن سؤالك، فانظر خيارات الدعم التالية من Microsoft.

اسم المنتج:	**أجهزة Microsoft**
موزعة بواسطة OEM (الشركة المصنعة)	إذا كان هذا المنتج مرفقاً بكمبيوتر جديد أو جهاز جديد، فإن الشركة المصنّعة للجهاز هي التي ستوفر الدعم الفني. يرجى الاتصال بالشركة المصنّعة مباشرة للحصول على الدعم.
دعم بواسطة المساعدة الذاتية:	ابحث في Knowledge Base (قاعدة المعارف) التي نوفرها لك، وانظر أفلام الفيديو وذلك لحل المشاكل العامة، واعمد إلى تنزيل التحديثات المتوفرة وذلك بزيارة http://support.microsoft.com.
التحادث والبريد الإلكتروني	يمكنك التحادث مباشرة، أو إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى أخصائيي الدعم في Microsoft وذلك بزيارة http://support.microsoft.com. تجدر الإشارة إلى أن الإجابة على البريد الإلكتروني قد تتأخر لعدة ساعات.
الدعم الهاتفي:	في الولايات المتحدة الأميركية، اتصل على الرقم **(866) 833-7088** في كندا، اتصل على الرقم **(800) 876-8533** لكافةِ المناطق الأخرى، انظر "أرقام الدعم الفني حول العالم" لاحقاً في هذا القسم.
مستخدمو TTY:	في الولايات المتحدة الأميركية، اتصل على الرقم **(800) 892-5234** في كندا، اتصل على الرقم **(866) 857-9850** لكافةِ المناطق الأخرى، انظر "أرقام الدعم الفني حول العالم" لاحقاً في هذا المستند.
الشروط:	خدمات الدعم في Microsoft تخضع للأسعار، والأحكام والشروط السارية، وهي عرضة للتغيير دون إشعار، قد ينطبق دفع الرسوم على كل الأرقام المذكورة غير المجانية.

ملاحظة بالنسبة إلى التفاصيل المتعلقة بنهج الدعم المحلي، انتقل إلى http://support.microsoft.com/international.aspx وحدد البلد أو المنطقة حيث تتواجد من القائمة. إذا لم يكن هناك أي شركة تابعة لـ Microsoft في البلد أو المنطقة حيث تتواجد، فيرجى الاتصال بالمؤسسة التي حصلت منها على منتج Microsoft.

الضمان المحدود

هام - يرجى قراءة هذا الضمان المحدود بعناية لفهم حقوقك وواجباتك! تعني كلمة «الجهاز» الجهاز الفعلي لشركة Microsoft®. وتعني كلمة «أنت» إما فرد أو كيان قانوني مفرد يشار إليه في هذا الضمان المحدود بالضمير «أنت» و«لك».

أ. الضمانات.

1. الضمان الصريح بموجب شروط وبنود هذا الضمان المحدود، وعوضًا عن أية ضمانات صريحة أخرى (إن وجدت)، تضمن شركة Microsoft أنه تحت ظروف الاستخدام والخدمة العادية، بداية من تاريخ الشراء الموضح على إيصالك أو خلاف ذلك من وثائق إثبات السداد وحتى 1) 90 يوم تالي للبرنامج و 2) فترة زمنية منصوص عليها أدناه للجهاز المتوافق (يشار إلى كل فترة على حدة من الآن فصاعدا باعتبارها «فترة الضمان»)، أن البرنامج والجهاز سيتوافقان جوهريًا مع حزمة برامج ووثائق شركة Microsoft المرفقة. أما بالنسبة لأية عيوب يتم الكشف عنها بعد انتهاء فترة الضمان، فلا يوجد أي ضمان أو شرط من أي نوع.

فترة الضمان:

إكسسوارات جهاز Xbox 360 لنظام التشغيل Windows؛ سماعة Microsoft LifeChat ZX-6000: ضمان يمتد لتسعين (90) يومًا.

سماعة Microsoft LifeChat LX-2000: ضمان لعام (1) واحد

كاميرا طراز LifeCam VX-500؛ كاميرا ويب طراز LifeCam VX-700؛ فأرة ضوئية طراز Comfort Optical Mouse 3000؛ فأرة ضوئية طراز Compact Optical Mouse 500؛ فأرة ضوئية بعجلة دوارة طراز Wheel Mouse Optical; لوحة مفاتيح لاسلكية طراز Microsoft Wired Keyboard 200: ضمان لمدة عامين (2)

فأرة ضوئية طراز «IntelliMouse® Optical»؛ فأرة ضوئية لاسلكية طراز «Wireless IntelliMouse Explorer»؛ فأرة ضوئية بتقنية البلوتووث «IntelliMouse Explorer for Bluetooth»؛ فأرة ضوئية لاسلكية مزودة بقارئة لبصمات الأصابع «Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader»: ضمان لمدة خمسة (5) أعوام

قارئة بصمات الأصابع من شركة Microsoft: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

جهاز العرض Microsoft Presenter 3000: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

سماعات Microsoft LifeChat LX-3000: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

بالنسبة لجميع كاميرات الويب الخاصة بشركة Microsoft الأخرى (فيما عدا الكاميرا طراز Microsoft Xbox Live Vision Camera): ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

لجميع مجموعات لوحات مفاتيح وفأرات شركة Microsoft المكتبية خلاف ما سلف ذكره: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

لجميع أجهزة لوحات المفاتيح الأخرى الخاصة بشركة Microsoft: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

لجميع الفأرات الأخرى الخاصة بشركة Microsoft: ضمان لمدة ثلاثة (3) أعوام

لا يغطي هذا الضمان المحدود. ولا يوجد أي ضمان من أي نوع يتاح فيما يتعلق بأي من الجوانب الموضوعية أو الفنية للجهاز أو البرنامج. إن الضمان الصريح السالف ذكره أعلاه هو ضمان صريح يقدم خصيصًا من أجلك، وهو مقدم إليك عوضًا عن كل الضمانات الصريحة أو الضمنية والشروط (فيما عدا أية ضمانات ضمنية موجودة لا يمكن التنصل منها)، بما في ذلك أي ضمانات تابعة لأية وثائق أو حزم أخرى. لا تشكل أية معلومات أو اقتراحات (سواء شفهية أو كتابية) تتقدم بها شركة Microsoft، أو وكلاؤها، أو الشركات التابعة لها، أو موردوها أو العاملون بها، أو مندوبوها، أية ضمانات أو شروط، كما أنها لا توسع مجال هذا الضمان المحدود. ينطبق الحكم المسمى «القانون الواجب التطبيق: منتدى حصري» بالجزء الثاني من الاتفاقية على هذا الضمان المحدود، وتم تضمينه هذه الاتفاقية بموجب هذه المرجعية.

2. قيد فترة الضمانات الضمنية إذا كنت مستهلكًا، يجوز أن تملك ضمانًا ضمنيًا و/أو شرطًا بموجب قوانين بعض السلطات القضائية يتقيد بموجب هذه الاتفاقية لفترة الضمان المحدود. ونظرًا لأن بعض الولايات لا تسمح بتحديد فترة الضمانات الضمنية، قد لا تسري تلك الحدود عليك.

ب. التعويض الحصري. وفقًا للقانون المعمول به، وما يلي، وشريطة أن تعيد البرنامج والجهاز إلى المكان الذي حصلت عليهما منه (أو، حال عدم قبول هذا المكان باسترداد البضاعة المباعة، تقوم شركة Microsoft، بحسب ما يتراءى لها، وعلى سبيل التعويض الحصري لك نظرًا لانتهاك هذا الضمان المحدود وأية ضمانات ضمنية، بما يلي:

إصلاح أو استبدال كل أو جزء من البرنامج المعيب أو الجهاز المعيب؛ أو

تعويضك ماديًا عن الأضرار المسموح بها والتي تعرضت لها في سياق تعاملك المناسب مع المنتج على ألا يتجاوز هذا التعويض المبلغ الذي سددته (إن وجد) لقاء البرنامج و/أو الجهاز منقوص منه خفض القيمة المناسب بناء على الاستعمال الفعلي للمنتج.

يخضع التعويض الوارد أعلاه لما يلي:

أي برنامج أو جهاز يتم إصلاحه أو استبداله يعتبر جديدًا أو مجددًا أو مستخدمًا استخدامًا نافعًا شبيهًا في وظيفته وأدائه للجهاز (أو البرنامج) الأصلي، ويجوز أن يشتمل على أغراض خاصة بطرف ثالث؛

أي برنامج أو جهاز يتم إصلاحه أو استبداله بموجب هذا الضمان المحدود يصبح مضمونًا لبقية الفترة الزمنية للضمان الأصلي أو لفترة 30 يومًا من تاريخ شحن الغرض إليك مرة أخرى، وهي مدة أطول. إذا تم تسليم تحديث للبرنامج بجانب ضمان محدود جديد، فإن شروط هذا الضمان المحدود الجديد تنطبق على البرنامج بعد تحديثه، بيد أنه لا ينطبق على الجهاز الأصلي؛

التكاليف المرتبطة بالنقل (بما في ذلك التعبئة) لخدمة الضمان تتحملها أنت ما لم يستدعي الأمر خلاف ذلك بموجب القانون في ولايتك القضائية؛ و

لا تقدم شركة Microsoft ضمانات فيما يختص بأية خدمات أخرى يتم تقديمها بموجب هذا الضمان المحدود. وتتنصل من أية واجبات (إن وجدت) فيما

يختص بالجهود الحثيثة، أو غياب الإهمال بخصوص مثل هذه الخدمات.

ج. استثناء الأضرار الأخرى. لا تتحمل شركة MICROSOFT وموردوها، والشركات التابعة لها، ووكلاؤها، وفقًا للحد الذي يسمح به القانون، مسؤولية أي:

(1) الأضرار التبعية أو العرضية؛

(2) الأضرار أو الخسائر أيًا كانت طبيعتها فيما يتعلق بخسارة الأرباح، أو سمعة الشركة، أو فقدان البيانات، أو انتهاك الخصوصية، أو السرية، وأي عجز عن استخدام كل أو جزء من الجهاز أو البرنامج، أو حالات الإصابة الشخصية، أو أي عجز عن الوفاء بأي التزام (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي التزام بعدم الإهمال، أو بالنوايا الحسنة، أو ببذل جهود حثيثة)؛ أو

(3) حالات التلف غير المباشرة، أو الخاصة، أو العقابية التي تنجم عن أو ترتبط بأي شكل من الأشكال بالبرنامج، أو الجهاز، ينطبق ما سلف حتى وإن أخطرت شركة MICROSOFT أو أي مورد، أو شركة تابعة لها، أو وكيل لها باحتمالات وقوع مثل هذه الخسائر أو حالات التلف؛ وحتى في حالة وجود عيوب، أو أخطاء (بما في ذلك الإهمال)، أو المسئولية المشددة أو المسؤولية عن المنتج، أو التحريف، أو خلاف ذلك من الأسباب.

لا تسمح بعض الولايات باستثناء أو تحديد الأضرار العارضة أو اللاحقة، لذلك قد لا يسري عليك التحديد أو الاستثناء أعلاه.

الاستثناءات من التغطية. لا ينطبق هذا الضمان المحدود. كما أن شركة Microsoft لا تقع على عاتقها أية مسؤولية بموجب هذا الضمان المحدود في الحالات التالية التي يمكن أن تطرأ على البرنامج أو الجهاز:

- استخدم لأغراض تجارية (بما في ذلك الإيجار أو الاستئجار) أو لأغراض تتجاوز نطاق ترخيص البرنامج؛

- تم تعديله أو العبث به؛

- أتلف قضاء وقدر، أو تدفق مفاجئ للتيار الكهربي، أو نتيجة الاستعمال الخاطئ، أو سوء الاستخدام، أو الإهمال، أو نتيجة حادث ما، أو الاهتراء، أو سوء التصرف، أو سوء التطبيق، أو خلاف ذلك من الأسباب التي لا ترتبط بعيوب في الجهاز أو البرنامج؛

- أتلف بفعل البرامج، أو البيانات، أو الفيروسات، أو الملفات، أو أثناء عمليات الشحن أو النقل؛

- عدم استخدامه وفقًا للوثائق وتعليمات الاستخدام المرفقة؛ أو

- إصلاحه، أو تعديله، أو تغييره من قبل مركز آخر خلاف مراكز الإصلاح المرخصة من شركة Microsoft، مما يؤدي إلى نشوء عيوب أو أضرار من قبل المركز غير المرخص.

لا يتضمن هذا الضمان المحدود أي ضمان فيما يتعلق بالحقوق أو الصلاحيات القانونية كأي ضمان يتعلق بالحقوق، أو الاستمتاع الذي لا يعكر صفوه شيء، أو قصور الانتهاك.

هـ. التسجيل. لا يتحتم عليك تسجيل امتلاكك للبرنامج أو الجهاز كي يصبح الضمان المحدود ساريًا.

و. المستفيد. وفقًا للحد الذي يسمح بها القانون المعمول به، يوضع الضمان المحدود لأجلك فقط باعتبارك أول مستخدم مرخص للبرنامج أو المشتري الأول للجهاز، ولا يوجد أطراف ثالثة مستفيدة من الضمان المحدود. هذا الضمان المحدود، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، ليس موجهًا إلى أي شخص آخر ولا ينطبق على أي شخص آخر. بما في ذلك أي شخص يجوز أن تنقل إليه ملكية المنتج كما هو مرخص لك بالاتفاقية.

ي. معلومات إضافية. تعد شركة Microsoft هي الشركة الضامنة بموجب الضمان المحدود. لاستلام تعليمات حول للحصول على أداء هذا الضمان المحدود، يجب عليك إما الاتصال بالشركة التابعة لشركة Microsoft التي تقدم خدماتها ببلدتك، أو مراسلتنا على العنوان التالي: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA، أو قم بزيارة موقع شركة Microsoft على العنوان التالي على شبكة الإنترنت http://www.microsoft.com.

ويتعين عليك أيضًا:

1. تسليم دليل على السداد في شكل إيصال أو فاتورة أصلية مؤرخة (أو نسخة منهما) تثبت أنك المستفيد من هذا الضمان المحدود، وأن طلبك للتعويض يتم التقدم به في غضون فترة الضمان؛

2. اتبع تعليمات الشحن الخاصة بشركة Microsoft وغيرها من التعليمات إذا حددت الشركة أن كل أو جزء من جهازك أو برنامج يستدعي إعادته. للحصول على أداء الضمان المحدود، يجب أن تستلم أو تسلم الغرض سواء في عبوته الأصلية أو في عبوة توفر له درجة مساوية من الحماية حتى الموقع الذي تحدده شركة Microsoft. التكاليف المرتبطة بالنقل (بما في ذلك التعبئة) لخدمة الضمان تتحملها أنت ما لم يستدعي الأمر خلاف ذلك بموجب القانون في ولايتك القضائية.

3. حذف أو إزالة أية ملفات أو بيانات تراها خاصة أو سرية سلفًا لإرسال الغرض إلى شركة Microsoft.

من الممكن أن يؤدي الإخفاق في الالتزام بالتعليمات سالفة الذكر في تأخيرات مما يؤدي إلى تكبيدك رسوم إضافية، أو إلغاء ضمانك.

يمنحك هذا الضمان المحدود حقوق قانونية محددة، ويجوز لك أن تتمتع بحقوق أخرى تتباين من ولاية قضائية إلى أخرى. حيثما وجد أن أي شرط من شروط هذا الضمان المحدود محظور بموجب مثل هذه القوانين، يعد هذا البند لاغيًا، ويظل الجزء المتبقي من الضمان المحدود ساريًا ما لم يتأثر تخصيصه للمخاطر بالسلب.

إن معلومات هذا المستند، بما فيها محدد المواقع على إنترنت URL وغيرها من مراجع المواقع على ويب، قابلة للتغيير دون إشعار مسبق. إلا في حال الإشارة إلى عكس ذلك، فإن كل ما ذكر على سبيل المثال من المؤسسات والمنتجات وأسماء المجال وعناوين البريد الإلكتروني والشعارات والأشخاص والأماكن والأحداث المذكورة هنا هي من نسج الخيال، ولا تقصد أي شركة أصلية أو مؤسسة أو منتج أو اسم مجال أو عنوان بريد إلكتروني أو شعار أو شخص أو مكان أو حدث ولا يجب ربطها بها. ومن مسؤولية المستخدم التقيد بكافة قوانين حقوق النشر القابلة للتطبيق. دون تقييد لحقوق النشر، يحظر بوضوح إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو تخزينه في أي نظام لاسترداد البيانات أو نقله بأي شكل من الأشكال (إلكترونياً أو ميكانيكياً أو بالنسخ أو التسجيل أو أي طريقة أخرى)، أو لأي هدف كان ما لم يتم السماح صراحةً بذلك من قبل Microsoft Corporation.

تمتلك شركة Microsoft براءات الاختراع أو أوجه تطبيق براءات الاختراع أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية الأخرى التي تغطي موضوع هذا المستند. وباستثناء ما تم النص عليه صراحة في أي اتفاقية ترخيص مكتوبة من Microsoft، فإن هذا المستند لا يمنحك أي ترخيص لبراءات الاختراع أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى.

تمنح Microsoft لمشتري هذا المنتج الحق في إعادة إنتاج نسخة واحدة (1) من دليل المستخدم هذا لكل جهاز اشتريته في الحزمة.

Microsoft Corporation 2009 ©. كافة الحقوق محفوظة.

تعتبر Microsoft، وIntelliEye، وIntelliMouse، وWindows إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى.

إن Bluetooth علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc.

تعتبر كافة العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها.

International Technical Support Numbers (Partial List Only)

Argentina
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o 0-800-999-4617
Soporte Técnico (Toll): (54) (11) 4316-4664

Australia
Technical Support (Australian Callers Only): 13 20 58
Technical Support (International Callers): +61 2 9870 2200
Technical Support (Fax): +61 2 9870 2466

Bolivia
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o 800-100-359

Brasil
Atendimento Microsoft: Fale Conosco (www.microsoft.com.br/fale) ou 0800-888-4081

Caribe
Teléfono (Toll): (787) 268-8528
Fax (Toll): (787) 273-3636
Soporte Técnico (Toll Free): 1-877-672-3842
Correo Electrónico para soporte técnico: mscasup@microsoft.com
Centro de Servicios (Toll Free): (800) 297-5982 para códigos de áreas 787 & 809 solamente, 506-298-2000 (para otras áreas)
Correo Electrónico para Atención a Usuarios: msccatus@microsoft.com

Centroamérica
Soporte Técnico (Toll): (506) 298-2020
Correo Electrónico para soporte técnico: mscasup@microsoft.com
Customer Service/Centro de Servicios (Toll): (506) 298-2000
Customer Service E-mail/Correo Electrónico para Atención a Usuarios: msccatus@microsoft.com

Chile
Atención al Cliente: www.microsoft.com/latam/contactenos o 800-330-600

China
Technical Support Phone: 86-21-96081318
Technical Support (Toll Free): 800-820-3800

Colombia
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o 01-800-051-0595

Ecuador
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o 1-800-258-025

France
0 825 827 829 (Numéro indigo: 0,15 € TTC/min)

Germany
Telefonischer technischer Support:
Privatkundenbetreuung: 0180 5 67 22 55 (0,12 €/min aus dem dt. Festnetz)
Geschäftskundenbetreuung: 0180 5 67 23 30 (0,12 €/min aus dem dt. Festnetz)

Hong Kong SAR
Technical Support Phone: (852) 23889600
Technical Support Phone (Macau Toll Free): 0800-760
Fax: (852) 25675282

Japan
Technical Support Phone (Toll Free): 0120-09-0196

Korea
Customer Service Center (Toll): 1577-9700 (Domestic), 82-2-567-7881 (International)

Latin American Countries
www.microsoft.com/latam/contactenos

México
Atención a clientes y Soporte Técnico:
01-800-527-2000
Aplicaciones y Sistemas Operativos de Escritorio (Toll):
(52) (5) 267-2199 mslowend@msmexico.com.mx
Herramientas de Desarrollo y Sistemas Avanzados
(Toll): (52) (5) 267-2190
mshighend@msmexico.com.mx
Atención a Clientes (Toll): (52) (5) 267-2191
clientes@msmexico.com.mx
Atención a Distribuidores (Toll): (52) (5) 267-2110
directmx@msmexico.com.mx
Fax (Toll): (52) (5) 267-2119

New Zealand
Technical Support Phone: 0800-444-335

Panamá
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
1-800-507-1885

Paraguay
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
009-800-542-0004

Perú
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
0-800-51-900

Puerto Rico
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
1-866-584-6059

Russia
Toll Free Number: 8 800 2008001
Moscow Local Number: 7 495 9167171

South Africa
Technical Support Phone: 0860225567 (inside South
Africa) (Shared call)
International Dialing: +27 11 990 5000
Fax Number: +27 11 990 5320
Email support: http://support.microsoft.com

Southeast Asia
Covering Indonesia, Malaysia, Singapore, and
Thailand: +800 6427 6738

Spain
Soporte Técnico (para Espana): 902 197 198
(fuera de Espana) + 34 91 270 24 00

Sweden
Personal Support: +46 8 55 99 00 00
Professional Support: +46 8 751 09 80

Taiwan
Technical Support Phone: 886-2-2999-88-33
Technical Support (Toll Free): 0800-00-88-33

Turkey
Technical Support Phone (Toll): +90 212 33 66 999
(Toll) 4446787 (Inside Turkey only)

United Kingdom
Technical Support Phone: 0870 60 10 100 (National
Rate)

Uruguay
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
000-4054-349
Atención a Canal (Toll): (598) 2-916-4446

Venezuela
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte
Técnico: www.microsoft.com/latam/contactenos o
0-800-642-7676